

## مجموعه دروغها در پیاده روهای تهران

وبلاگ لس آنجلس تایمز در گزارشی با اشاره به نقش آفرینی «گلشیفته فراهانی» در فیلم هالیوودی «مجموعه دروغها» نوشت: «گلشیفته، بازیگر جوان و خبرساز ایرانی در این فیلم در نقش یک پرستار اردنی ظاهر می شود که توجه یک جاسوس آمریکایی (با بازی دی کاپریو) را به خود جلب می کند.» به نوشته لس آنجلس تایمز شاید این برای اولین بار در تاریخ باشد که یک بازیگر تمام و کمال ایرانی به هالیوود راه می یابد و شاید به خاطر این فیلم وی با برخی دروسرها و گرفتاری ها در کشورش مواجه شده باشد. فراهانی، ۲۵ ساله و دانشجوی سابق موسیقی در ۱۷ فیلم در کشورش ایفای نقش کرده است. وی پیش از این یک ستاره در سینمای جمهوری اسلامی محسوب می شد اما بعد از ظاهر شدن مقابل دی کاپریو به یک بازیگر فوق العاده بزرگ تبدیل شده است. طی چند روز اخیر فروشندگان کتاب و فیلم های DVD در تهران به فروش نسخه هایی از فیلم «مجموعه دروغها» پرداخته اند. فروشندگان فریاد می زنند: «برای دیدن فیلم گلشیفته و دی کاپریو بشتابید! این فیلم را بخرید و با زیرنویس فارسی ببینید!.....»

صفحه ۴



## اهدای جایزه یک عمر دستاورد حرفه ای به آل پاچینو

صفحه ۱۴

## تیم ملی والیبال نوجوانان ایران قهرمان آسیا شد

صفحه ۴۸

## مرز هزار تومانی دلار شکست

دلار از مرز هزار تومان گذشت. هر دلار آمریکا در بازار ارز غیررسمی کشور به قیمت ۱۰۰۲ تومان فروخته شد. نوسانات ارزی و بورسی جهان بالاخره دلار را به اوج رساند و ارزش این پول در برابر پول کشور را به بالای هزار تومان رساند

صفحه ۱۳

صفحه ۲۰

ادبیات

### گوتتر گراس خوشحالم که نوبل را در جوانی نگرفتم



صفحه ۱۶

موسیقی

### هیجده سال در انتظار



صفحه ۴۲

خانواده

### وقتی رنگ ها جیغ می زنند

قدم زدن در آغازین هفته های فصل جدید در فروشگاه ها و بوتیک های لباس که در شمار چشم نوازترین مراکز خرید پایتخت به حساب می آیند حس پرشور، هیجانی با چاشنی جیغ در روح القا می کنند. کافی است در پی تغییر نایقه هنری ناخنکی به کتاب های هنری زده باشیم بی برو برگرد یاد تابلوی جیغ می افتیم. شاهکار ادوارد مونش، نقاش نروژی که در آن انسانی با دهان باز که از شدت هیجان یا صورتی درهم ریخته مشغول فریاد زدن است. این مرد بر جاده ای که انبوه رنگ های ...

صفحه ۶

سیاست

### اوباما و مک کین در پی جذب آرای بیشتر



به یاد داشته باشید فقط از صرافی های معتبر جهت نقل و انتقال پول خود استفاده نمایید

تصادف کرده اید؟ دچار حادثه شده اید؟

## نگران نباشید!

برای اطلاعات بیشتر با آقای محمد عزیزی تماس حاصل فرمایید

020 8202 2822 - 07958 192 192

Signature ACCIDENT CLAIMS HELPLINE LTD

0800 047 0940

5Park Road, West Hendon, London, NW4 3QB

azizi@signatureclaims.co.uk





آیا دچار حادثه شده اید؟

می توانید خسارت دریافت کنید.



Ersan & Co  
SOLICITORS

دچار حادثه شده اید؟ می توانید خسارت دریافت کنید.

پس از سال ها خدمات به هموطنان اکنون در شرکت خود آماده همکاری شما عزیزان می باشد. Serpil Ersan تنها یک تماس با شما فاصله داریم.



0781 664 6345

اگر دچار تصادف شده اید، خودروی شما را به نزدیکترین تعمیرگاه منتقل کرده و خودروی جایگزین در اختیار شما قرار می دهیم.

تصادفات رانندگی

● محل کار

● سانحه در کشتی

● سانحه در اماکن عمومی

● سانحه در هتل

● سانحه در مراکز خرید و فروشگاهها

● تصادفات رانندگی در خارج از انگلیس

همکاران ما می توانند مدارک مورد نیاز را از منزل یا محل کار شما دریافت کرده یا تحویل دهند.

مدارک شما به طور کاملا محرمانه در نزد ما به امانت خواهد ماند.



2nd Floor, No: 203 Maple House, High Street, Potters Bar Herfordshire EN6 5BS  
Email: info@ersans.co.uk

متخصصی در کلیه امور صانحه و تصادفات

Tel: 01707 827 990 Fax: 01707 827 922



NEW LONDON COLLEGE

معروفترین و موفق ترین کالج برای دوره های اقامت و تابعیت در انگلستان

- ⇒ SAGE Accounting / Payroll
- ⇒ Management Accounting
- ⇒ Business Accounting
- ⇒ Financial Management
- ⇒ Business Management
- ⇒ Human Resource Management
- ⇒ Hotel Management
- ⇒ Tourism Management
- ⇒ Travel Agency Management
- ⇒ IT / Computing / ORACLE



آیا برای اقامت و تابعیت در انگلستان اقدام کرده اید؟

آیا به زبان انگلیسی تسلط کافی ندارید؟

ما یک مجتمع معتبر برای هدایت شما در دوره های ESOL می باشیم. برای اقامت و تابعیت در انگلستان گذراندن دوره ESOL الزامی می باشد. با کمک و تجربه کاری ما شما می توانید این دوره را با موفقیت سپری نمایید.

English Language Courses & Tuitions

\* Terms & Conditions Apply

1 Martindale Road, Hounslow, London, TW4 7EW  
(Opp. HOUNSLOW WEST Tube Station)

info@newlondoncollege.co.uk  
www.newlondoncollege.co.uk

Call Now  
020 8570 7766

۰۲۰ ۸۵۷۰ ۷۷۶۶

virgin atlantic

abe

CIMA

ACCA

City & Guilds

IAM

BAC ACCREDITED

ilm

TOURISM-HOTEL-CATERING

ncfe

ORACLE

WORKFORCE DEVELOPMENT PROGRAM



# سر آغاز



هفته نامه اجتماعی، فرهنگی، هنری  
چاپ لندن

صاحب امتیاز و مدیر مسئول  
ع. نجفی

هفته نامه پرشین به هیچ گروه و ارگان سیاسی و غیر سیاسی وابسته نمی باشد و صرفاً در جهت اطلاع رسانی صحیح کام بر می دارد تمامی مطالب از سایت های معتبر، مقالات رسیده و خبرگزاریهای رسمی با ذکر نام نویسنده انتخاب و به چاپ می رسد

امور آگهی ها و تبلیغات:

07811000455

078 4646 3971

طراح و صفحه آرایی:  
ع. نجفی - علیرضا ریاحی

همکاران:

دکتر آرا - قارون - بهژاد  
رضا ارمیا خانم دهقانان - آرش

وب سایت: آرش

چاپ:  
Web Print UK Ltd.

امور وب سایت:  
Media of Persia

نشانی الکترونیکی:  
www.persianweekly.co.uk

نشانی پست الکترونیکی:  
info@persianweekly.co.uk

هفته نامه پرشین از نوشته های نویسندگان و خوانندگان استقبال کرده ولی در ویرایش آنها آزاد است

مسئولیت آگهی ها و صحت آنها بعهد صاحبان آن میباشد

هفته نامه پرشین در قبول یا رد آگهی ها صاحب اختیار میباشد

Lord Business Centre  
2 Floor Unit 20,  
665 North Circular Road  
London NW2 7AX  
020 8453 7350  
020 8453 7351

برای دریافت آخرین اخبار از وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## با شاعران معاصر

### فریدون مشیری



فریدون مشیری در سی ام شهریور ماه ۱۳۰۵ در تهران بدنیا آمد. در دوران خردسالی به شعر علاقه داشت و در دوران دبیرستان و سال اول دانشگاه دفتری از غزل و مثنوی ترتیب داد. آشنایی با شعر نو و قالب های آثار او را از ادامه شیوه کهن باز داشت. اما راهی میانه را برگزید. مشیری، نه اسیر تعصبات سنت گرایان شد، نه محجوب نوپردازان افراطی. راهی را که او برگزید همان حالت نمایان بنیانگذاران شعر نوین ایران بود. به این معنا که او شکستن قالب های عروضی و کوتاه و بلند شدن مصرع ها و استفاده بجا و منطقی را از قافیه پذیرفته و از لحاظ محتوی و مفهوم هم با نگاهی تازه و نو به طبیعت و اشیاء، اشخاص و آمیختن آنها با احساسات و نازک اندیشی های خاص خود به شعرش چهره ای کاملاً مشخص داد. فریدون مشیری در دوران شاعری خود، در هیچ عصری متوقف نشد، شعرش بازتابی است از همه مظاهر زندگی و حوادثی که پیرامون او در جهان گذشته و همواره، ستایشگر خوبی و پاکی و زیبایی، و بیانگر همه احساسات و عواطف انسانی بوده و بیش از همه خدمتگذار انسانیت است. گزینش اشعار او عبارتند از: « پرواز با خورشید، برگزیده ها، گزینش اشعار سه دفتر، دلاویزترین، یک آسمان پرنده، و همچنین برگزیده ای از کتاب اسرار التوحید به نام یکسان نگرستن » است. فریدون مشیری در سوم آبان ماه ۱۳۷۹ در سن ۷۴ سالگی دارفانی را وداع گفت

### ای امید نا امیدی های من

بر تن خورشید می پیچد به ناز  
چادر نیلوفری رنگ غروب  
تک درختی خشک در پهنای دشت  
تشنه می ماند در این تنگ غروب  
از کبود آسمان های روشنی  
می گریزد جانب آفاق دور  
در آفق بر لاله سرخ شفق  
می چکد از ابرها باران نور  
می گشاید دود شب آغوش خویش  
زندگی را تنگ می گیرد به بر  
باد وحشی می دود در کوچه ها  
تیرگی سر می شکد از بام و در  
شهر می خوابد به لالای سکوت  
اختران نجوا کنان بر بام شب  
نرم نرمک باده مهتاب را  
ماه می ریزد درون جام شب  
نیمه شب ابری به پهنای سپهر  
می رسد از راه و می تازد به ماه  
جغد می خندد به روی کاج پیر  
شاعری می ماند و شامی سیاه  
دردل تاریک این شب های سرد  
ای امید نا امیدی های من  
برق چشمان تو همچون آفتاب  
می درخشد بر رخ فردای من

در تصاویر حکاکی شده بر سنگهای تخت جمشید هیچکس عصبانی نیست. هیچکس سوار بر اسب نیست. هیچکس را در حال تعظیم نمی بینید. هیچکس سرافکننده و شکست خورده نیست هیچ قومی بر قوم دیگر برتر نیست و هیچ تصویر خشنی در آن وجود ندارد. از افتخارهای ایرانیان این است که هیچگاه برده داری در ایران مرسوم نبوده است در بین صدها پیکره تراشیده شده بر سنگهای تخت جمشید حتی یک تصویر برهنه و عریان وجود ندارد. بخاطر بسپاریم که از چه نژادی هستیم و دارای چه اصالتی می باشیم.



صادرات خوراکی ایران اعلام شد

## پسته خرما و قورباغه

قورباغه های عزیز و دوست داشتنی که همواره برایمان آواز ابوعطا می خوانند و با آوازشان نوید باران سیل می دهند، قرار است در راستای جبران همه کاستی های صادرات، برای پر شدن صندوق ذخیره ارزی، صادر شوند.

به عنوان یک خبرنگار طرفدار محیط زیست باید اعلام کنم با صادرات هرگونه جانور زنده مخالفم. اما واقعیت این است که در این دوره و زمانه طرفدار بودن به تنهایی دیگر کافی نیست. چند ماهی است که برای نخستین بار بحث صادرات قورباغه از ایران مطرح شده است. حتی شنیده شده قرار بود گربه های ناب ایرانی را هم به چند کشور آسیای جنوب شرقی برای کباب شدن صادر کنیم که خوشبختانه تحقق نیافت.

اکنون نوبت قورباغه هاست. نمی دانم آیا لازم است در انجمن حمایت از حقوق حیوانات یک کمیته دفاع از قورباغه های قابل صادرات تشکیل داد یا از سازمان حفاظت محیط زیست طلب کمک داشت. به هر حال تصور می کنم صادرات قورباغه مشروط به اینکه نسلش منقرض نشود و در فهرست گونه در حال انقراض - ICUN - قرار نگیرد بهتر از قاچاق هوبره به برخی کشورهای حاشیه خلیج فارس است. حال اگر از فردا یک تور برنارید و در کنار رودخانه ها و تالاب ها به دنبال قورباغه های نگون بخت نروید فقط محض اطلاع شما برای افزایش دانش تان در راستای حل کردن جدول های کلمات متقاطع می گویم که شنیده می شود «قورباغه» جانوری که در ایران فراوان است اما فاقد ارزش غذایی و اقتصادی محسوب می شود، در کشورهای اروپایی و آمریکایی رونق تجاری بالایی دارد چراکه گوشت آن از نظر طعم مشابه گوشت گوساله است و در کشورهای اروپایی و به ویژه آمریکا طرفداران زیادی دارد. پوست این جانور نیز از مرغوب ترین انواع چرم ها محسوب می شود. « اینها را گفتیم تا باور کنید همین قورباغه ها که شما تا دیروز با سنگ آنها را نشانه می گرفتید تا چه اندازه دارای ارزش هستند. تا آنجا که برایش سر و دست می شکنند. قیمت جهانی هر کیلوگرم گوشت قورباغه شش تا هفت دلار است. آمریکا هم به عنوان بزرگ ترین تولیدکننده، مصرف کننده و واردکننده گوشت قورباغه در جهان سالانه به طور متوسط هزار و ۵۰۰ تن گوشت قورباغه وارد می کند. در ضمن کشورهای بنگلادش، بلژیک، چین، اندونزی، ژاپن، مکزیک، هلند و تایوان بزرگ ترین صادرکنندگان گوشت قورباغه به کشورهای اروپایی به ویژه فرانسه، ایتالیا و اسپانیا و کشورهای آمریکایی هستند.

و اما... اگر قرار باشد ایران نیز برای جبران کاهش قیمت هر بشکه نفت کار صادرات قورباغه را آغاز کند اینجانب نخستین انجمن حمایت از حقوق قورباغه های تپل و چاق را راه اندازی کرده و شخصاً به شمارش جمعیت این دوزیست خوش صدا خواهم پرداخت. در ضمن غذای قورباغه ها کرم ها، ماهیان ریز و شفیله حشرات است. این را گفتیم که برای حل جدول کلمات متقاطع اطلاعات کافی داشته باشید.

## اشتراک هفته نامه

علاقمدان به اشتراک و دریافت هفته نامه پرسشنامه زیر را تکمیل نموده و برای ما ارسال نمایند

نام: .....

نام خانوادگی: .....

آدرس: .....

آدرس اینترنتی: .....

کدپستی: ..... تلفن: .....

موبایل: .....

مدت اشتراک: سه ماه ۲۴ £ ششماه ۴۲ £ یکسال ۶۰ £

لطفاً فرم زیر را به همراه مبلغ مورد نظر به دفتر هفته نامه ارسال نمایند

و به تمامی سوالات دقیق پاسخ دهید

Lord Business Centre, 2 Floor Unit 20,

665 North Circular Road, London NW2 7AX





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## گزارش

گلشیفته در این فیلم ابتدا با یک روسری ظاهر می شود اما در نهایت روسری خود را برمی دارد تا موهای تیره فرفری اش نمایان شود؛ مساله ای که اصلاً در صنعت فیلم سنت گرای ایران به چشم نمی خورد. فراهانی پیشتر در مصاحبه ای با نیویورک تایمز به مشکلاتش با مسئولان ایرانی در پی نقش آفرینی در این فیلم اشاره

تایمز شاید این برای اولین بار در تاریخ باشد که یک بازیگر تمام و کمال ایرانی به هالیوود راه می یابد و شاید به خاطر این فیلم وی با برخی دردسرها و گرفتاری ها در کشورش مواجه شده باشد. فراهانی، ۲۵ ساله و دانشجوی سابق موسیقی در ۱۷ فیلم در کشورش ایفای نقش کرده است. وی پیش از این یک ستاره در سینمای جمهوری اسلامی محسوب می شد اما بعد از ظاهر شدن

## لس آنجلس تایمز:

# یک فیلم با کیفیت هالیوود!



**فروشنندگان فریاد می زنند: "برای دیدن فیلم گلشیفته و دی کاپریو بشتابید! این فیلم را بخريد و با زیرنویس فارسی ببینید! یک فیلم با کیفیت هالیوود! بشتابید قبل از اینکه فیلم ها تمام شود!" - فیلم اکشن - جاسوسی «مجموعه دروغ ها» ساخته رایدلی اسکات کارگردان آمریکایی ، بر روی پرده نقره ای سینماهای آمریکا به نمایش درآمده است اما DVD این فیلم اکنون به صورت گسترده در خیابان های تهران، پایتخت ایران، به فروش می رسد و علت این مساله تنها حضور ستاره هایی چون «لئوناردو دی کاپریو» و «راسل کرو» نیست.**

کرد و گفت: "من به خاطر این فیلم با مشکلات زیادی روبرو شدم... مسئولان گذرنامه من را گرفتند."

چند بار از من بازجویی کردند و در نهایت قاضی گفت که ما باید این فیلم را ببینیم و سپس درباره شما تصمیم گیری کنیم. "گلشیفته در عین حال گفت: "گرچه این فیلم وی را به محبوب ترین بازیگر ایرانی بر روی پرده سینما تبدیل کرده اما ممکن است در زمان بازگشت به ایران زندگی وی با مشکلاتی مواجه شود. وی می گوید: "من کاملاً به ایران عشق می ورزم، خانواده ام آنجا هستند. اما من برای فیلم «شاهزاده فارسی» فرصت تست فیلم را از دست دادم، دیگر برای آن آمادگی ندارم."

لس آنجلس تایمز در پایان می نویسد: "بسیاری از ایرانی ها نگرانند که اگر گلشیفته در خارج مستقر شود تلویزیون دولتی پخش فیلم های وی را متوقف کند."

مقابل دی کاپریو به یک بازیگر فوق العاده بزرگ تبدیل شده است. طی چند روز اخیر فروشنندگان کتاب و فیلم های DVD در تهران به فروش نسخه هایی از فیلم «مجموعه دروغ ها» پرداخته اند. فروشنندگان فریاد می زنند: "برای دیدن فیلم گلشیفته و دی کاپریو بشتابید! این فیلم را بخريد و با زیرنویس فارسی ببینید!"

یک فیلم با کیفیت هالیوود! بشتابید قبل از اینکه فیلم ها تمام شود! براساس این گزارش زنان جوان در چادرهای مشکی تمام قد، زنانی با پوشش های تنگ و روسری های رنگی، مردان جوان با شلوارهای جین آبی و نیز مردانی با لباس های مشکی رسمی و پیراهن سفید مقدس ماب ، خریداران این فیلم هستند. یک مرد جوان در داخل یک دکه کنار خیابان می گوید که وی روزانه حدود ۱۰۰ نسخه از فیلم را به قیمت حدود یک دلار به فروش می رساند. DVD های فیلم اغلب کیفیت پایینی دارند. عمدتاً یک دوربین ویدئویی در محل نمایش فیلم (در آمریکا) مستقر می شود، فیلم ضبط شده به ایران فرستاده شده و در آنجا در نسخه هایی تکثیر می شود.

وبلاگ لس آنجلس تایمز در گزارشی با اشاره به نقش آفرینی «گلشیفته فراهانی» در فیلم هالیوودی «مجموعه دروغ ها» نوشت: "گلشیفته، بازیگر جوان و خبرساز ایرانی در این فیلم در نقش یک پرستار اردنی ظاهر می شود که توجه یک جاسوس آمریکایی (با بازی دی کاپریو) را به خود جلب می کند." به نوشته لس آنجلس

## دریاچه ارومیه قربانی افتخارات امروز

سرباز زمین

می گویند امسال خشکسالی است و عده بی هم می گویند سدسازی اصلاً کار مخربی نیست. در عین حال دریاچه ارومیه هم در حال خشک شدن است و امسال به نسبت سال های گذشته کمتر پرنده مهاجری به دریاچه آمده تا زمستان را بگذراند.

قدیم ترها شنیده بودم کشور ما در اقلیم خشک قرار دارد. حتی نقشه یی از کره زمین را به خاطر دارم که در کتاب جغرافی کلاس اول راهنمایی چاپ شده بود و کمربند بیابان های جهان را نشان می داد. دقیقاً در همان محلی که کمربند زردرنگ بیابان پهن می شد، کشور ما قرار داشت.

امروز این تصویر را در ذهنم یادآوری می کنم و آن را در کنار کلماتی مثل خشکسالی، سد، دریاچه ارومیه و... می گذارم. آیا برای کشوری که در مهم ترین قسمت کمربند خشک جهان قرار دارد خشکسالی معنایی دارد؟ اگر حتی پنج دهه بارندگی به میزان مورد قبولی بود، آیا پس از این مدت می توانیم بگوییم خشکسالی اتفاق افتاده؟ آیا اگر مدت زیادی با خوش اقبالی روبه رو بوده ایم و حالا

وضع به حالت عادی بازگشته، می توانیم بگوییم بدشانس هستیم؟

حقیقت این است که گذشتگان ما توانسته بودند به راحتی با اقلیم سرزمین شان کنار بیایند. آنها به درستی دریافته بودند که اقلیم خشک یعنی گرما و آب در این اقلیم یعنی طلا. پس با هر چه در توان داشتند کوشیده بودند حتی یک قطره از آب را هدر ندهند. آنها قنات ها را ساختند تا طلای حیات را به دست تبخیر ندهند.

شاید دلیل این انتخاب درست اجداد ما، ارتباط ضعیف شان با مردم سرزمین های دیگر بود و به همین خاطر آنها مجبور بودند با در نظر گرفتن شرایط اقلیمی بهترین گزینه را انتخاب کنند. نه اینکه با کپی برداری از تجربه های دیگران، به راه حلی صرفاً تقلیدی برسند.

اما روزگار ما گویی روزگار تقلید است. هر کجا احتیاج به آب داشته باشیم راه حلش کاملاً مشخص و واضح است. روی رودخانه سد می زنیم، چون کشورهای پیشرفته همین کار را کرده اند. حال آیا کشورهای پیشرفته اقلیم خشک دارند یا نه زیاد مهم نیست. دریاچه ارومیه هم قربانی همین طرز فکر شد. آب های ورودی را بستیم و انتظار داشتیم دریاچه همان طور که هزاران سال باقی مانده بود برای ما باقی بماند. دیگر به این توجه نکرده بودیم که آب قابلیت تبخیر شدن دارد و دقیقاً همان طور که آب های شیرین پشت سدها بخار می شوند، آب شور دریاچه هم به آسمان می رود و نمک هایش را برای ما باقی می گذارد.

همان سدهایی که وزیر نیرو با افتخار از آنها یاد می کند، امروز شریان های حیات دریاچه ارومیه را بسته اند و داستان تکراری دریاچه آرال را برای ما تعریف می کنند؛ همان داستانی که در زمان وقوعش باعث افتخار رهبران شوروی سابق بود و حال پس از گذشت قریب به ۴۰ سال نقطه تاریک کارنامه آنان است.

کاش هیچ وقت تاریخ تکرار نمی شد.



**Claim Management Ltd.**

**آیا تصادف کرده اید  
و فکر می کنید مقصر نیستید؟**



***Had an accident? NOT YOUR FAULT?***

دریافت خسارت بیمه شخصی  
تعویض اتومبیل جدید با اتومبیل تصادفی  
دریافت درآمد شخصی در مدت بیکاری و تصادف  
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه  
دریافت خسارت در صورت هرگونه حادثه در محل کار یا خیابان

***We can provide:***

***A replacement car/minicab  
Repair or total loss value of your car  
Personal injury compensation  
Loss of earning  
Protection of no claim bonus***



**079 0801 0600 - 020 83468 657**

Fax: 02083468658 - 235 Regents Park Road Finchley N3 3LF





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

## سیاست و بین الملل

# اوباما و مک کین در پی جذب آرای بیشتر

اخبار انتخاباتی آمریکا از پیش افتادن باراک اوباما حکایت دارد. براساس اطلاعاتی دفتر اوباما، ۱۵۰ میلیون دلاری که اوباما توانسته در ماه سپتامبر هزینه انتخاباتی جمع آوری کند، فقط بخشی از مبالغ کلانی است که در آخرین هفته



باقی مانده از انتخابات به حساب دموکرات ها واریز شده است. مبلغ فوق به ۱۶۴ میلیون دلار رسیده در حالی که سهم جذب هزینه های انتخاباتی مک کین از ۱۳۲ میلیون دلار فراتر نرفت. علاوه بر این اوباما موفق به جذب ۸۰ هزار فرم اینترنتی شده که هوادارانش به صورت اینترنتی برای تبلیغات او پول واریز کرده اند. واریز شدن پول به حساب های انتخاباتی اوباما در حدی است که حزب دموکرات مجبور شده کمیته های جدا و جدیدی را برای جذب پول های بیشتر تشکیل دهد که مردم براساس قانون تا سقف مشخصی می توانند اهدا کنند. در یک مورد یک اهداکننده ۵۰۰/۲۸ هزار دلار به کمیته ملی دموکرات اهدا کرده است. طی روزهای باقی مانده نامزدهای ریاست جمهوری تا حد امکان به دیدار اقبال و گروه های بیشتری می روند تا آرای بیشتری را به خود

اختصاص دهند. لس آنجلس تایمز نوشته است: اوباما در ایالت فلوریدا از گروه های موسیقی راک گرفته تا دیدار با استادان دانشگاه را در برنامه سفر خود داشته است تا حدی که گفته اند او به راحتی توانایی جمع کردن و بسیج چند ده هزار نفر را در شهرهای کوچک و بزرگ دارا است. او در اورلاندو ۵۰ هزار نفر، در کانزاس سیتی ۷۵ هزار نفر، در سنت لوئیس ۱۰۰ هزار نفر و بالاخره در روز سه شنبه در خط ساحلی موفق به بسیج حدود ۳۰ هزار نفر شد. وی در این مراسم گفت مک کین اگر نمی تواند عقاید را شکست دهد، عقایدی را به ما نسبت می دهد و به آن حمله می کند، در حالی که ما احتیاج به عقاید واقعی و تغییر داریم. در بسیاری از این سخنرانی ها اوباما بر سه محور اساسی اقتصادی برای تغییر شرایط اقتصادی آمریکا صحبت می کند: کاهش مالیات برای طبقات اقتصادی پایین، اعتبارهای مالیاتی برای کمپانی هایی که شغل ایجاد می کنند و نیز طرحی عمومی برای برگرداندن مشاغل کسانی که شغل خود را از دست داده اند. در همین حال ایالات پنسیلوانیا و فلوریدا با تغییر مواضع انتخاباتی نسبت به انتخابات سال ۲۰۰۴ مرکز فشار و فعالیت های متمرکز دموکرات ها و جمهوریخواهان شده اند. در پنسیلوانیا به نحو غیرمنتظره پی آرای برتری اوباما دورقمی شده است. مک کین در تلاش است فاصله با اوباما را کاهش دهد. در جریان این رقابت های انتخاباتی سناتور مک کین و اوباما جملات خود را این طور شروع می کنند که شنیده ام دیروز این طور گفته شده است و شروع می کنند به پاسخگویی. در همین راستا معاونان نامزدها و همراهانشان نیز به بیمارستان ها و مجامع شهری سر می زنند و ارتباطات حزبی خود را تکمیل می کنند یا اگر در جریان فعالیت های دو سه روز قبل نکته بی منفی ابراز داشته اند اصلاح می کنند. دیروز سارا پیلین معاون مک کین عذرخواهی کرد. عذرخواهی او به این علت بود که چند روز قبل گفته بود برخی از مناطق آمریکا، امریکایی تر از مناطق دیگر هستند. وی در مصاحبه بی بی سی ان ان گفت: اگر در جریان سخنرانی ام در کارولینای شمالی گفته ام امریکای واقعی آن است که در شهرهای کوچک وجود دارد بدین مفهوم نیست که شهرهای بزرگ تر کمتر امریکایی هستند.

## مادر بزرگ اوباما رفتنی شد

نامزد دموکرات ریاست جمهوری آمریکا، برنامه های رقابتی خود را به مدت دور روز به تعلیق درآورده تا از مادر بزرگ بیمارش عیادت کند. به گزارش «رویترز»، باراک اوباما، نامزد دموکرات ریاست جمهوری آمریکا، در حالی که تنها دو هفته دیگر تا انتخابات باقی مانده، برای دیدار از مادر بزرگ بیمارش در هاوایی، همه برنامه های دو روز خود را به تعلیق درآورده است. «مادلین پین دانهام» ۸۵ ساله که به تازگی از بیمارستان مرخص شده؛ ظاهراً بسیار بدحال است و پزشکان از وی قطع امید کرده اند. اوباما از مادر بزرگ خود به عنوان کسی که ارزش های مهم زندگی همچون اعتماد به خود، عشق به کشور، کار کردن بدون عذر و رفتار درست با همسایه ها را به او آموخته، یاد کرد.

## روسیه خواستار حضور دائم در تاسیسات سپر موشکی آمریکا است

به گفته وزیر امور خارجه روسیه، تنها حضور دائمی ناظرین نظامی در تاسیسات سیستم دفاع ضد موشکی آمریکا در چک نگرانی های مسکو در این رابطه را برطرف می سازد.



به نقل از پایگاه خبری «لنتا»، سرگئی لاوروف اعلام کرد، تنها حضور دائمی ناظرین نظامی روسیه در تاسیسات سیستم دفاع ضد موشکی آمریکا در چک می تواند نگرانی های مسکو در این رابطه را رفع نماید. لاوروف روز گذشته در گفتگو با خبرنگاران در ایروان خاطر نشان ساخت: «حضور غیر دائم، یا به عبارت دیگر بازرسی تناوبی مسئله را تغییر نخواهد داد و تنها بر تردید روسیه خواهد افزود.» وی چنین توضیح داد: «این که آنها تمایل ندارند افسران روسی بطور دائم در این تاسیسات حضور داشته باشند، خود گویای آن است که پس قطعاً سعی دارند مسئله ای را از ما پنهان سازند. این مسئله باعث شفافیت و اعتماد بیشتر نخواهد شد.»

«میرک توپولانیک»، نخست وزیر جمهوری چک چند روز قبل اعلام کرد که دولتش حاضر است با سفر دوره ای کارشناسان نظامی روسی برای نظارت بر تاسیسات سیستم دفاع ضد موشکی آمریکا موافقت کند. توپولانیک در مصاحبه ای اظهار داشت: «اگر حضور ناظرین روسی دائمی نباشد، ما با این مسئله موافقت خواهیم کرد.» تصمیم گیری نهایی در خصوص حضور کارشناسان نظامی روسی برای نظارت بر تاسیسات سیستم دفاع ضد موشکی آمریکا در این کشور نیازمند تصویب سندی از سوی پارلمان چک و امضای «واتیسلاو کلاوس»، رئیس جمهوری این کشور است.

**برای دوام و استمرار هر چه بیشتر هفته نامه پرشین، ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید. آگهی های شما موجب ارتقاء کیفیت این هفته نامه خواهد شد.**

**منتظر ما باشید!**  
اولین استودیوی عکاسی مدل و پیشرفته ایرانی

# MAGIC MODELS







info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

از گوشه و کنار

را خنثی کرده است. روبرتو ساویانو گفته که از زندگی در این شرایط خسته است و می خواهد زندگی عادی داشته باشد. کتاب «گومورا» این نویسنده قدرت و خشونت و بی رحمی این سازمان مافیایی را افشا کرد. ساویانو می گوید او قربانی شهرت خود شده است. مافیای ناپل گفته است حتماً این نویسنده را خواهد کشت. او افزوده: «می خواهم در آفتاب و زیر باران قدم بزنم، می خواهم عاشق شوم و بدون ترساندن مادرم، به دیدن او بروم.»

## صنعت بازی به کمک موسیقی می آید

بی بی سی؛ ادامه روند کاهش فروش محصولات موسیقی روی سی دی، صنعت موسیقی را وادار به یافتن راه هایی تازه برای عرضه محصولات خود کرده است و آن طور که هفته نامه اکونومیست در تازه ترین شماره خود گزارش داده، صنعت بازی ویدیویی جدید برای ارائه محصولات موسیقی ایجاد کرده است.

اکونومیست در مطلبی با عنوان «همنوازی» بازی های ویدیویی همچون «گیتار هیرو» و «راک بند» را که اجازه می دهند بازیکن با استفاده از ادوات ساده شده موسیقی، همزمان با قطعات مورد علاقه خود موسیقی بنوازند، ناجی تازه صنعت موسیقی قلمداد کرده است و از قول آرام سینزایش، یک کارشناس صنعت موسیقی در دانشگاه نیویورک می نویسد: «این بازی ها جانی تازه به صنعت موسیقی بخشیده اند. آنها هم منبع درآمد هستند و هم چارچوبی برای تبلیغ» اکونومیست می نویسد تاثیر اصلی این بازی ها شناساندن و معرفی موسیقی به مخاطب است؛ گنجانده شدن قطعات موسیقی در این بازی های پرفرمدار گروه های ناشناس را به شهرتی بین المللی رسانده و به هنرمندان باسابقه تر امکان داده صدای خود را به گوش نسل جدید برسانند. شرکت اکتیویژن بلیزارد که بازی «گیتار هیرو ۳» را تولید کرده، معتقد است هنرمندانی که از آثار آنها در این بازی استفاده شده باید منتظر سه برابر شدن فروش آثارشان باشند.

پال دیگور معاون بخش بازی و موسیقی در ام تی وی که بازی «راک بند» را تولید می کند هم در گفت و گو با اکونومیست بر افزایش تقاضای هنرمندان برای استفاده از آثارشان در این بازی تاکید می کند و می گوید: «ما فضایی جدید برای تجربه موسیقی ایجاد کرده ایم» اکونومیست به عنوان مثال به گروه بریتانیایی دراگون فورس که در سبک اسپیدمتال موسیقی می نوازند، اشاره می کند که پس از راه یافتن قطعه ای از آثارشان به بازی «گیتار هیرو ۳» مشهور شدند و می نویسد قطعات این گروه به اندازه بی دشوار بود که طرفداران این بازی ویدیوهای خود در حال نواختن قطعات این گروه را به عنوان مایه افتخار روی اینترنت منتشر می کردند. اما به گزارش اکونومیست هنرمندان شناخته شده هم از این نحوه تبلیغ سود می برند و به عنوان تازه ترین نمونه به انتشار قطعه ای از گروه های ماتلی کرو (در بازی راک بند) و قطعه ای از آلبوم جدید متالیکا (در بازی گیتار هیرو) اشاره می کند که علاقه مندان باید آنها را از طریق بازی به ازای دو دلار برای هر قطعه، دو برابر قیمت موسیقی در فروشگاه اینترنتی آی تیونز دانلود کنند.

اکونومیست همچنین انتشار نسخه اختصاصی بازی «گیتار هیرو» برای آثار گروه راک ائرواسمیت را یادآور می شود. بابی کوتیک مدیر شرکت اکتیویژن مدعی است گروه ائرواسمیت از قبل از انتشار این نسخه بازی بیش از هر کدام از آلبوم های پیشین خود درآمد داشته است و می گوید سود ناشی از این تبلیغ به اندازه بی است که «به جای آنکه شرکت های تولید بازی به دنبال کسب امتیاز استفاده از قطعات باشند، باید هنرمندان مبالغی را برای انتشار آثارشان از این طریق به شرکت های تولید بازی بپردازند.» با این حال باب لفستر یکی از شناخته شده ترین فعالان در عرصه صنعت موسیقی معتقد است بازی های موسیقی که در سال ۲۰۰۵ مطرح شدند، ممکن است به همین سرعت هم از بین بروند. اکونومیست در نهایت به نقل از این کارشناس می نویسد: «صنعت موسیقی از هر خبر خوبی استقبال می کند، اما این بازی ها این صنعت را حفظ نخواهند کرد.»

نشده است.

## تلفن های حساسیت زا

رویترز؛ پزشکان به تازگی با مورد عجیبی برخورد کرده اند که توجیه اش کمی سخت است. روی گوش و گونه برخی از بیماران نوعی تحریک پوستی به وجود آمده که به نظر می رسد به دلیل استفاده بیش از اندازه آنها از تلفن همراه باشد. موسسه پزشکی بریتانیایی که این تحقیقات را منتشر کرده دانه های قرمز ملتهب و خارش دار را «آماس پوستی تلفن همراه» نامیده است. این التهاب نوعی آلرژی پیشرفته نسبت به مواد پوشیده از آب نیکل است که سطح بیشتر گوشی های موبایل از این ماده پوشیده شده اند و زمانی بروز می کند که شخص ساعت های متمادی با تلفن همراه تماس داشته باشد. البته این گروه پزشکی می گویند بسیاری از پزشکان تاثیر تلفن همراه را در چنین مواردی قبول ندارند. با افزایش برقراری تماس از طریق تلفن همراه نگرانی های بهداشتی در مورد استفاده از آن نیز رو به گسترش است، هر چند در موارد خطرناک تری مثل تومورهای مغزی گذشت زمان استفاده از این تکنولوژی را بی ضرر نشان داده است. در گزارش آمده: «هنگام بروز چنین حساسیتی دانه های قرمز معمولاً روی گونه و گوش شخص ظاهر می شوند که بستگی دارد تلفن همراه بیشتر با کدام قسمت پوست تماس می یابد. در این نظریه حتی می توان چنین حساسیتی را روی انگشتان دست هم مشاهده کرد البته در صورتی که شخص زمان زیادی را صرف ارسال پیام کوتاه و تماس با دکمه های منوی فلزی گوشی خود کند.» نیکل امروزه مصارف زیادی دارد، از کاربرد در گوشی های همراه گرفته تا جواهرسازی یا تسمه های محافظ و یکی از رایج ترین عوامل حساسیت زا در بروز آماس پوستی شناخته می شود. کمی پیشتر در سال جاری لیونل بروکویچ از دانشگاه براون و همکارانش ۲۲ گوشی موبایل متفاوت را از هشت کارخانه سازنده معروف مورد آزمایش قرار دادند و در ۱۰ مورد از آنها فلز نیکل پیدا کردند.

## ترک وطن به دلیل ترس از کشته شدن

بی بی سی؛ یک نویسنده ایتالیایی که به دلیل افشای مافیای ناپل



مورد تهدید قرار گرفته، این کشور را ترک می کند. روبرتو ساویانو ۲۸ ساله، که کتابش در مورد مافیای پرقدرت ناپل به یکی از پرفروش ترین کتاب های ایتالیا تبدیل شد، از سوی سران مافیای ناپل تهدید به مرگ شده است. بر اساس کتاب او به نام «گومورا» امسال فیلمی ساخته شده که نماینده ایتالیا در اسکار است. روبرتو ساویانو گفته است که خواهان بازگشت به زندگی معمولی است. او دو سال اخیر را در خفا گذرانده و بیست و چهارساعته از سوی ماموران امنیتی تحت مراقبت قرار می گیرد. پلیس ایتالیا گفت طرح مافیای ناپل برای کشتن این نویسنده پیش از کریسمس امسال

## در امریکا، رئیس ها را دوست ندارند

رویترز؛ نتایج یک نظرسنجی اینترنتی در امریکا نشان می دهد بیش از نیمی از کارمندان برای رئیس خود احترامی قائل نیستند و تنها نیمی از آنها به کفایت و صلاحیت مدیران شان اعتقاد دارند. این تحقیقات که توسط شرکت Randstad صورت گرفته مشخص می کند افزایش بحران های مالی شرکت ها را مجبور کرده بیشتر روی لایه های زیرین خود تمرکز کنند و ارتباط بین کارکنان شان را جدی بگیرند. اریک بانتین یکی از مدیران ارشد Randstad در این باره می گوید: «پیشرفت تخصصی و روحیه کارکنان باید برای کارفرمایان در ارجحیت باشد به خصوص هنگام رکود اقتصادی که کارکنان بار مسوولیت بیشتری حس می کنند.» در این ارزیابی اینترنتی ۲۳۲۷ نفر شرکت کرده اند و تنها ۴۳ درصد از آنها به قدرت ابتکار و خلاقیت روسایشان باور دارند و ۴۷ درصد اضافه کاری می کنند تا کارفرمایان شان را تحت فشار بگذارند و از این طریق امنیت شغلی خود را تضمین کنند. کمتر از ۲۰ درصد معتقدند رئیس شان از نقش خود به عنوان برانگیزاننده، الگو و مرشد راضی است. بانتین می افزاید: «زمانی که در دوران رکود اقتصادی کارفرمایان را برای ایجاد امنیت شغلی تحت فشار می گذارند، مطالعات نشان می دهد زنان تمایل به انجام کارهای سخت تر دارند.»

## افتتاح موزه طنز در کشور بداخلاق ها

دیلی تلگراف؛ آلمانی ها با افتتاح موزه بی کمدی تصمیم دارند این پیش داوری قدیمی را در مورد خشک و جدی بودن مردم این کشور تغییر دهند. «موزه کاریکاتورا» در شهر فرانکفورت قرار است به جایگاه هنری کمیک و طنز در کشور آلمان تبدیل شود. این پروژه برای متصدی موزه آقای آخیم فرنز حکم تکمیل رویایی دیرینه را دارد و وی امیدوار است به این وسیله کلیشه آلمانی های خشک و بی روح را درهم بشکند. با این وجود وی اعتراف می کند: «دلیل اینکه تاکنون افتتاح موزه را به تعویق انداختیم این است که طنز کافی برای گذاشتن در آن نداشتیم.» مجموعه موقت این موزه شامل چهار هزار اثر از هنرمندان و نویسندگان مربوط به مجله «تایتانیک» است که در آن کاریکاتورها و شرح عکس های هجوآمیزی مربوط به مشاهدات و تحقیقات یک کارآگاه خصوصی نمایش داده می شود. آقای فرنز ۵۱ ساله می گوید بریتانیایی هایی که فکر می کنند آلمانی ها فاقد شوخ طبعی هستند کاملاً اشتباه می کنند: «آنها باید به فرانکفورت بیایند و با چشمان خودشان همه چیز را ببینند.»

## صرف شام در ارتفاع ۵۰ متری

رویترز؛ رستوران ها و کافی شاپ های شیک و لوکس را فراموش کنید، تجربه یک شام منحصر به فرد در ارتفاع ۵۰ متری و دیدن مناظر زیر پایتان چیز دیگری است. این بار میلان پایتخت مد ایتالیا برای افرادی که از بلندی نمی ترسند رستوران معلق را طراحی کرده که توسط جرثقیل ثابت نگه داشته شده است. پیشخدمت ها در «میز پرنده» به مشتریان سرویس می دهند، در حالی که موسیقی زنده هم در آن فضای باز پخش می شود. مائوریژیو کادآ از موسسه طراحی دکوراسیون شهر میلان در این باره گفت: «در ارتفاع ۵۰ متری شما از جنبه های مختلف شهر لذت می برید، پارک های زیبا را مشاهده می کنید و ساختمان های قدیمی و پیشرفت بخش های متفاوت میلان شما را شگفت زده می کند.» حدود ۱۲ نفر می توانند اطراف میز بنشینند، البته تمام صندلی ها از پیش رزرو می شود. این رستوران تا پایان ماه اکتبر به شهر دیگری در دنیا انتقال می یابد. هنوز قیمت غذاهای سرو شده در «میز پرنده» فاش

برای دوام و استمرار هر چه بیشتر هفته نامه پرشین، ما را به صاحبان مشاغل معرفی نمایید. آگهی های شما موجب ارتقاء کیفیت این هفته نامه خواهد شد.





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## گزارش های بی تصویر

### ارسال نامه برای مرده ها

یوپی آی؛ مقامات وابسته به پستخانه های انگلیس اعلام کردند هر سال نزدیک به ۶۰ میلیون نامه بی ارزش برای مرده ها ارسال می شود. این خیل عظیم نامه های بی مصرف اغلب مربوط به شرکت های بیمه، کمپانی های اعطاکنده کارت های اعتباری یا کاتالوگ های مختلف است که جز اندوهگین کردن بازماندگان هیچ تاثیر دیگری ندارند. البته مسوولان می گویند خانواده ها می توانند با پر کردن قسمت «خدمات برتری مرحوم» این شرکت ها، از ارسال بیهوده چنین پست هایی جلوگیری کنند. البته هرچند فرستادن نامه به صورت سنتی در حال کاهش است زیرا ارسال نامه الکترونیکی هم مجانی است و هم راه آسان تری محسوب می شود اما این تعداد نامه بیهوده وقت و هزینه گزافی برای اداره پست انگلیس در پی دارد.

### بیماری های ریوی قاتل چینی ها

بی بی سی؛ گروهی از محققان امریکایی در مطالعات اخیرشان به این نتیجه رسیده اند که در ۲۵ سال آینده بیش از ۸۰ میلیون نفر از مردم چین به دلیل مشکلات ریوی زودتر از موعد از بین می روند. دلیل عمده این مساله افزایش اعتیاد چینی ها به سیگار عنوان شده است. این مطالعات که در دانشگاه هاروارد صورت گرفته نشان می دهد حدود نیمی از مردان چین به سیگار معتاد هستند و هر روز نیز زنان بیشتری به سمت سیگار می روند. از سوی دیگر استفاده از سوخت های جایگزین مثل زغال و چوب برای گرم نگه داشتن خانه ها و آشپزی از دیگر عوامل مهم ابتلا به بیماری های ریوی هستند. همچنین مشخص شده بسیاری از موارد مرگ و میر ناشی از عفونت های ریوی در چین قابل پیشگیری هستند و چنانچه دولت چین در تشویق مردم به ترک سیگار و استفاده از سوخت های سالم تر اقدامی انجام ندهد، با مشکلات بسیاری روبه رو خواهد شد.

### ۱۰ هزار پوند برای شنیدن صدای گربه

گاردین؛ خانی برای شنیدن دوباره صدای میومیوی گربه اش که از نوعی عارضه گلودرد نادر رنج می برد مبلغ ۱۰ هزار پوند هزینه کرد. جین کلی زمانی که گربه محبوبش ناگهان صدایش را از دست داد متوجه شد اتفاق ناخوشایندی در حال وقوع است. پس از اینکه کدبری تحت معاینه دامپزشک قرار گرفت مشخص شد به گونه یی از گلودرد مبتلا شده که تارهای صوتی حیوان را تحت الشعاع قرار داده است. برای درمان حیوان دو عمل جراحی به مبلغ ۵ هزار پوند لازم بود. پس از انجام مراقبت های ویژه، شش روز خوابیدن زیر چادر اکسیژن، چهار ماه بستری بودن در بیمارستان و چکاپ های منظم، این گربه ۱۳ ساله قبضی به مبلغ ۱۰ هزار دلار به صاحبش هدیه کرد. با وجود هزینه ها این خانم معتقد است شنیدن دوباره صدای کدبری در مقابل پول هیچ ارزشی ندارد. وی قصد دارد برای دوران نقاهت سفری به نامیبیا ترتیب بدهد تا جناب گربه در آب و هوای خوب آن منطقه قوای از دست رفته اش را باز بیابد.

### جی کی رولینگ پولسازترین نویسنده جهان

بی بی سی؛ مجله فوربس در آخرین نسخه خود جی کی رولینگ نویسنده مشهور هفت گانه هری پاتر را پولسازترین نویسنده جهان معرفی کرده است. این خانم بریتانیایی سال گذشته در هر ثانیه پنج پوند پول ساخته و در مجموع ۱۷۰ میلیون پوند درآمد داشته است. این مجله اثر رولینگ را تاثیرگذارترین اثر ادبیات کودکان توصیف کرده است؛ «تبدیل جی کی رولینگ از یک مادر بیبوی تنها به پرفروش ترین نویسنده میلیاردر جهان واقعاً به معجزه شبیه است.» تاکنون بیش از ۴۰۰ میلیون نسخه از کتاب های هری پاتر در سراسر جهان به فروش رفته و این آثار به ۶۷ زبان ترجمه شده اند. آخرین داستان از این مجموعه با نام «قدیسان مرگ» تابستان گذشته در همان ۲۴ ساعت اول بیش از ۱۵ میلیون جلد فروش داشت که در نوع خود بسیار جالب توجه بود. در رتبه دوم لیست پولسازترین های دنیای ادبیات جیمز پترسون

با ۲۸ میلیون پوند درآمد قرار دارد که در قیاس با عایدی رولینگ رقم ناچیزی است.

### در دسرهای سیگاری بودن

فردی سیگاری حین رانندگی باعث روشن شدن وسایل آتش بازی درون ماشینش شد و نزدیک بود جانش را از دست بدهد. این آقای ۲۸ساله در حالی که یک جعبه پر از وسایل آتش بازی در صندوق جلوی ماشینش بود، بدون توجه سیگاری آتش زد و همین یک جرقه برای روشن شدن وسایل کافی بود. پلیس وی را در حالی که ماشین را وسط جاده پارک کرده و غباری از دود از پنجره های خودرو بیرون می زد، دستگیر کرد. با این وجود این آقا اتهام حمل مواد آتش زا را نپذیرفته و می گوید نمی داند چه کسی این وسایل را در خودرواش گذاشته است. خوشبختانه در این حادثه به هیچ کس آسیب نرسیده و راننده هم با خوش شانسی از این مهلکه جان سالم به در برده است.

### بستنی با طعم شیر مادر

گاردین؛ به یکی از معروف ترین شرکت های تولیدکننده بستنی که به خاطر استفاده از طعم های عجیب و منحصر به فرد در بین مشتریان مشهور است توصیه شده به جای شیر گاو از شیر انسان در تهیه بستنی استفاده کند. این پیشنهاد از طرف انجمن حمایت از حقوق حیوانات به شرکت Ben&Jerry داده شده تا به جای گاو از مادران شیرده برای رونق دادن به تجارت شان کمک بگیرند. هر چند طرح این ایده هم به اندازه کافی تنفر طرفداران بستنی را برانگیخته اما دامداران صنعت لبنیات نیز بیکار نمانده و در برابر شاهکار حیوان دوستان واکنش های شدیدی انجام داده اند. این گروه معتقدند این به اصطلاح حامیان حقوق حیوانات قصد تخریب و محو کردن صنعت لبنیات را دارند. انجمن حمایت از حقوق حیوانات «پتا» ادعا می کند شیر سینه مادران هم برای انسان ها و هم برای گاوها مفیدتر است و اشاره دارند که مزایای تغذیه یی شیر انسان بسیار زیاد است و از سوی دیگر آسایش حیوانات هم راحت تر تامین خواهد شد.

در نامه یی که از طرف پتا خطاب به صاحبان این شرکت نوشته شده، از سرآشپز هانس لوچر به عنوان نمونه یی یاد شده که اخیراً اعلام کرده در رستوران سوئیسی درجه یکش از ۷۵ درصد شیر انسان برای تهیه سوپ و سس استفاده می کند. لوچر در یک آگهی محلی به مادران شیرده پیشنهاد داده بود که حاضر است برای هر ۱۶ اونس (۳۸۹ میلی لیتر) شیر سه پوند بپردازد. تریسی ریمن مدیر اجرایی پتا در این نامه نوشته: «استفاده از شیر گاو در بستنی های پتا می تواند برای سلامت مشتریان تان خطرناک باشد. محصولات لبنی در بروز بیماری هایی مثل دیابت نوجوانان، آلرژی، چاقی، یبوست و سرطان های پروستات و رحم نقش مهمی دارند. از سوی دیگر جایگزینی شیرمادر برای حیوانات هم سودمند خواهد بود. درست مثل سایر پستانداران، گاوها هم تنها در دوره بارداری و پس از آن شیر تولید می کنند. پس دوشیدن مداوم آنها ایجاب می کند که هر ۹ ماه آبستن باشند.»

با وجود تمام این جنجال ها کوهن و گرینفیلد (صاحبان شرکت) که از مدافعان سرسخت محیط زیست هستند و حتی کالجی به نام «کالج تغییرات آب و هوایی» تاسیس کرده اند و شعارشان «دوشیدن گاوهای شاد به جای دوشیدن زمین» است، این پیشنهاد را رد کرده اند. سخنگوی شرکت Ben&Jerry در این باره عنوان کرد: «ما اهداف درخشان و توجه ویژه گروه پتا را ارج می گذاریم، اما معتقدیم بهترین راه مصرف کردن شیر مادر بخشیدن آن به فرزندش است.»

اشاره به تاثیرات منفی شیر گاو در سلامت انسان ناراحتی دامداران را به وجود آورده به خصوص که در هفته گذشته محصولات لبنی کاهش قیمت چشمگیری داشته اند و از سوی دیگر محصولات غیرلبنی مثل شیر سویا محبوبیت بیشتری در میان مشتریان یافته اند. دکتر بریانز در این رابطه می گوید: «لبنیات هزاران سال است که در برنامه غذایی بشر جایگاه ویژه یی دارد. حقیقت بیماری های مزمن فعل و انفعال بین ژن ها، اثرات محیط و رژیم غذایی است و این داستان های منفی در مورد لبنیات نمایش غلطی از علم است.»

### الو هفته نامه پرشین!

لطفا جهت ارائه مشکلات خود به شماره تلفن های  
۰۲۰۸۴۵۳۷۳۵۰ تماس حاصل نمایید

با سلام لطفا در انتخاب عکس برای مقالات دقت لازم را فرمائید  
اخیراً در یکی از مقالات بجای عکس شوش از عکسهای شوشتر  
استفاده نموده اید

علی از لندن

چرا ما ایرانیان اینقدر بهم ظلم می نمائیم چرا شما اسم این صرافای  
های غیر معتبر را اعلام نمی کنید؟

سهیلا از لندن

بسیار از شما و آقای شکارچی سپاسگذاریم که هفته نامه را در  
شهر بیرمنگام بطور مرتب پخش می نمائید

شیرین از بیرمنگام

من در شهر منچستر زندگی می کنم متأسفانه هفته نامه شما  
مرتب به دست ما نمی رسد لطفا ترتیبی اتخاذ نماید تا پخش هفته  
نامه دقیق تر انجام شود

محسن از منچستر

شما موجب بگير دولت آخوندی ایران هستيد و مزدور و جیره  
خور آنها می باشید چرا که آگهی آنها را چندی پیش چاپ کردید  
شما و .... و .... هستيد

یک ناشناس

می خواستم از هفته نامه پر بارتان تشکر نمایم چرا که تلاش شما  
برای بهتر شدن هفته نامه کاملاً مشهود است  
مصطفی

چرا آدرس دیسکوی لندن را منتشر نمی کنید ؟

محسن

تو رو خدا به این جوانان بگوئید کمتر در این دیسکو ها با هم  
دعوا نمائند چندی پیش در یکی از همین کلوپ های شبانه با چشم  
خودم دیدم که یکی از همین جوانان به شدت کتک می خورد

نیوشا از لندن

آیا شما میدانید اولین  
رستوران ایرانی در  
انگلستان توسط چه کسی  
و در چه تاریخی گشایش  
یافت؟

لطفا با ما در میان بگذارید

تعدادی دانشجو جهت  
همکاری داوطلبانه در  
دفتر هفته نامه پرشین  
نیازمندیم



## خشونت علیه زنان در افغانستان افزایش یافته است

یک عضو کمیسیون زنان پارلمان افغانستان اعلام کرد: خشونت علیه زنان در افغانستان نه تنها کاهش نیافته بلکه در بعضی موارد رشد هم داشته است.

«شهبلا همتی» عضو کمیسیون زنان پارلمان افغانستان گفت: «خشونت علیه زنان» در طول ۵ سال گذشته نه تنها کاهش نیافته بلکه در بعضی موارد رشد هم داشته است و این به این معناست که برنامه‌ریزی خارجیان مطابق با بافت جامعه افغانستان نبوده است. وی با اشاره به رتبه نخست خارجیان مطابق با بافت جامعه افغانستان نبوده است. گزارش وزارت زنان مبنی بر ۲ هزار مورد خشونت علیه زنان در طول ۶ ماه گذشته تأکید کرد: ضرب و جرح، تجاوز جنسی، قتل، ازدواج‌های اجباری و ازدواج قبل از سن قانونی در افغانستان از جمله موارد خشونت علیه زنان است که در بسیاری از گزارش می‌شود.

عضو کمیسیون زنان پارلمان افغانستان سن ازدواج برای دختران در قانون افغانستان را ۱۸ سالگی خواند و افزود: علت ازدواج‌های اجباری و زود هنگام در افغانستان، دیدگاه‌های غلط برگرفته از رسومات و تعصبات به جا مانده از گذشتگان است، اسکلت فکری چنین است که برای ازدواج سنی تعیین نمی‌کنند و وجود دختر در یک خانه به منزله وجود یک معضل است، سعی خانواده‌ها بر این است که با ازدواج هر چه زودتر دختران خود به این معضل پایان دهند.

همتی یادآور شد: دختران گاهی به عنوان راه حل برای از بین بردن اختلافات و گاهی به عنوان خون‌بها به طرف مقابل داده می‌شوند، این تفکرات به خصوص در میان مردمانی که در نواحی دور از شهرها زندگی می‌کنند، بیش‌تر دیده می‌شود.

## طرح کمیسیون اروپا برای افزایش مرخصی بارداری زنان به ۱۸ هفته

کمیسیون اروپا از بررسی طرح افزایش یک ماهه مرخصی بارداری زنان شاغل در این اتحادیه خبر داده و فشار بر کشورهای عضو خود برای حمایت بیش‌تر از مادران شاغل را خبر داد.

به نقل از خبرگزاری فرانسه از بروکسل، این طرح همچنین برای حمایت از مادران خود اشتغال نیز هست. «ولادیمیر اسپیدلا» کمیسیونر امور اجتماعی اتحادیه اروپا در این باره گفت: «بچه‌دار شدن در بسیاری موارد باعث کاهش درآمد زنان و ابهام در آینده شغلی آن‌ها می‌شود. پیشنهاد ما برای بهبود این اوضاع به زنان کمک می‌کند تا اشتغال و زندگی خانوادگی را به راحتی با یکدیگر ترکیب کرده و کیفیت زندگی خود و خانواده‌شان را بالا ببرند.»

بر اساس این طرح مرخصی بارداری زنان از ۱۴ هفته به ۱۸ هفته افزایش خواهد یافت و در این مدت حقوق آن‌ها نیز برقرار خواهد بود اگرچه کشورهای عضو اتحادیه می‌توانند میزان حقوق را مانند زمان بیماری کاهش دهند.

۲۷ کشور عضو اتحادیه اروپا که اکثراً در قانونگذاری‌های اجتماعی به هماهنگی لازم نرسیده‌اند اغلب از این طرح دفاع کرده و خواستار ضمانت اجرا برای آن شده‌اند. این طرح باید به تصویب پارلمان اروپا هم برسد.

آلمان با مخالفت با این طرح اعلام کرده که این طرح برای کارفرمایانی که زنان جوان را استخدام می‌کنند ریسک مالی بالایی را در بر خواهد داشت.

بر اساس طرح جدید زنان دست کم دارای ۱۸ هفته مرخصی بارداری هستند که ۶ هفته آن حتماً باید بعد از زایمان باشد و باقی این مدت به صورت اختیاری می‌تواند قبل یا بعد از زایمان باشد.

در حال حاضر، یکی از اشکال رایج خشونت که متوجه کارگران است خشونت کلامی و در نتیجه روانی است. اگرچه خشونت کلامی به صورت تحقیر یا توهین توسط صاحبان کار نسبت به هر دو جنس کارگر اعمال می‌شود اما این توهین‌ها در رابطه با زن‌ها سمت و سوی دیگری گرفته و دلایل مختلفی را شامل می‌شود. علاوه بر این، خشونت تنها از سوی کارفرمایان اعمال نمی‌شود بلکه بخش عمده‌ای از آن مربوط به هم‌تایان مرد زنان کارگر است. بنا بر سطوح مختلف کارگری و محیط‌های کار، کارگران زن، غالباً به دلیل جنسیت مورد تحقیر واقع شده و در صورت بروز اشتباهی، از اولین نقطه‌ای که تحقیر می‌شوند، زن بودنشان است. تفکر مردسالار که سعی بر ناتوان جلوه دادن زن دارد آنچنان جایگاه قدرت را در اختیار گرفته که سعی می‌کند به شکل تحقیرهای کلامی، زن را وادار به خانه‌نشینی کرده و با از بین بردن اعتماد به نفس وی نشان دهد که جامعه زنان، یک جامعه مصرفی وابسته است. چنین تفکری با بزرگ‌نمایی اشتباهات زنان کارگر و استفاده از الفاظ خاص، تصور ناتوان و نیازمند بودن را در زنان درونی کرده و به نوعی آنها را شرطی می‌کند، بدین نحو که حتی برای انجام کوچک‌ترین کار، خود را نیازمند تایید مردان کارگر یا کارفرما می‌دانند. گاه این زنان دچار تردیدهای فراوان نسبت به نحوه کارشان شده و تا آنجا پیش می‌روند که دچار وسواس فکری می‌شوند و هیچ گاه از کار خود راضی نیستند و حتی بهترین کار خود را از معمولی‌ترین کار همکار مردشان ضعیف‌تر دانسته و خود را توانا نمی‌بینند.

از طرفی اغلب زن‌ها به صورت پاره وقت استخدام موقت می‌شوند و به هنگام تعدیل نیرو جزء اولین کسانی هستند که در معرض خطر اخراج قراردارند. البته تفکر غالب بر سیستم سرمایه‌داری مرد گردان اقتصاد، زنان کارگر را قشر سرخورده و نیازمندی می‌داند که به هر قیمتی حاضر به کار است و به همین دلیل در صورتی نشانه پیکان اخراج از وی برداشته می‌شود که به کار مضاعف و حقوق کم رضایت دهد. تصور سیستم تا حد زیادی درست است



و نقطه ضعف مالی زنان کارگر که بیشترشان مسوولیت خانواده را بر عهده دارند وسیله‌ای برای سود کارفرمایان بوده و آنها با کمترین هزینه بیشترین بهره‌وری را دارند. به هر حال آنچه مشهود است خشونت همه‌جانبه‌ای است که نسبت به زنان به ویژه زنان کارگر اعمال می‌شود و به پشتوانه سنت، فرهنگ و کاستی‌های قانون این خشونت از موضع قدرت در مورد ضعیف‌ترین اقشار یعنی کودکان و زنان فقیر، نمود بیشتری دارد. برای کمرنگ کردن این مشکل زنان باید از سطوح مختلف اجتماعی در تشکل‌های زنان شرکت کنند، بدین ترتیب آنها می‌توانند با بیان تجارب و مسائلشان، راه‌های مقابله را نیز یافته و به سایرین بیاموزند و با فعال کردن سایر زنان به روش‌های اعتراضی علیه کار مضاعف و بهره‌کشی جنسیتی دست یابند. زنان کارگر به مدد هم و یاری فعالان جنبش‌های زنان می‌توانند در بسترسازی فرهنگی در جهت ایجاد محیط امن برای کار زنان نقش تعیین‌کننده‌ای را در جامعه داشته باشند به شرط آنکه از صحنه خارج نشوند و تا آنجا که می‌توانند به خشونت‌های جاری اعتراض کنند. این اعتراضات در نهایت می‌تواند به جایی بینجامد که قانون را متوجه نقش تعیین‌کننده خود کند و با تعیین جرایم سنگین، کارفرمایان را مجبور به تأمین امنیت جنسی و روانی زنان کارگر خود در محیط کار نماید.

## جرم: جنسیت

منبع: بخشی از مقاله «خشونت کلامی علیه زنان کارگر»/زنستان نویسنده: پریسا کاکائی

وقتی صحبت از زنان کارگر به میان می‌آید، بیشتر، بحث‌هایی چون تفاوت میزان کار و دستمزد زنان کارگر نسبت به مردان به ذهن خطور می‌کند و خشونت‌هایی که گاه مانند خشونت‌های خانوادگی در پشت درهای بسته اتفاق می‌افتد و نه هیچ ناظری شاهد آن است و نه هیچ دادگاهی دادرشش، از نظرها پنهان می‌ماند. در حال حاضر یکی از مشکلات جامعه جهانی، خشونت در محیط کار است.

سازمان بین‌المللی کار، طی تحقیقاتی صاحبان برخی از مشاغل از جمله رانندگان تاکسی، کادر بیمارستانی، معلمان، مددکاران،

صندوقداران بانک یا مغازه‌ها، افرادی که در کشورهای غیر از کشور خود کار می‌کنند، افرادی که به تنهایی کار می‌کنند و به خصوص ساعت کارشان شب است را بیشتر در معرض خطر خشونت دانسته و تأکید کرده که در این میان خشونت، زنان را بیشتر تهدید می‌کند. همچنین یافته‌های این سازمان حاکی از این واقعیت است که خشونت روانی یکی از جدی‌ترین انواع رایج خشونت در محیط کار است.

برای آغاز مبحث خشونت، تعریفی از آن لازم است که بتواند ابعاد گسترده این رفتار ضد اجتماعی را در بر بگیرد. اما چنین تعریف جامعی به ندرت یافت می‌شود. به طور کلی خشونت مجموعه رفتاری است که یک فرد درمورد شخص یا اشخاصی اعمال می‌کند و باعث آسیب جسمی، جنسی، روانی، فرهنگی و اقتصادی قربانی یا قربانیان می‌شود. آسیب‌های شدید جسمی، معمولاً نماد خارجی دارند مثل سوختگی، شکستگی، پارگی اما رفتارهایی چون فریاد زدن صاحب کار، شکستن یا پرتاب شیئی به نشانه عصبانیت و به طور کلی آسیب‌های روانی، آثار مخرب مخفی و درونی دارند. البته ضرب و شتم و آزارهای جسمی و جنسی نیز به همراه خود ویرانگری روانی دارند که درمان آنها زمان‌بر و نیازمند مشاوره‌های طولانی مدت است از جمله افسردگی، اضطراب، انزجار از خود ناشی از توهین، تحقیر و....





برای دریافت آخرین اخبار از وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk



## نمایش «کوارتت» آذر ماه در انگلستان و لهستان به صحنه می‌رود

نمایش «کوارتت» آذر ماه سال جاری برای اجرا عازم انگلستان و لهستان می‌شود. نمایش «کوارتت» نوشته مشترک مهین صدری و امیررضا کوهستانی با کارگردانی امیررضا کوهستانی، کاری از گروه تئاتر «مهر» است که با حضور آتیلا پسیانی، حسن معجونی، باران کونری و مهین صدری، در روزهای ۲۹ نوامبر و ۳ دسامبر (۹ و ۱۳ آذرماه) در فستیوال «باربیکن» (Barbican) انگلستان به صحنه می‌رود. این نمایش که داستان دو قتل را به طور موازی روایت می‌کند بعد از اجرا در انگلستان عازم لهستان می‌شود و قرار است در شهر کراکف لهستان به صحنه برود. این نمایش پیش از این طی سفری ۴۰ روزه در چهار کشور اروپایی شامل فستیوال هنر بلژیک، فستیوال «وست» اتریش و جشنواره‌های هلند و آلمان اجرا شد. «کوارتت» اواخر شهریور سال گذشته در تالار اصلی مولوی به صحنه رفت

## هرمز علیپور هم صاحب «هشت کتاب» می‌شود

گزیده‌ای از هشت مجموعه‌ی شعر هرمز علیپور با نام «هشت کتاب» مراحل چاپ را سپری می‌کند. «هشت کتاب» این شاعر شامل گزیده‌هایی از مجموعه‌های شعر: «کودک و کبوتر»، «نرگس فردا»، «سپیدی جهان»، «الواح شفاهی»، «اوراق لاجورد»، «دفتر شطرنجی»، «غلف یونان» و «فاخته‌های هیمالیا» است. به گفته‌ی علیپور، شعرهای این گزیده همگی سپیدند و با بیان‌ها و افق‌های متفاوتی سروده شده‌اند. این شاعر همچنین از آماده بودن دو دفتر دیگر از شعرهای خود خبر داد و گفت: اولین اثر، مجموعه‌ی شعر «ریحان آلفابت» شامل ۶۰ شعر است. این اشعار در غالب سپید سروده شده و متناسب با انسانی است در سن ۶۲ سالگی و مربوط به زمانی که زندگی و پرونده‌ی هنری‌اش را مرور می‌کند برای این‌که تا آن‌جا که مقدور است، به سمت تعالی نگاه فلسفی و اندیشه برود. او افزود: دومین اثر، «گیاه کهکشان» است که حداقل شامل ۴۰ شعر می‌شود و قالبش سپید است. در این مجموعه به انسانی اشاره شده که جوانی و میان‌سالی را طی کرده و با هستی و شرایط اجتماعی با مدارا حرکت می‌کند. هرمز علیپور همچنین سرگرم جمع‌آوری آثار کلاسیک (غزل، دوبیتی و رباعیات) قبل از ۳۰ سالگی خود است.

## نامزدهای نهایی دومین جایزه‌ی بوکر آسیا معرفی شدند

فهرست نهایی نامزدهای جایزه‌ی بوکر آسیا در حالی امروز (چهارشنبه، اول آبان) منتشر شد، که نویسندگان هندی و فیلیپینی حضور پررنگی در آن دارند.



هیأت‌داوران جایزه‌ی ادبی آسیا معروف به «بوکر آسیا» که دومین سال برگزاری خود را پشت سر می‌گذارند، فهرست پنج نامزد دریافت این جایزه را اعلام کرد. در میان نامزدهای معرفی‌شده، حضور دو نویسنده از هند و دو نویسنده از فیلیپین در کنار یک نویسنده از چین در حالی جلب توجه می‌کند که هند در چند سال اخیر پیشرفت چشم‌گیری در عرصه‌ی ادبیات داشته و اخیراً نویسندگان این کشور موفقیت‌های متعددی در کسب جوایز ادبی بین‌المللی پیدا کرده‌اند، که آخرین آن‌ها، اعطای جایزه‌ی بوکر به آراویند آدیگا برای رمان «بیر سفید» بود. به گزارش فرانس پرس، «فلامینگوهای گم‌شده‌ی بمبئی» نوشته‌ی سیدارت دانوانت شانگوی و «داستانی که نباید گفته شود» نوشته‌ی کاوری نامبیسان، دو نماینده‌ی هند در دومین دوره‌ی جایزه‌ی ادبی بوکر آسیا هستند. دو نامزد منتخب از فیلیپین را میگوئل سیجوکو برای رمان «ایلوسترادو» و آلفرد یوسون برای رمان «فرزند موسیقی» تشکیل می‌دهند. همچنین از چین، یو هوآ برای رمان «برادران» پنجمین نامزدی است که به جایزه‌ی ۱۰ هزار دلاری بوکر آسیا چشم دوخته است. آدرین کلارکسون - رییس هیأت‌داوران - درباره‌ی آثار منتخب اعلام کرد: «همه‌ی کتاب‌های منتخب آکنده از احساس پرشوری است که آسیای معاصر را توصیف می‌کند؛ دنیای معاصر گره‌خورده با سنت‌ها و آگاه از تغییرات که با گذشته در ارتباط است.» جیانگ رونگ - نویسنده‌ی ۶۳ ساله‌ی چینی - به‌عنوان اولین برنده‌ی جایزه‌ی ادبی بوکر آسیا نام گرفت. جایزه‌ی ۱۰ هزار دلاری بوکر آسیا که برنده‌ی آن، روز سیزدهم نوامبر در مراسمی در هنگ‌کنگ معرفی خواهد شد، به اثر منتشرنشده‌ی یک نویسنده از آسیا به زبان انگلیسی اختصاص می‌یابد. البته گفتنی است، بوکر آسیایی کشورهای: ژاپن، کره‌ی جنوبی، کره‌ی شمالی، مغولستان، چین، مالزی، اندونزی، هنگ‌کنگ، تایوان، فلپین، لائوس، سنگاپور، تیمور شرقی، تایلند، میانمار، بنگلادش، بوتان، هند، نپال، سریلانکا، افغانستان و پاکستان را دربرمی‌گیرد و کشورهای عربی، ایران و ترکیه در این جایزه جا نمی‌گیرند.

## تلنگر



صمد شکارچی

گفت: ۱۳۳ زن همدانی دو قلو زاییدند. گفتم: حتماً می‌خواستند مرگ و میری را که در اثر استعمال مواد مخدر و کراک و اکستازی و غیره را به وجود می‌آید را جبران کنند! گفت: در گوشه و کنار شهر چه می‌گذرد. گفتم: هیچ، در گوشه‌اش پارتی می‌دهند، و در کنارش بدنبال پارتی می‌گردند! گفت: زکریای رازی فروردین ماه به شیرازی می‌آید. گفتم: مرده هم مرده‌های قدیم، مرده‌های این دوره تا قبرستان هم نمی‌توانند بیایند!

گفت: صادرات ۷ ماهه استان ۱۴۰ درصد افزایش یافته است. گفتم: نه ماهه که شد معلوم می‌شود!

گفت: پروتکل کشوری درمان معتادان به زودی ارائه می‌شود. گفتم: تا پروتکل بیاید ارائه شود معتادان یا مرده‌اند یا ایدز گرفته‌اند!

گفت: خارجی‌ها برای سرمایه‌گذاری در ایران ۴۵ روزه مجوز می‌گیرند. گفتم: بیچاره خارجی‌ها فکر کرده‌اند علی‌آباد هم شهر است!

گفت: علم بهتر است یا ثروت؟ گفتم: علم بهتر است با ثروت.

گفت: هزاران تن برنج وارداتی در جنوب تهران دفن شد. گفتم: مگر مرده‌ها نباید برنج بخورند!

گفت: مردان قد بلند تحصیلات بیشتری دارند. گفتم: اگر اینطور بود که محمود آقا رئیس جمهور نمی‌شد!

از آن حرف‌ها همیشه به تشیع جنازه دیگران بروید تا آنها هم به تشیع جنازه شما بیایند. «یوگی برا» حقایق همان خالی بندی‌های احماقانه هستند. «رونالد ریگان» بسیاری از دروغ‌ها درباره افراد احمق، دروغ است. «مارلون براندو»

کاریکلماتور

چون حرف نداشت برایش حرف در آوردند!  
چون کف می‌زد دستش را بریدند!  
از بس کار کشته بود اعدامش کردند!  
شاعر از سکتة بیت هایش در گذشت!  
برای اینکه حوالم را جمع کنم قلک خریدیم!  
وقتی می‌خواست از استقلال صحبت کند لباس آبی می‌پوشید!  
چون زیر سوال بود له شد!

## بزرگترین‌ها در ایران

بزرگترین اسرار، اختلاف قیمت یک جنس بین مغازه‌های یک خیابان است.  
بزرگترین افتخار، داشتن ساختمان‌ها و برج‌های بلند است.  
بزرگترین سود، داشتن یک پارتی کردن کلفت است.  
بزرگترین هدیه، بنز الگاس بانک تجارت است.  
بزرگترین سرمایه، داشتن دو کلیه سالم جهت فروش است.  
بزرگترین گناه، پوشیدن پوشیدن چکمه بلند روی شلوار است.  
بزرگترین بلا، قبض آب و برق و گاز و تلفن است.  
بزرگترین شجاعت، پوشیدن پیراهن آستین کوتاه است.  
و بزرگترین استاد، مادر زن است

## «مژده به ایرانیان و فارسی‌زبانان ساکن شمال لندن»

"بیایید نزد من ای تمامی زحمتکشان و گرانباران و من شما را آرامی خواهم بخشید"

از فرمایشات عیسی مسیح

به اطلاع کلیه ایرانیان عزیز و سایر ملل دیگری که به زبان فارسی آشنایی دارند می‌رساند که کلیسای ایرانیان شمال لندن از روز سه شنبه 4 نوامبر 2008 به کلیسای جدید به نام "کلیسای مسیح" منتقل میشود.  
از تمامی عزیزانی که نشانه شنیدن حقایق انجیل مسیح هستند دعوت می‌شود که برای عبادت و شنیدن کلام خدا هر هفته روزهای سه شنبه ساعت 7 عصر به این مکان مقدس تشریف بیاورند.

برای مشکلات، بیماریها و گرفتاریهای زندگی شما نیز دعای مخصوص خواهیم کرد برنامه مخصوص برای کودکان شما برقرار می‌باشد

آدرس جدید کلیسای ایرانیان شمال لندن

Christ Church  
New Southgate  
Friern Barnet Road  
London  
N11 3PE

مقابل ایستگاه اتوبوس 210  
نزدیک ترین ایستگاه آندر گراند  
Arnos Grove Station  
نزدیک ترین ایستگاه قطار  
New Southgate



info@persianweekly.co.uk

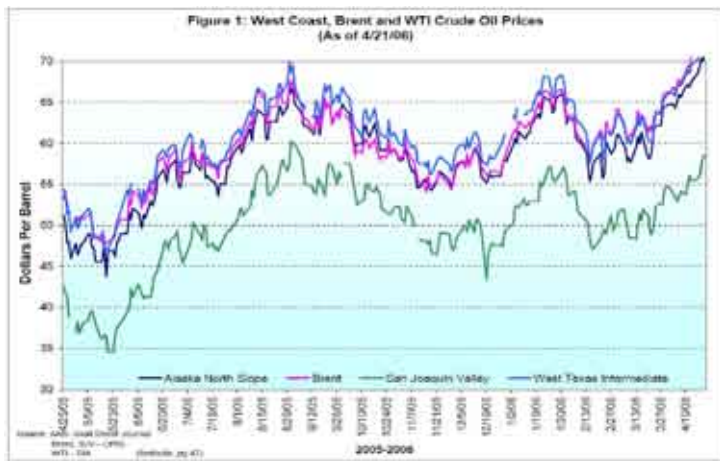
مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

اقتصاد

بی اعتنایی به نشست اوپک

# قیمت نفت زیر ۷۰ دلار رفت

در آستانه نشست اضطراری اوپک برای مهار روند کاهشی قیمت ها، هر بشکه نفت سبک امریکا روز چهارشنبه با بیش از دو دلار کاهش به ۴۷/۶۹ دلار رسید. در حالی که ۱۳ عضو اوپک قرار است روز جمعه و با هدف افزایش قیمت نفت به بالای ۱۰۰ دلار در هر بشکه تولید خود را کاهش دهند، قیمت هر بشکه نفت سبک امریکا روز چهارشنبه با بیش از دو دلار و ۷۱ سنت کاهش به ۵۳/۶۹ دلار رسید. افزایش نشانه های بروز رکود اقتصادی در جهان و در نتیجه کاهش تقاضا به همراه افزایش ارزش دلار علت کاهش قیمت نفت طی ماه های اخیر عنوان شده است. قیمت نفت نسبت به رکود ۱۴۷ دلاری تیرماه به کمتر از نصف رسیده است. به نقل از بلومبرگ آنتونی نونان مدیر موسسه میتسوبیشی در این باره گفت: «کاهش قیمت ها به دلیل رکود اقتصادی و کاهش تقاضا است و شاید بازار واکنش چندانی به اقدام اوپک در کاهش تولید خود نشان ندهد.» افزایش ارزش دلار یکی دیگر از دلایل کاهش شدید قیمت نفت عنوان شده است. در تیرماه که هر بشکه نفت در برابر ۱۴۷ دلار معامله می شد، هر بشکه نفت برنت دریای شمال نیز در این روز با ۶۴/۲ دلار کاهش نسبت به روز گذشته به ۰۸/۶۷ دلار رسید. همچنین قیمت سبد نفتی اوپک روز سه شنبه ۳۰ مهر با ۳۱ سنت کاهش نسبت به روز دوشنبه به هر بشکه ۶۴ دلار و ۳۲ سنت رسید.



## بازار نفت متعادل می شود

حجت الله غنیمی فرد در آستانه اجلاس ۱۵۰ به پیش بینی آینده بازار نفت می پردازد. او یکی از کسانی بود که هم قیمت ۱۴۷ دلاری نفت را پیش بینی کرد و هم کاهش قیمت نفت را. پیش بینی جدید او این گونه است: پس از انتخابات امریکا در ۴ نوامبر (۱۴ آبان) بازار نفت خام روند کاهشی خود را با سرعتی که داشته، کنترل کند. حجت الله غنیمی فرد - معاون سرمایه گذاری شرکت ملی نفت ایران - با بیان این مطلب اظهار کرد: کاهش قیمت نفت که از امریکا شروع شد و به اروپا و در نهایت آسیا کشیده شد، به دلیل نزدیک شدن به انتخابات ریاست جمهوری امریکا بوده است. البته بخش دیگری از این کاهش قیمت نیز به دلیل افزایش بی رویه تولید نفت خام در ماه جولای (تیرماه) بوده است و قسمتی از آن نیز مربوط به رکود اقتصادی به ویژه در غرب و به دنبال آن در آسیاست. او افزود: عملاً در اواسط تابستان بر اساس آنچه در ۴۰ سال گذشته در تاریخ اتفاق افتاده، به دلیل نزدیکی انتخابات امریکا، انتظار کاهش قیمت نفت در بازار وجود داشت. اطلاعات فعلی از تحلیل بازار غرب نیز نشان می دهد با توجه به بحران اقتصادی قبل که منجر به کاهش قیمت ها شده بود، در ماه های آینده قیمت نفت کمتر نیز شود، ولی در عین حال تشدید کاهش قیمت، خطر اقتصادی نبودن تولید در برخی منابع تولید را به وجود می آورد؛ به ویژه در مناطقی که تولید بیشتر از شن های نفتی بوده است. او گفت: کاهش قیمت نفت موجب می شود این نوع تولیدکنندگان از مجموعه تولیدکنندگان نفت خارج شوند یا با هزینه های هنگفت، سود بسیار ناچیزی داشته باشند. او با اشاره به اینکه این هزینه تولید گاهی در برخی مناطق به حدود ۶۰ دلار در هر بشکه می رسد، تصریح کرد: به نظر می رسد سیاست های امریکا برای عدم وابستگی یا وابستگی کمتر به نفت خام صادراتی از اوپک باشد، بنابراین نباید توقع داشت قیمت ها سقوط آزاد کنند و پس از سال میلادی جدید قیمت ها را در سطوح بسیار پایین ببینیم.

آن در آسیاست. او افزود: عملاً در اواسط تابستان بر اساس آنچه در ۴۰ سال گذشته در تاریخ اتفاق افتاده، به دلیل نزدیکی انتخابات امریکا، انتظار کاهش قیمت نفت در بازار وجود داشت. اطلاعات فعلی از تحلیل بازار غرب نیز نشان می دهد با توجه به بحران اقتصادی قبل که منجر به کاهش قیمت ها شده بود، در ماه های آینده قیمت نفت کمتر نیز شود، ولی در عین حال تشدید کاهش قیمت، خطر اقتصادی نبودن تولید در برخی منابع تولید را به وجود می آورد؛ به ویژه در مناطقی که تولید بیشتر از شن های نفتی بوده است. او گفت: کاهش قیمت نفت موجب می شود این نوع تولیدکنندگان از مجموعه تولیدکنندگان نفت خارج شوند یا با هزینه های هنگفت، سود بسیار ناچیزی داشته باشند. او با اشاره به اینکه این هزینه تولید گاهی در برخی مناطق به حدود ۶۰ دلار در هر بشکه می رسد، تصریح کرد: به نظر می رسد سیاست های امریکا برای عدم وابستگی یا وابستگی کمتر به نفت خام صادراتی از اوپک باشد، بنابراین نباید توقع داشت قیمت ها سقوط آزاد کنند و پس از سال میلادی جدید قیمت ها را در سطوح بسیار پایین ببینیم.

## آزمون سخت اوپک

نشریه انگلیسی فایننشال تایمز با اشاره به اینکه اوپک با سخت ترین آزمون طی ۱۰ سال اخیر روبه رو شده است پیش بینی کرد این سازمان در نشست روز جمعه با کاهش تولید خود موافقت کند. بر اساس این گزارش شرایط مختلف اقتصادی کشورهای عضو اوپک، تصمیم گیری درخصوص میزان کاهش سقف تولید این سازمان را به شدت پیچیده کرده است و اعضا درخصوص میزان کاهش تولید اوپک اختلاف نظر جدی دارند. بر اساس آمارهای موسسه پی اف سی انرژی، کشورهای اوپک برای برقراری تعادل بین درآمد و هزینه خود در سال ۲۰۰۹ به نفت ۱۰ تا ۱۰۰ دلاری نیاز دارند. قطر به نفت ۱۰ دلاری و ایران به نفت ۱۰۰ دلاری برای برقراری تعادل در بودجه سال ۲۰۰۹ نیاز دارند. عربستان بزرگ ترین تولیدکننده نفت اوپک نیز به نفت ۵۰ دلاری نیاز دارد. کاهش تقاضا، قیمت نفت را از ۱۴۷ دلار اواسط جولای به کمتر از ۷۰ دلار رسانده است. اظهارات وزرای نفت عضو اوپک نیز نشانگر شرایط اقتصادی متفاوت این کشورها است. وزرای نفت اوپک در این اظهارات پیشنهاد کاهش ۵۰۰ هزار تا ۵/۲ میلیون بشکه کاهش تولید اوپک را مطرح کرده اند. ونزوئلا، ایران، الجزایر، لیبی و قطر از کاهش تولید نفت حمایت می کنند. عربستان تاکنون سکوت اختیار کرده است. به اعتقاد برخی کارشناسان، اوپک در نشست جمعه بین ۵۰۰ هزار تا یک میلیون بشکه از تولید خود را کاهش خواهد داد.

## خطر قطع صادرات نفت ایران در صورت حمله احتمالی

رویترز گزارش داد بحران مالی جهانی نگرانی های غرب درباره برنامه هسته ای ایران را تحت الشعاع قرار داده و احتمالاً موجب شده است امریکا و اسرائیل دیگر به فکر اتخاذ اقدام نظامی علیه ایران نباشند. به گزارش ایسنا خبرگزاری رویترز در ادامه این گزارش آورده است: تحلیلگران و دیپلمات ها معتقدند اگر سایت های هسته ای ایران در موقعیت فعلی مورد حمله قرار بگیرد و تهران در واکنش به آن صادرات نفتی خود را قطع کند خطر ایجاد یک آشوب غیرقابل تحمل تر وجود دارد و نه جرج بوش رئیس جمهور امریکا و نه جانشین وی خواستار چنین چیزی نیستند. در حالی که به دلیل خودداری چین و روسیه برای اعمال چهارمین دور تحریم ها علیه ایران شورای امنیت سازمان ملل به بن بست رسیده است قدرت های غربی ممکن است مجبور شوند به جای آن بر تعامل دیپلماتیک و مشوق های اقتصادی متمرکز شوند. در ادامه این گزارش آمده است: در این میان اسرائیل باقی می ماند که تاکید کرده است قصد ندارد به ایران اجازه دهد به ابزار لازم برای به خطر انداختن موجودیت این رژیم دست یابد. این رژیم با دو گزینه روبه رو است: یا می تواند حمله یکجانبه ایران را انتخاب کرده و لقب جنگ طلب را به خود بگیرد یا با پیشرفت های هسته ای ایران کنار آید.

## مزدا ۳ با طراحی تازه به بازار می آید

شرکت خودروسازی مزدا موتور اعلام کرده است مزدا ۳ خود



را با طراحی کاملاً متفاوت و ویژگی های بهتر در نمایشگاه خودروی لوس آنجلس که در ماه آینده میلادی برگزار می شود به نمایش می گذارد.

مزدا ۳ که پنج سال قبل به بازار مصرف دنیا عرضه شد پرفروش ترین خودروی تولیدی شرکت مزدا است و انتظار می رود مدل ۲۰۱۰ آن با مصرف کمتر بنزین و تولید صدای کمتر هنگام رانندگی درآمد کلانی برای این شرکت ژاپنی به همراه آورد. شرکت مزدا موتور اعلام کرده است مزدا ۳ که پرفروش ترین مدل این شرکت بوده است از سال ۲۰۰۳ میلادی تاکنون در بیشتر از ۱۰۰ کشور جهان عرضه شده است و تا کنون ۸/۱ میلیون دستگاه خودرو مزدا ۳ در تمام دنیا به فروش رسیده است. مزدا موتور خودروهای مدل مزدا ۷ و مزدا ۶ را نیز در نمایشگاه پاریس عرضه کرد که با استقبال زیادی روبه رو شد.

## آخرین نرخ های ارز بانک مرکزی

نرخ ارز ۱۳۸۷/۰۸/۰۲		
USD	دلار آمریکا	۹,۹۴۳ ↑
GBP	پوند انگلیس	۱۶,۱۲۵ ↓
CHF	فرانک سوئیس	۸,۵۳۱ ↑
SEK	کرون سوئد	۱,۲۷۱ ↑
NOK	کرون نروژ	۱,۳۸۹ ↓
DKK	کرون دانمارک	۱,۷۱۱ ↓
AED	درهم امارات متحده عربی	۲,۷۰۷ ↑
KWD	دینار کویت	۳۶,۸۹۶ ↑
JPY100	یکصد ین ژاپن	۱۰,۱۸۹ ↑
HKD	دلار هنگ کنگ	۱,۲۸۲ ↑
OMR	ریال عمان	۲۵,۸۱۷ ↑
CAD	دلار کانادا	۷,۸۸۹ ↓
ZAR	راند آفریقای جنوبی	۸۶۴ ↓
QAR	ریال قطر	۲,۷۳۰ ↑
AUD	دلار استرالیا	۶,۶۱۶ ↓
SAR	ریال سعودی	۲,۶۵۰ ↑
BHD	دینار بحرین	۲۶,۳۶۲ ↑
SGD	دلار سنگاپور	۶,۶۲۲ ↑
CNY	یوان چین	۱,۴۵۵ ↑
MYR	رینگیت مالزی	۲,۷۸۲ ↓
EUR	یورو	۱۲,۷۵۱ ↓





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## مرز هزار تومانی دلار شکست

دلار از مرز هزار تومان گذشت. هر دلار آمریکا در بازار ارز غیررسمی کشور به قیمت ۱۰۰۲ تومان فروخته شد. نوسانات ارزی و بورسی جهان بالاخره دلار را به اوج رساند و ارزش این پول در برابر پول کشور را به بالای هزار تومان رساند. افزایش ارزش دلار در بازارهای جهانی علاوه بر اینکه ارزش این پول را نسبت به ریال ایران بالا برد باعث کاهش ارزش یورو نیز شد قیمت یورو با افت ۲۱ تومانی نسبت به روز قبل به ۱۳۰۷ تومان رسید. نوسان شدید این دو ارز قدرتمند در بازارهای مالی باعث شد نوسانات شدیدی نیز در قیمت ارزهای وابسته به آنها ایجاد شود. چنانچه در بازار ارز تهران قیمت پوند انگلیس و دلار کانادا پایین آمد و ارزش ارزهای چسبیده به دلار چون درهم امارات، ین ژاپن و ریال سعودی بالا رفت. به گفته منصوره صالحی یکی از فعالان بازار ارز دیروز قیمت هر پوند انگلیس به قیمت ۱۷۲۰ تومان بود که در مقایسه با قیمت قبلی پنج تومان ارزان شد. صالحی اضافه کرد: «دلار کانادا نیز با افت ۱۶ تومانی نسبت به روز قبل به قیمت ۸۶۰ تومان فروخته شد.» وی قیمت سایر ارزهای مهم را نیز این گونه اعلام کرد: «درهم امارات ۲۷۵ تومان، یکصد ین ژاپن ۱۰۰۰ تومان و ریال سعودی ۲۶۵ تومان.» صالحی در مورد اوضاع کلی بازار گفت: «اوضاع بازار به هم ریخته است و تمرکز اکثر معامله گران بر سر فروش دلار ۱۰۰۲ تومانی است.» صالحی افزود: «نوسانات شدید اخیر و تحقق پیش بینی دلار هزار تومانی باعث شد زرمه گرانی آینده این پول همچنان ادامه داشته باشد چنانچه تمام معامله گران انتظار صعود مجدد این پول را قطعی می دانند.»

### طلا ارزان شد

در بازار طلای کشور قیمت ها کمی تعدیل شد. طبق معاملات روز گذشته قیمت مسکوکات طلایی از هزار تا چهار هزار تومان افت کرد. دیروز هر قطعه سکه طرح جدید با ۴۰۰۰ تومان افت بیشترین و هر قطعه سکه طرح قدیم با هزار تومان افت، کمترین افت قیمت ها را تجربه کردند. طبق آمار ارائه شده به «اعتماد» دیروز هر قطعه سکه طرح قدیم ۲۲۵ هزار تومان، سکه طرح جدید ۱۹۲ هزار و ۵۰۰ تومان معامله شدند که به ترتیب چهارهزار تومان و هزار تومان ارزان شدند. نیم سکه نیز با افت دو هزار تومانی به قیمت ۹۷ هزار و ۵۰۰ تومان فروخته شد. قیمت هر ربع سکه نیز ۵۰ هزار تومان بود که در مقایسه با بازار سه شنبه ۱۲۰۰ تومان کاهش قیمت داشت. هر گرم طلای ۱۸ عیار نیز بدون احتساب اجرت ساخت ۱۹۲۰۰ تومان قیمت داشت که در مقایسه با قیمت قبلی ۴۰۰ تومان افت کرده بود.

عرضه سکه در بانک کارگشایی به صورت معمولی در هفته سه جلسه ادامه دارد

در همین حال علی عادل - رئیس بانک کارگشایی - در گفت و گو با ایسنا درباره ضرب سکه های ۵/۲ بهار و ۵ بهار آزادی اظهار کرد: ضرب سکه های ۵/۲ بهار از بهمن ماه سال گذشته به مناسبت یادبود یکصدمین سال تولد حضرت امام (ره) در بانک کارگشایی عرضه شده و هنوز هم ادامه دارد، ولی درخصوص ضرب سکه های ۵ بهار هنوز هیچ اقدامی نشده است. وی درباره وضعیت و عرضه سکه ها توضیح داد: در حال حاضر عرضه سکه در بانک کارگشایی به صورت عادی و در هفته سه جلسه ادامه دارد و طی روزهای اخیر قیمت سکه کمی کاهش پیدا کرده است. رئیس بانک کارگشایی به وضعیت بحران مالی اشاره کرد و افزود: قیمت طلا متأثر از بحران های مختلفی است که از بودجه می آید و قطعاً قیمت سکه متأثر از بازارهای جهانی است و زمانی که بهای هر انس طلا بالا برود قیمت سکه نیز افزایش پیدا می کند. عادل با بیان اینکه در حال حاضر سکه کاغذی ندارد، تصریح کرد: در مواقعی حتی قیمت سکه در بازار از قیمتی که بانک مرکزی ارائه می دهد نیز پایین تر است.

## T-Mobile گوشی G2 را عرضه می کند



به دنبال استقبال از اولین گوشی مجهز به سیستم عامل اندروید شرکت گوگل که توسط اپراتور T-Mobile روانه بازار شده، این اپراتور قصد دارد مدل جدیدی از این گوشی را نیز ارائه دهد. به نقل از پی سی ورلد، هنوز مشخص نیست که در گوشی G2 از نسخه ارتقایافته ای از سیستم عامل اندروید استفاده خواهد شد یا خیر، اما T-Mobile از هم اکنون سر و صدای زیادی را در این مورد به راه انداخته است.

هنوز اطلاعات خبری چندانی در مورد ویژگی های فنی G2 منتشر نشده و برخی صاحب نظران معتقدند هدف از انتشار این خبر تحت تاثیر قرار دادن شرکت موتورولاست که اعلام کرده به زودی گوشی ۱۵۰ دلاری را با استفاده از سیستم عامل اندروید روانه بازار خواهد کرد.

## ۶۰ درصد آلمانی ها کاربر خدمات نسل سوم موبایل می شوند

تا سال ۲۰۱۲ میلادی ضریب نفوذ خدمات نسل سوم تلفن همراه در کشور آلمان از مرز ۶۰ درصد خواهد گذشت. به نقل از گلد مدیا، تا آن زمان عمده درآمد اپراتورهای ۳G از محل ارائه سرویس های پیشرفته ارزش افزوده مانند تلویزیون همراه، اینترنت پرسرعت، خدمات مالی و پرداخت مالی و ... خواهد بود و از اهمیت سرویس های پیامک و MMS به میزان چشمگیری کاهش می یابد. بررسی ها حاکیست درآمد خدمات ارزش افزوده در آلمان از ۱.۶ میلیارد یورو در سال ۲۰۰۷ به بیش از ۵.۷ میلیارد یورو در سال ۲۰۱۲ خواهد رسید. گلد مدیا بر این باور است که تا سال ۲۰۱۲ حدود ۲۰ درصد از کل درآمد اپراتورهای منطقه اروپای غربی حاصل ارائه خدمات ارزش افزوده شامل ویدیو، بازی، بارگذاری موسیقی و تبلیغات بر روی گوشی خواهد بود. در این میان ارائه خدمات تفریحی بر روی گوشی ها ۱۳ درصد از کل درآمد حاصل از سرویس های دیتا را شامل خواهد شد. درآمد تبلیغات بر روی گوشی های همراه از ۹۶.۹ میلیون یورو در حال حاضر به ۳۰۰ میلیون یورو در سال ۲۰۱۲ خواهد رسید. بسیاری از این آگهی ها در قالب پیام های بازرگانی از طریق سرویس های تلویزیون همراه در معرض دید علاقمندان قرار می گیرد. در حال حاضر به ترتیب ۱۵.۶، ۱۲.۹، ۱۱.۹ درصد از کاربران تلفن همراه در سه کشور آمریکا، انگلستان و ایتالیا از گوشی خود برای اتصال به اینترنت به طور مرتب استفاده می کنند. این رقم در مورد آلمان تنها ۷.۴ درصد است.

## امیدواری IMF به حل بحران مالی

صندوق بین المللی پول اعلام کرد تدابیر اتخاذ شده در اروپا برای مهار بحران مالی احتمالاً از پیامدهای شدیدتر در این قاره جلوگیری به عمل می آورد. به گزارش مهر به نقل از خبرگزاری فرانسه، الکساندرو لیپولد مدیر بخش اروپایی صندوق بین المللی پول روز سه شنبه در بروکسل گفت: حتی اگر بحران مالی جهانی منجر به رکود فعالیت های اقتصادی شود، اما اقدامات صورت گرفته در تمامی جبهه ها در اروپا می تواند از بروز پیامدهای وخیم تری جلوگیری به عمل آورد. وی همچنین کشورهای اروپایی را به اتخاذ یک سیاست بودجه یی برای کم کردن تاثیرات مخرب این بحران مالی فراخواند. براساس آمار صندوق بین المللی پول، میزان رشد در منطقه یورو در سال ۲۰۰۸ میلادی ۲/۱ درصد و در سال ۲۰۰۹ میلادی ۲/۰ درصد است.

خدمات ارزی و بازرگانی

# راوندی

نامی مطمئن و آشنا

دفتر مرکزی لندن:

Tel: 020 7499 5455

Fax: 020 7629 2974

24 North Audley Street, London W1K 6WD  
(Off the Oxford St.)

Under New Licence No: 12113380

jravandi@btconnect.com

**Dubai:**

Tel: (9714) - 22 72 765

Fax: (9714) - 22 77 920

ravandi@emirates.net.ae

دفتر وکالت

# Alliance

با وکلای با تجربه و کار آزموده  
در خدمت جامعه ایرانی

Mrs Natha

و آقای دکتر ناصر ادیبی

متخصص در امور:

مهاجرت و سرمایه گذاری، خرید و فروش املاک تجاری و مسکونی، حل مشکلات مالک و مستاجر و مشکلات خانوادگی

alliance solicitors@yahoo.co.uk

80 WILLESDEN LANE

LONDON - NW6 7TA

Tel: 02073284111

Fax: 02076245566



info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

سینما



## اهدای جایزه یک عمر دستاورد حرفه‌ای به آل پاچینو



سومین جشنواره فیلم رم چهارشنبه آینده در حالی افتتاح می‌شود که در مراسم افتتاحیه این دوره از رقابت‌ها، «آل پاچینو» مورد تقدیر قرار خواهد گرفت.

به نقل از خبرگزاری فرانسه، در مراسم افتتاحیه جشنواره رم در روز چهارشنبه، «آل پاچینو» به نمایندگی از طرف بهترین‌ها و استعدادهای شاخص هالیوود، جایزه یک عمر دستاورد حرفه‌ای دریافت خواهد کرد. به گزارش خبرگزاری فرانسه، در بخش مسابقه جشنواره امسال از مجموع ۲۰ فیلم شرکت‌کننده، تنها فیلم آمریکایی «غور و افتخار» با بازی «ادوارد نورتون» به نمایش درخواهد آمد. بنا بر این گزارش، جشنواره فیلم رم که اولین بار سال ۲۰۰۶ توسط «والتر ولترونی»، شهردار رم برگزار شد، امسال از چهارشنبه آینده افتتاح شده و تا ۳۱ اکتبر نیز ادامه خواهد یافت.

## احتمال اعتصاب بازیگران سینمای آمریکا قوت گرفت

هیات رئیسه انجمن بازیگران آمریکا SAG در نشست روز یکشنبه به اتفاق آرا با رای گیری از اعضای انجمن درباره اعتصاب و دخالت یک میانجی از طرف دولت فدرال موافقت کرد. به گزارش مهر مذاکره کنندگان انجمن بازیگران آمریکا اخیراً برای خروج از بن بست مذاکرات با اتحادیه تهیه کنندگان سینما و تلویزیون AMPTP از هیات رئیسه انجمن خواسته بودند طرح اعتصاب را به رای بگذارند.

هیات رئیسه در قطعنامه بی انجام همه پرسشی از اعضا در مورد دست زدن به اعتصاب در صورت شکست مذاکرات با استودیوهای مطرح را تصویب کرد و در عین حال خواهان آن شد که اطلاعات آموزشی مورد نیاز در این زمینه برای اعضا ارسال شود. اگر ۷۵ درصد از ۱۲۰ هزار عضو SAG رای به اعتصاب بدهند، کمیته مذاکره می‌تواند در صورت لزوم اعلام اعتصاب کند. انجمن بازیگران و استودیوها درباره سهم بازیگران از فروش دی وی دی ها و توزیع محصولات آنلاین و نحوه منظور شدن آن در قرارداد اختلاف دارند. مذاکره کنندگان AMPTP اخیراً اعلام کردند با توجه به شرایط وخیم اقتصادی آمریکا خواسته های SAG غیرمعقول است.

## «رنه» بهترین مستند سال اروپا شد

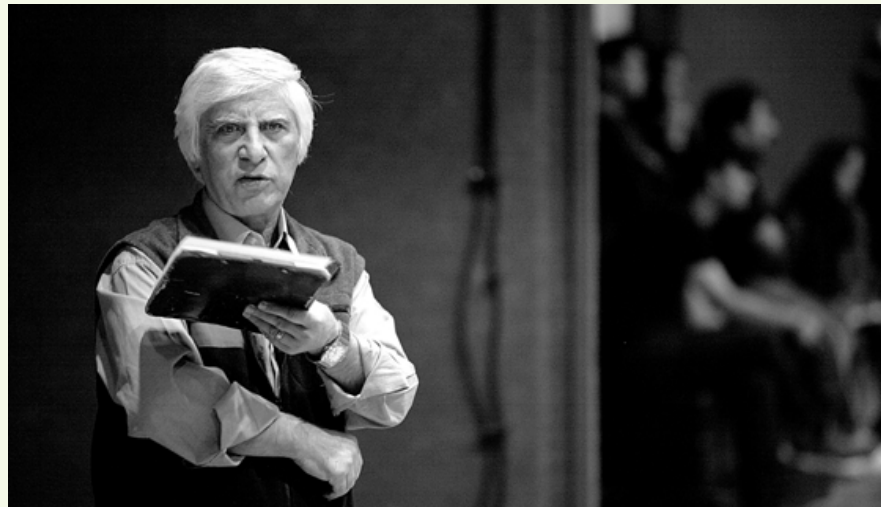
فیلم «رنه» از جمهوری چک به عنوان برنده جایزه بهترین مستند سال اروپا معرفی شد. به گزارش ورایتی، هیات داوری آکادمی فیلم اروپا این مستند به کارگردانی «هلنا ترستیکووا» را از میان ۱۰ نامزد کسب جایزه برگزید. این آکادمی هفته گذشته نامزدهای رشته بهترین مستند در جوایز فیلم اروپا را معرفی کرد و یک هیات داوری سه نفره قضاوت درباره نامزدها را در برلین آغاز کردند.

امسال مستندهای شاخصی مانند «مرد روی سیم» ساخته جیمز مارش از انگلستان، «جدافتاده» ساخته گونزالو آریخون از فرانسه، «همشهری هاول» ساخته پاول کوتچکی و میروسلاو یانک از جمهوری چک و «فادوس» ساخته کارلوس سائورا از پرتغال و اسپانیا در فهرست نامزدها حضور داشتند.

ساخت مستند «رنه ۲۰» سال طول کشیده و خانم ترستیکووا زندگی یک مجرم جوان را درون و بیرون زندان به تصویر کشیده است. هیات داوری آکادمی فیلم اروپا با تقدیر از داستان قدرتمندی که در این مستند روایت شده، ارتباط میان سوژه و کارگردان را افسون کننده و تفکربرانگیز خواند.

جایزه بهترین مستند اروپا (جایزه آرته) در جریان برگزاری بیست و یکمین دوره جوایز فیلم اروپا در روز ۶ دسامبر به «هلنا ترستیکووا» اهدا خواهد شد.

## انتقاد بهرام بیضایی از بازیگران ایرانی



بهرام بیضایی در نشست تخصصی انجمن بازیگران خانه سینما با موضوع «بازیگر درون» سخنرانی کرد. او در این باره با اشاره به نظم و انضباط حاکم بین گروه‌های اروپایی در اروپا گفت: این باعث حسادت من می‌شود که می‌بینم در آنجا همه گروه‌ها حتی حرفه‌ای‌ترین گروه‌ها با تمرین و تلاش، آثار درخشانی را خلق می‌کنند اما ما در ایران دچار غروری نابجا هستیم و با علم لدنی کار می‌کنیم در حالی که ما نیز می‌توانیم با تلاش و کوشش، آثار درخشان هنری خلق کنیم. وی در ادامه به این نکته پرداخت که بازیگران ما با چاپ عکسشان روی جلد مجلات، فکر می‌کنند به آخر خط رسیده‌اند و دیگر احتیاجی به کسب علم و تجربه ندارند. بیضایی یادآور شد که هنرمند وظیفه دارد تا آنچه را در زندگی به چشم نمی‌آید، روی صحنه یا پرده به نمایش بگذارد. وی در این خصوص افزود: بازیگر از راه کلمات و رفتارها تلاش می‌کند آنچه را در زندگی دیده نمی‌شود، برای تماشاگر دیدنی کند و اینگونه است که برای دستیابی به حقیقت وارد قلمرو بازیگری می‌شویم. بیضایی از نابازیگران به دو گروه محدود و نامحدود یاد کرد که گروه اول بازی محدودی را ارائه می‌کنند و گروه دوم اثری فوق‌العاده اجرا می‌کنند و چون به تمام ابعاد نقش دست یافته، آنچنان خوب بازی می‌کنند که این تصور ایجاد می‌شود که او تبدیل به خود نقش شده است. وی تأکید کرد که آموزش می‌تواند به بازیگر کمک کند اما نمی‌توان با آموزش، از فردی که از گوهر بازیگری بی‌بهره است، بازیگر ساخت و در ادامه به عقل، احساس و فن به‌عنوان کمک‌کننده بازیگر اشاره کرد تا از طریق آنها با آنچه غیرواقعی است، واقعیات را به تماشاگر نشان دهد. این نویسنده و کارگردان که علاقه‌مندی‌اش به اسطوره‌های ایران باستان را در آثارش نشان داده است، خط‌کشی مثبت و منفی شخصیت‌ها را خاص حماسه‌های بزرگ دانست که امروز نشانی از آن نیست. چون در عصر فناوری و عقل‌گرایی نمی‌توان آدم‌ها را به خوش‌جنس و بدجنس تقسیم‌بندی کرد و در دوره ما نقش‌ها بر پایه روان‌شناسی ارزیابی می‌شوند، نه نقش خوب و بد. وی ضمن پذیرفتن نبوغ در برخی از بازیگران، بر آموزش بازیگری برای پرورش یافتن بازیگر به‌عنوان یک اصل تأکید کرد و در این باره به تاریخچه هنر بازیگری و بازی در ایران پرداخت و گفت: در دوره ساسانیان تمام سرگرمی‌ها را به نام واپس‌گویی می‌شناختند که این واژه در طول زمان تبدیل به بازی شد. به‌همین دلیل تمام گونه‌های خیمه‌شب‌بازی، نقالی و... بازی را در درون خود دارند. در گذشته به بازیگر مقلد می‌گفتند که نوعی معنای ناپسند را در خود داشت هرچند هنوز هم عده‌ای بازیگری را ناپسند می‌دانند و به خرده‌نمایش‌های شادی‌آور تقلید می‌گفتند و در بخش جدی‌تر تعزیه آن را شبیه‌خوانی می‌گفتند. در این دیدگاه بازیگر کسی است که فرد دیگری را به نمایش می‌گذارد. بهرام بیضایی معتقد است بازیگری که نمی‌داند چه چیزی را بازی می‌کند، بازیگر نیست بلکه بازیگر با گسترش ذخیره‌های ذهنی و امکانات بدنی و بیانی‌اش و با استفاده از تجربیاتی که از سرگذرانده و براساس خواننده‌ها و شنیده‌ها در ایفای نقش موفق‌تر خواهد شد. وی در ادامه به ارتباط بازیگران با کارگردان بر پایه صداقت و توضیح و تحلیل‌کردن نقش و اتفاقات یادآوری کرد و گفت: هرگاه بازیگر احساس کند آموزه‌های کافی است دچار پسرقت و تکرار می‌شود که همان مرگ هنری است. و به‌همین دلیل این بازیگران به کپی‌کردن نقش از روی کارهای قبلی خود با دیگران مشغول می‌شوند. به نظر این کارگردان کار بازیگر تقلید کردن نیست بلکه باید نقش خود را جست‌وجو کند تا به کمک داشته‌های خود و کارگردان دوباره آن را بسازد. بیضایی با اشاره به اینکه اگر قرار بود در تعزیه بازی کند، نقش شمر را بازی می‌کرد، گفت: شیوه بازی و بیان تخت‌حوضی و تعزیه مناسب برای تئاتر و سینمای امروز نیست اما باید بازیگران آمادگی بازی در این شیوه‌های اجرایی را داشته باشند.

## ادعای بازگشت میترا حجار به ایران



خبرگزاری فارس در خبری ادعا کرد میترا حجار، بازیگر سینما و تلویزیون که چندی پیش ایران را ترک کرده بود بازگشته و در حال حاضر در ایران به سر می‌برد. در چند روز اخیر اخبار مختلفی درباره حضور این بازیگر ایرانی در فیلم‌های آمریکایی منتشر شده که همگی مربوط به فعالیت‌های چند سال قبل حجار بود. این بازیگر چندین سال است در خارج از کشور اقامت دارد و در آمریکا در چند فیلم و سریال بازی کرده است. فارس گزارش داد وی در حال حاضر در ایران است و به نظر می‌رسد خواهان ادامه فعالیت هنری خود در ایران باشد.





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

۳۰ نما



گزارش از جشنواره فیلم وین

## ایران، غایب ویناله ۲۰۰۸

چهل و ششمین جشنواره بین المللی فیلم وین (ویناله ۲۰۰۸) از غروب جمعه ۲۶ مهرماه با نمایش فیلم کلاس ساخته لوران کانتیه از کشور فرانسه و برنده جایزه فستیوال کن در سینمای گارتن بو وین آغاز شد. حضور ۳۰۰ فیلم از ۴۰ کشور و نمایش آنها در ۱۲ روز در شش سینما و تالار، شهر وین را تبدیل به یکی از مطرح ترین شهرهای اروپا در ماه اکتبر می کند. در کنار نمایش فیلم های سینمایی، کوتاه و مستند مرور بر آثار باب دیلن شاعر و خواننده روشنفکر و مطرح دهه ۶۰ تاکنون جهان در کنار مرور بر آثار ورنر شروتر کارگردان نامدار و معاصر آلمان از برنامه های پرطرفدار ویناله است. شهر لس آنجلس و سینما؛ نقش این شهر مهم در تاریخ سینما و در فیلم های مختلف یکی دیگر از برنامه های ویناله است که توسط موزه فیلم وین و جشنواره ویناله مشترکاً برگزار می شود. این برنامه در طول ماه اکتبر تا دوم نوامبر ادامه دارد و کتاب ویژه یی نیز با موضوع شهر لس آنجلس و سینما منتشر شده است. در تاریخ برگزاری جشنواره فیلم وین در ۴۵ سال گذشته حضور فیلم هایی از منوچهر طبیب، خسرو سینایی و سهراب شهیدثالث و سعید منافی به عنوان آغازگران حضور سینما و سینماگران ایرانی ثبت شده است. ولی متأسفانه امسال بعد از ۱۸ سال که از حضور مداوم سینمای ایران در ویناله می گذرد، در برنامه امسال فستیوال سینمایی وین از سینمای ایران هیچ فیلمی وجود ندارد و سینمای ایران بعد از ۱۸ سال غایب است البته نام دوکارگردان ایرانی الاصل از کشورهای آمریکا و اتریش با فیلم هایشان به چشم می خورد ولی متأسفانه از سینمای ایران حتی یک فیلم کوتاه نیز حضور ندارد. از فیلم های موفق که در چهار روز گذشته نمایش داده شد می توان به فیلم های مارس ساخته هاندل کلاوس از کشور اتریش و Achilles and the tortoise ساخته تکیشی کیتانو از ژاپن نام برد.

## ۴ بازیگر شانس خود را برای دریافت اسکار از دست دادند

چهار بازیگر پر امید برای دریافت جایزه اسکار ۲۰۰۹ تا حد زیادی شانس خود برای این رقابت را از دست داده اند. هالیوود رپورتر در این زمینه نوشت که این اتفاق به دلیل تصمیم پخش کنندگان برای تغییر تاریخ نمایش فیلم ها رخ داده است. به این ترتیب با تاخیر در زمان نمایش فیلم هایی مانند «مقاومت»، «تکخوان» و «جاده» احتمالاً دانیل کریگ، رابرت داوونی جونیور، جیمی



فاکس و ویگو مورتسن شانس چندانی برای نامزد شدن نخواهند داشت. یکی از مشاوران اسکار می گوید: کل رقابت طی چند روز زیر و رو شد. شما با چهار نامزد بالقوه بازیگری طرف هستید که نه تنها در برزخ قرار می گیرند، بلکه ممکن است از دست بروند. بسیاری از پخش کنندگان به دلیل پیام های ناشی از اعتصاب بازیگران در سال گذشته و تاخیر در تولید، اکران برخی فیلم ها را به بعد از ماه های اکتبر و نوامبر موکول کردند. این در حالی است که اکران ماه دسامبر به اندازه کافی شلوغ است و ممکن است برخی از فیلم های نمایش داده نشده، امسال فرصت نمایش نیابند و بدین ترتیب مجاز به رقابت در اسکار ۲۰۰۹ نباشند. اگر چهار بازیگر مشهور و معتبر مذکور فرصت نامزد شدن را از دست بدهند، احتمالاً بازیگران فیلم های کوچکتر که اوایل سال میلادی جاری اکران شدند فرصت بیشتری خواهند داشت.

این در حالی است که این اتفاق به شانس بازیگرانی مانند براد پیت با «دکمه»، میکی رورک با «کشتی گیر»، جاش برولین با «دبلیو» و شان پن با «شیر» کمک می کند.

## هنرپیشه زن فیلم "جرج بوش" مورد ضرب و جرح قرار گرفت

یک روزنامه انگلیسی در گزارشی از زخمی شدن شدید هنرپیشه جوان فیلم "دابلو" که به زندگی رئیس جمهوری آمریکا می پردازد، خبر داد.

"تایمز" در شماره امروز خود نوشت: "آن پرسلی" ۲۶ ساله که مجری شبکه تلویزیونی "کی ای تی وی" نیز هست در فیلم جدید "الیور استون" که به زندگی جرج بوش می پردازد هنگامی در خانه خود در آرکانزاس پیدا شد که تقریباً در حال مرگ بود و این در حالی است که وی چند ساعت قبل برای دیدن فیلم مذکور که "دابلو" نام دارد از سینما بازگشته بود.

گفته می شود حال جسمانی وی در شرایط وخیمی قرار دارد اما پزشکان اعلام کرده اند که وضعیت ثابتی دارد.

این نشریه انگلیسی در ادامه نوشت: در فیلم دابلو، پرسلی نقش یک مفسر تلویزیونی را بازی می کند که از یکی از سخنرانی های بوش تمجید می کند.

تایمز تصریح کرد: مادر خانم پرسلی ساعت ۴:۳۰ صبح دوشنبه وی را غرق در خون در حالیکه بیهوش بود دید و این در حالی بود که پرسلی ساعت ۵ صبح در شبکه تلویزیونی "ای بی سی" برنامه داشت.

پلیس در ابتدا اعلام کرد که خانم پرسلی با ضربات چاقو مورد حمله قرار گرفته است اما پس از آن اعلام کرد که جراحات وی با یک جسم ضخیم به سر و قسمت بالایی بدن وی ایجاد شده است. این روزنامه انگلیسی افزود: این مجری تلویزیونی آمریکا صبح دوشنبه به تماس تلفنی همیشگی مادر خود جواب نداد و به همین دلیل مادر وی مشکوک شده است.

بر اساس گفته مقامات شبکه "کی ای تی وی" قابل ملاحظه ترین کار مطبوعاتی خانم پرسلی مصاحبه با "دیک چنی" معاون جرج بوش بوده است.

## هیوگرانت از کمدی «گمشده در کلمات» انصراف داد

هیوگرانت، بازیگر فیلم «چهار عروسی و یک تشییع جنازه» که برای نقش آفرینی در کمدی «گمشده در کلمات» با یونیورسال



پیکچرز قرارداد بسته بود، از این پروژه انصراف داد. گرانت تابستان گذشته برای بازی در نقش بازیگری انگلیسی، با یونیورسال قرارداد بسته بود که به مترجم یک بازیگر چینی علاقه مند می شود. سوزان بیر براساس فیلمنامه ای نوشته جیمی کورتیس و دن مازر فیلم رومانسیک «گمشده

در کلمات» را جلوی دوربین خواهد برد.

سخنگوی گرانت، علت انصراف او را از این فیلم، تفاوت دیدگاهش در مورد نحوه انجام کار اعلام کرده است. زی بی ژانگ، آنجلیکا هاستون و کلی ریلی از دیگر بازیگران این فیلم هستند. تیم بیوان، اریک فلز و جانانان کاوندیش فیلم «گمشده در کلمات» را تهیه می کنند. «گمشده در کلمات» اکنون در مرحله پیش تولید قرار دارد و زمان آغاز فیلمبرداری آن اعلام نشده است. شایان ذکر است که گرانت فیلم های «ناتینگ هیل» و «عشق واقعی» را نیز در کارنامه حرفه ای اش دارد.

## «درخت من» بهترین فیلم کوتاه «جشنواره اورنسه» شد

فیلم کوتاه «درخت من» ساخته «سارا سیادت نژاد» بهترین فیلم کوتاه سیزدهمین جشنواره بین المللی فیلم «اورنسه» اسپانیا را دریافت کرد.

به نقل از مرکز سینما فردا، این فیلم از میان ۲۵ فیلم شرکت کننده در بخش رقابتی «رسانه نوین» این جشنواره، توانست این جایزه را از آن خود نماید. «درخت من» فیلمی تجربی و درباره نقاش جوانی است که می خواهد به نقاشی درختی خشکیده، که آخرین درخت باقیمانده ساحل است بپردازد.

جشنواره «اورنسه» ۱۱ تا ۱۸ اکتبر ۲۰۰۸ برابر با ۲۰ تا ۲۷ مهر ۸۷ برگزار شد و علاقه مندان برای کسب اطلاعات بیشتر می توانند به سایت www.ouff.org مراجعه نمایند.

فیلم کوتاه ایرانی «نگاه» برنده جایزه بهترین ویدئوآرت جشنواره «پاتراس سیتی» یونان شد.

فیلم کوتاه «نگاه» به کارگردانی «مرتضی آکوچکیان» برنده جایزه بهترین ویدئو آرت دهمین جشنواره بین المللی «پاتراس سیتی» یونان شد.

این فیلم تجربی ۱۰۰ ثانیه ای، درباره عشق، زندگی و جنگ است.

این جشنواره ۳ تا ۱۱ اکتبر ۲۰۰۸ برابر با ۱۲ تا ۲۰ مهر ۸۷ برگزار شد.

سازمان هنری ۲۰۰۰ ART CENTRE 2000

20 Years Experience in uk

عکسبرداری دیجیتال با کیفیت بالا

(جاب عکس بر روی صفحه آلبروم و بوم نقاشی)  
(Print The Photos On Wedding Book & Canvas)

فیلمبرداری دیجیتال با کیفیت بالا

تهیه و تدوین موزیک ویدئو، تهیه و تدوین فیلم های تبلیغاتی

فیلمبرداری و تدوین فیلم های عروسی، تزلزل و غیره

TEL: 020 8958 1441

07956 8521 98

www.artcentre2000.co.uk

artcentre2000@hotmail.co.uk





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

# هیجده سال در انتظار

گروه راک "البو" Elbow بعد از کسب جایزه مرکوری برای بهترین آلبوم سال بار دیگر به جدول بهترین های بریتانیا بازمی گردد. این جایزه برای چهارمین آلبوم گروه بعد از هجده سال که از آغاز فعالیت گروه می گذرد به آنها تعلق گرفت.

البو به آرامی و بدون جنجال بتدریج به یکی از بهترین گروه های بریتانیا تبدیل شده است. از اولین آلبوم آنها "خواب در عقب" تا آلبوم سال ۲۰۰۵ "رهبران دنیای آزاد" هر آلبوم البو، عمق بیشتری پیدا کرده است.

"کودک بندرت دیده شده" The Seldom Seen kid هم همین سیر عمودی را طی می کند. این بار نوازنده کی بورد گروه "کریگ پاتر" تهیه آلبوم را به عهده گرفته است. با اینکه او تغییر اساسی در

بقیه اعضاء گروه نیز در لباس پوشیدن و ارائه خود سعی آنچنانی نمی کنند. بیشتر خودشان هستند. انگار به هیاهوی نشریه های موسیقی، که اکثرا به جای تاکید بر محتوای آلبوم های موسیقی، بیشتر به شخصیت اعضای گروه، زندگی شخصی آنها و بطور کلی درگیر تصویری که گروه ها از خود برای بازار ارائه می کنند هستند، بی اعتنا هستند.

این دو نکته می تواند، بستگی به عقیده هر شخص، نقطه ضعف و یا نقطه قوت گروه باشد. بدون شک از سوی هواداران گروه مثبت و از سوی کمپانی موسیقی قبلی آنها شاید منفی به نظر آید. هاروی می گوید: "چهار قرار داد موسیقی برای چهار آلبوم، وقتی موسیقی شما بلافاصله بازده تجاری ندارد تهیه بودجه خیلی مشکل است." محتوای آلبوم، طبق روال تمام آلبوم های البو مسائل جدی را در بر می گیرد. تعدادی از اعضای گروه تازه پدر شده اند و آلبوم به یاد دوست صمیمی گروه برایان گلنسی خواننده/ ترانه سرای اهل منچستر که اخیرا درگذشت تهیه شده است.

هاروی به عشق، از دست دادن ها، باخت ها و رابطه ها می اندیشد و با صراحتی صمیمانه ترانه می سراپد. هاروی در این باره می گوید: "شما فقط می توانید درباره مسائلی، مشکلات و یا چیزهایی که در باره آنها می دانید بنویسید. من هیچ وقت فقیر نبودم و فقر را لمس نکرده ام، پس هیچ وقت در باره آن ننوشته ام.... من بیشتر درباره عشق، مرگ، دوستی، خواستن، نا امیدی و وسوسه می نویسم."

آلبوم با آهنگ "استارلینگ" Starling آغاز می شود. موسیقی ترانه با جوی غمگین شروع می شود با صدای شیپور نقطه گذاری می شود تا هاروی از به دنبال افتادن در پی معشوقی می خواند: "تو تنها چیز هستی در هر اتاقی که هستی - من سمج، خودخواه و فرسوده هستم." صدای با احساس هاروی ترانه را متاثر می سازد.

کوبه ای و چه هر ذره صدا که برای ایجاد فضا و حال آلبوم نواخته و ضبط شده با دقت خاصی تنظیم شده است. ترانه بعد از ترانه تنظیم های موسیقی البو با زیبایی خاصی به کلمات روح و حال می بخشد. اینجا فرق کار بین لباس های یک نواخت بدون شکل از قبل دوخته شده با لباس های پرو شده توسط یک خیاط ماهر است. گاهی موسیقی ساده و بدون درهم ریختگی بیشتر بیانگر احساسات یک ترانه است. در آهنگ "دوست ما" Friend of Ours هارمونی و ملودی ای ساده، ترانه را همراهی می کند. هاروی از عشق خود برای دوست تازه از دست رفته می خواند و با او خداحافظی می کند. ترانه چند سطریش بیش نیست اما تا زمانی که موسیقی و ترانه به نقطه اوج خود می رسد انگار که یک سمفونی و یا یک اپرا به اوج خود رسیده است. "دوست ما" یک نمونه عالی از هنر تنظیم موسیقی و ترانه است.

قله های خلاقیت "کودک بندرت دیده شده" بسیارند، از آهنگ قوی شبه لد زپلین Grounds for Divorce تا هارمونی های غمگین ولی جذاب Some Riot کیفیت ترانه ها و موسیقی بدون افت در تمام آلبوم یکسان است در نتیجه این آلبوم را باید نقطه اوج خلاقیت البو قلمداد کرد که از عمق بالقی از خلاقیت برخوردار است.

در نشریات موسیقی، اینجا و آنجا البو با گروه "کلد پلی" و "ردیو هد" مقایسه شده است و این سؤال مطرح شده که آیا زمانی فرا خواهد رسید که البو به "موفقیت" این دو گروه برسد؟ در جواب باید این را تذکر داد که درست است که البو هیچگاه به موسیقی سبک وزن "کلد پلی" نزدیک نخواهد شد و تا به حال خود را از موسیقی آزمایشی "ردیو هد" به دور نگاه داشته ولی هیچ گروه دیگری هم نزدیک به البو نیست. پس بهتر است که موسیقی البو را برای آن چیزی که هست پذیرفت، ترانه سرایی و آهنگ سازی صادق، بالغ و جذاب.

## جیمز نیوتن هاوارد بهترین آهنگساز ۲۰۰۸ شد

جیمز نیوتن هاوارد آهنگساز نامزد اسکار در هشتمین دوره جوایز جهانی موسیقی متن WGA برای فیلم های «جنگ چارلی ویلسن»، «مایکل کلایتن» و «من یک افسانه هستم» بهترین آهنگساز سال معرفی شد.



به گزارش هالیوود ریپورتر، مراسم اعطای جوایز جهانی موسیقی متن ۲۰۰۸ شنبه شب در حاشیه جشنواره خنت بلژیک برگزار و در آن هاوارد نیوتن ۵۷ ساله به عنوان بهترین آهنگساز معرفی شد.

او برای فیلم های «شاهزاده امواج»، «فراری»، «جونیر»، «یک روز خوب»، «عروسی بهترین دوستم»، «دهکده» و «مایکل کلایتن» در مجموع هفت بار نامزد اسکار بوده است. «تاوان» ساخته

داریو ماریانلی نیز جایزه بهترین موسیقی متن را دریافت کرد. ماریانلی پارسال برای این فیلم برنده اسکار بهترین موسیقی شد. ترانه «روی زمین» ساخته تامس نیومن و پیتر گابریل از فیلم انیمیشن «وال - ای» به عنوان بهترین ترانه سال برگزیده شد و مارک استرایتفیلد برای موسیقی فیلم «گانگستر آمریکایی» به کارگردانی ریذلی اسکات جایزه کشف سال را برد.

آنجلو بادالامنتی همکار قدیمی دیوید لینچ نیز جایزه یک عمر دستاورد هشتمین دوره جوایز جهانی موسیقی متن را دریافت کرد. او آهنگساز فیلمهایی مانند «مخمل آبی»، «وحشی در قلب»، «بزرگراه گمشده»، «داستان استریت» و «جاده مالاند» است.

مراسم اعطای جوایز جهانی موسیقی متن در حاشیه سی و پنجمین جشنواره بین المللی فیلم خنت در بلژیک برگزار شد. «بازار» به کارگردانی بن هاپکینز جایزه بهترین فیلم این جشنواره را دریافت کرد.



آهنگ "میروربول" Mirrorball یکی از آهنگ های برجسته آلبوم است. ترانه در باره حال و هوای پدر شدن است. چطور در دنیایی بدون شروع و بی انتها آدمی غرق در لحظات، گمشده در گذشته حال و آینده، روان به هر سوئی، افقی را می یابد. تازه رسیده از راه، روحی جدید در پدر می دمدم. "اسم بیچاره من/ به نوشته ای روی دیوار تبدیل شده/ من دنبال کسی میکشتم تا مرا تکمیل کند/ دیگر نه، عزیزم/ همه چیز عوض شده." ریتم آهسته، صدای پیانو که ملودی بازی گوشانه ای را تکرار می کند همراه با سازهای زهی تصویری خوش بینانه را ترسیم می کند. "و خیابان با صدای پای من جشن می گیرد/ و غروب آفتاب سایه ای به من می دهد که می دانم بلندتر خواهد بود/ و همه به خاطر تو عزیزم/ همه چیز عوض شده."

ترانه های البو همیشه دور از جملات تکراری و مبتذل بوده است و هست. و این چیزی است که البو را جلوتر از دیگر گروه های هم دوره خود نگاه داشته است. ولی کیفیت کار البو بیشتر در ریزه کاری است. البو همیشه از نظر موسیقی خالص جذاب تر از دیگر گروه ها بوده است.

هر عنصر موسیقی چه گیتار ها، سازهای زهی، سازهای مختلف

صدای کلی گروه ایجاد نکرده ولی آلبوم خیلی تازه نفس و با روح به نظر می رسد.

البو با داشتن هواداران وفادار و موفقیت نسبی در بازارهای موسیقی بر خلاف انتظار بسیاری از منتقدین هنوز به شهرت در سطح دیگر گروه های آلترناتیو راک و راک نرسیده است. یک اشکال صدای خواننده گروه، یعنی "گای هاروی" است.

صدای هاروی منحصر به فرد است. صدای او به ظریفی صدای خواننده های گروه های دیگر پراکنده در جدولها (که بیشتر شبیه صدای نوجوانان خواننده در گروه کر هستند) نیست و از سوئی دیگر شباهتی هم به صدای بم و خش دار یک خواننده راک اند رول ندارد. از اینرو، صدای کلی گروه را از بقیه گروه های رایج در بازار جدا می کند و آنها را دور از گروه های عامه پسند نگاه می دارد.

مشکل دوم نداشتن تصویری عامه پسند و یا پیرو مد روز است. اگر عکس گای هاروی را بدون اینکه با او از قبل آشنایی داشته باشیم ببینیم او می تواند کارمند اداره ای باشد، فروشنده ای در فروشگاه، آدمی بیکار و یا هزار چیز دیگر، فقط زمانی که او را پشت میکروفون می بینیم و او می خواند می توان او را یک خواننده مجسم کرد.



# ساتلايت ۵ ستاره

## نامی مطمئن و پیشرو

### نصب و راه اندازی کانالهای ماهواره ای در تمام نقاط انگلستان

نصب و تبدیل سیستم ثابت و موتورایزر جهت دریافت هزاران کانال افغانی  
فارسی کردی، عربی، ترکی و اروپایی

نصب آنتن تلویزیون و نصب تلویزیون پلاسما



Technomate

Your Digital Partner For Life



آریانا TV از کابل  
آریانا افغانستان از آمریکا

RTA از کابل  
پیام افغانستان

کنترل کلیه کانالها از هر جای منزل بدون نیاز به سیم کشی

Help Line:

**020 8395 3114 - 07817 690 167**







info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

ادبیات و اندیشه



## ثبت نام شاعر نامدار انگلستان در تقویم یونان



دولت یونان برای تقدیر از لرد بایرون، شاعر انگلیسی، روز درگذشت او را «روز بایرون» نام نهاد. در این روز همه کتاب خوانان، نویسندگان و دانشجویان با عملکرد این نجیب زاده که در زمان درگذشت خود در حال خدمت در ارتش انقلابی یونان بود، آشنا می شوند و یاد او را گرامی می دارند. به گزارش خبرگزاری کتاب به نقل از گاردین، در تقویم جدید یونان، روز ۱۹ آوریل که روز درگذشت این شاعر نام آور در سال ۱۸۲۴ و در مسولونیا در غرب یونان است، به نام او نامیده می شود.

لرد بایرون که از شاعران نوگرای ادبیات جهانی است، در انگلیس همپای «سر والتر اسکات» و «توماس مور» محسوب می شود. در اشعار او احساسات آزادیخواهانه و درد و رنج جهان و سرنوشت انسان با هم ادغام می شوند. فضای ادبی آن روزگاران انگلیس با نظرات و سبک اشعار بایرون چندان تناسبی نداشت و بسیاری او را نفی می کردند، اما فرانسوی ها بایرون را در کنار «ولتر» و «روسو» قرار دادند. آلمانی ها نیز بایرون را به اندازه «شکسپیر» مهم شمردند و در روسیه نیز «پوشکین» و «لرمانتف» را «بایرون های روس» نامیدند. بایرون در زمان مرگ ۴۴ سال داشت.

## آمریکایی ها مجذوب آخرین رمان ساراماگو



«وقفه در کار مرگ»، آخرین کتاب خوزه ساراماگو، نویسنده برنده جایزه نوبل، با استقبال خوانندگان آمریکایی روبه رو شد. به گزارش خبرگزاری کتاب به نقل از نشریه سان فرانسیسکو کرونیکل، نسخه انگلیسی آخرین کتاب خوزه ساراماگو، نویسنده پرتغالی، تنها دو هفته پس از انتشار در فهرست ۱۰ کتاب برتر این نشریه قرار گرفته است. ساراماگو در این رمان، مرگ را به مرخصی می فرستد. در اولین روز سال نو، کسی نمی میرد. این ماجرا در میان سیاستمداران، رهبران مذهبی، ماموران کفن و دفن و پزشکان بازتاب گسترده ای دارد. از سوی دیگر، در میان مردم عادی، این ماجرای جالب، جشن گرفته می شود، پرچم ها روی بالکن خانه ها به اهتزاز در می آید و مردم در خیابان ها به شادمانی می پردازند. آن ها به مهم ترین خواست بشری دست یافته اند. زندگی جاویدان. مردم بی مهلبا زندگی می کنند و کار ماموران بیمه عمر بی معنی می شود. مسئولان تدفین هم فقط باید به کار کفن و دفن سگ ها، گربه ها، سنجاب ها و دیگر حیوانات خانگی بپردازند. مرگ در خانه خود نشسته و تنهاست. او با خود فکر می کند اگر دیگر کسی نمی مرد چه می شد؟ چه می شد اگر او هم به کسوت آدمیان در می آمد و عاشق می شد؟ ساراماگو در آخرین کتاب خود که مثل دیگر آثارش با نگاهی فلسفی درباره زندگی نوشته شده، چند روزی مرگ را به مرخصی فرستاده تا ببیند بدون مرگ چه بر سر عالم می آید. در این کتاب، ساراماگوی ۸۰ ساله، به دنبال همه مفاهیمی است که با مرگ سرو کار دارند و همه چیزهایی که با نبودن مرگ به هم می ریزد.

## اهداف خیر خواهانه نویسنده سرشناس انگلیسی

جی. کی. رولینگ در روز افتتاحیه فروش جهانی «بیدل قصه گو» آخرین رمانش بخشهایی از آن را در اسکاتلند برای کودکان روخوانی خواهد کرد. به گزارش مهر به نقل از گاردین، این مراسم قرار است در روز چهارم دسامبر سال جاری میلادی (۱۴ آذر) که روز آغاز فروش جهانی این کتاب تعیین شده در ادینبورو اسکاتلند برگزار شود و کودکان شرکت کننده در این مراسم از میان کودکان ۱۰ مدرسه ای که برای انجام این کار داوطلب شده اند به طور تصادفی انتخاب خواهند شد. شرط رولینگ برای این کودکان قرار داشتن همه آنها در رده سنی زیر ۱۱ سال بوده و غیر از مدارس ادینبورو بخش کوچکی از صندوقهای این مراسم روخوانی اثر در پایگاههای اینترنتی آمازون و بلومزبری ناشر این کتاب به قرعه کشی گذاشته می شود. به گفته رولینگ هدف او از برگزاری این مراسم کمک به اهداف خیریه این کتاب است. رولینگ از مدتها پیش تمامی عواید این کتاب را به نفع بنیاد خیریه ای که خود تاسیس کرده بود اختصاص داده و قصد دارد تا از طریق این بنیاد برای کودکان کم بضاعت اروپایی شرایط تحصیل و امکان زندگی بهتر فراهم کند. مراسم یادشده در تاریخ موعود در کتابخانه ملی اسکاتلند برگزار شده و پس از آن سالن اصلی این کتابخانه محل نمایش یکی از شش نسخه نفیس دست نویس کتاب «بیدل قصه گو» به خط خود رولینگ خواهد بود که این نسخه ها هم قرار است در کریسمس سال آینده میلادی در همین محل به حراج گذاشته شوند.

## حمایت برندگان نوبل از نویسنده تهدید شده توسط مافیا



شش برنده نوبل ادبیات از جمله «اورهان پاموک» و «گونتر گراس» از «روبرتو ساویانو» حمایت کردند و خواستار مراقبت از جان وی شدند. «روبرتو ساویانو» نویسنده ایتالیایی کتاب «گمورا» که جانش از جانب گروه تروریستی و مواد مخدر مافیا این

کشور در خطر است، از طرف شش برنده نوبل و همچنین صدها هزار هوادار حمایت شد. کتاب «گمورا» نوشته «روبرتو ساویانو» که فجاجی گروه مافیا کشور ایتالیا را به تصویر کشیده همچنین چندی پیش به روی پرده سینما رفت و خشم این گروه تروریستی را برانگیخت. چندی پیش نیز سازمان پلیس فدرال آمریکا به روبرتو ساویانو اخطار داد که جانش در خطر است و حتی در ایالات متحده نیز گروه مافیا خواستار ترور وی هستند. پلیس فدرال آمریکا همچنین از ساویانو خواست تا کشورش را برای همیشه ترک کند و در کشور دیگری سکونت گزیند. ساویانو نیز به همین منظور ایتالیا را ترک کرده است. «اورهان پاموک»، «میخائیل گورباچف»، «دزموند توتو»، «گونتر گراس»، «داریو فاو» و «ریتا لوی مونتالچینی» نیز در مطلبی که در روزنامه «لا رپوبلیکا» کشور ایتالیا منتشر شد خواستار حمایت همه جانبه مردم از این نویسنده شدند. به همین منظور از هواداران این نویسنده امضا جمع شد تا دولت ایتالیا مجبور به حفاظت ویژه از جان نویسنده رمان «گمورا» شود. از چند روز پیش تا به امروز نزدیک به صد هزار نفر در ایتالیا این درخواست را امضا کرده اند و همچنان به شمار امضاکنندگان این درخواست اضافه می شود.

## گونتر گراس خوشحالم که نوبل را در جوانی نگرفتم



گونتر گراس گفت: جایزه نوبل برای یک نویسنده جوان بار سنگینی است و باید سالها با یک جایزه نوبل زندگی کند.

این نویسنده آلمانی که یکی از میهمانان ویژه نمایشگاه امسال کتاب فرانکفورت بود، درباره کسب جایزه نوبل ادبیات در سال ۱۹۹۹ گفت: «جای تعجب نداشت؛ از دریافت آن خوشحال شدم. از طرف دیگر، خوشحال بودم که

این جایزه را در سن مثلاً ۴۵ سالگی یا وقتی جوان تر بودم، نگرفتم.» او در ادامه با انتقاد از اظهارات رییس آکادمی نوبل که نویسندگان آمریکایی را منزوی و ناآگاه توصیف کرده بود، گفت: «نمی توانم این را قبول کنم. اگرچه سبک نویسندگی ام بیشتر تحت تأثیر طرف اروپایی است؛ اما برای من، نویسندگانی چون ملویل و شاعرانی چون والت ویتمن نیز هستند که ادبیات اروپا را تحت تأثیر قرار داده اند. ادبیات آمریکا و اروپا از ابتدا با یکدیگر مرتبط بوده اند.» گراس همچنین کتاب جدیدش را زندگی نامه ای خودنوشت دانست که ادامه ای کتاب قبلی اش «پوست کندن پیاز» است. این کتاب با عنوان «جعبه» داستان های تاریک خانه» از ماه اوت وارد بازار خودنوشت است؛ اما به شیوه ای که بتواند داستان بگویم. کتاب «پوست کندن پیاز» به عنوان قسمت اول، درباره ای سال های جوانی ام است؛ زمانی که یک نویسنده ناشناس بودم. این کتاب تا سال ۱۹۵۹، زمان انتشار رمان «طبل حلبی» را شامل می شود.» به گزارش روزنامه ی گاردین، وی همچنین اظهار کرد: «اما در کتاب «جعبه»، به عنوان دنباله ای کتاب قبلی، من از سال ۱۹۶۰ آغاز کرده ام. در این کتاب دیگر نمی خواستم درباره نویسنده ای بنویسم؛ بلکه علاقه مند بودم تا توصیف کنم که بچه های چگونه پدرشان را با یک ماشین تحریر قدیمی می بینند.»

کتاب «جعبه» داستان های تاریک خانه» در رسانه های آلمان با استقبال زیادی همراه شده و بهترین کتاب گونتر گراس طی سال های اخیر توصیف شده است. گراس خالق آثار مطرحی چون «موش و گربه» (۱۹۶۱)، «سال های سگی» (۱۹۶۳)، «طبل حلبی» (۱۹۵۹)، «پوست کندن پیاز» (۲۰۰۷)، «کشور من» (۱۹۹۹) و «دو کشور، یک ملت» (۱۹۹۰) است.

## زندانی شاعر اردنی به اتهام توهین به قرآن

«اسلام سمحان» شاعر ۲۷ ساله اردنی، به اتهام توهین به مقدسات دینی و قرآن کریم دستگیر و راهی زندان شد. «سمحان» به خاطر استفاده نادرست از آیات قرآن کریم در کتاب شعر خود که در ماه ژوئن منتشر شده، توسط پلیس عمان دستگیر و به زندان افتاد. «زینا کارادشه» وکیل این نویسنده اردنی در همین باره به خبرگزاری فرانسه گفته است: «دادستان کل دادگاه عمان، سمحان را به خاطر توهین به اسلام و قرآن و همچنین زیر پا گذاشتن قوانین نشر و مطبوعات این کشور به زندان محکوم کرد.» با این حال، نویسنده بیست و هفت ساله اردنی در اظهاراتی گفته که قصد توهین به دین اسلام یا قرآن مجید را نداشته است. «اسلام سمحان» همچنین یکی از روزنامه نگاران روزنامه عربی «العرب الیوم» است و به خاطر شکایت سازمان نشر و رسانه اسلامی این کشور راهی دادگاه شد. این سازمان متولی انتشار کتاب در کشور اردن است و پیش از انتشار به ناشران و نویسندگان آن ها مجوز چاپ می دهد. به گفته وکیل این نویسنده، سمحان به سه سال زندان و پرداخت ۲۰ هزار دینار محکوم شد. شیخ نوح قذاف نماینده امور دینی دولت اردن در همین رابطه به رادیو ملی این کشور گفت: «کار سمحان مصداق کاملی از توهین به مقدسات، کفر و بی دینی است.»





برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمائید  
www.persianweekly.co.uk



## چهره ها



### انتشار نخستین شرح حال کامل مارکز؛

اولین شرح حال کامل گابریل گارسیا مارکز - نویسنده کلمبیایی برنده نوبل ادبیات - وارد بازار کتاب شد. فروش

اولین شرح حال کامل گابریل گارسیا مارکز - خالق رمان «صد سال تنهایی» - از روز دوشنبه در لندن آغاز شده است. جرالدمارتین این کتاب شرح حال را پس از ۱۵ سال تحقیق و مصاحبه با حداقل ۳۰۰ نفر شامل همسر، مادر، فرزندان و دوستان مارکز از جمله فیدل کاسترو نوشته است.

### رولینگ بخش هایی از رمان جدیدش را روخوانی می کند؛

جی کی رولینگ در روز افتتاحیه فروش جهانی «بیدل قصه گو» آخرین رمانش بخش هایی از آن را در اسکاتلند برای کودکان روخوانی خواهد کرد. این مراسم قرار است در روز چهارم دسامبر سال جاری میلادی (۱۴ آذر) که روز آغاز فروش جهانی این کتاب تعیین شده در ادینبورو اسکاتلند برگزار شود.

### جایزه یک عمر دستاورد سینمایی برای «کن لوچ»؛ «کن لوچ»

جایزه یک عمر دستاورد سینمایی را از جشنواره سینمای اروپا در آتن به دست آورد. به گزارش ایسنا بیست و یکمین جشنواره سینمای اروپا در آتن دوشنبه شب پایان یافت و «کن لوچ» خالق آثاری چون «نام من جو است» و «بارش سنگ ها» با فیلم «بادی» که بر مرغزار می وزد» جایزه نخل طلای کن را به دست آورد.

### اجرای پری صابری از «رستم و سهراب»



پری صابری تمرینات نمایش «رستم و سهراب» را با حضور گروهی از هنرمندان تعزیه و همین طور دو کشتی گیر آغاز کرد. به گزارش ایسنا این کارگردان تئاتر در نظر دارد در اجرای این اثر در کنار بازیگران اصلی نمایش از هنرمندان تعزیه خوان و همین طور دو کشتی گیر هم بهره بگیرد.

برگزار می کند، دو لوح فشرده از شعرخوانی او با صدای خودش را منتشر خواهد کرد.

## نویسنده آفریقایی در میان نامزدان جایزه ادبی آسیا استرالیا

نام «جی.ام. کوتزی» نویسنده آفریقایی برنده نوبل ادبیات و «هاروکی موراکامی» ژاپنی در میان نامزدان جایزه ادبی آسیا استرالیا دیده می شود. به نقل از آسوشینتدپرس، کتاب «خاطرات یک سال بد» نوشته «جی.ام. کوتزی» نویسنده آفریقایی برنده جوایز نوبل ادبی و بوکر در میان نامزدان جایزه صد هزار دلاری آسیا استرالیا نخست وزیر سابق کشور استرالیا دیده می شود.

این جایزه را «آلن کارپنتر» نخست وزیر پیشین کشور استرالیا تأسیس کرده است و یکی از جوایز گران قیمت این کشور محسوب می شود. کتاب «ارفیوس گمشده» نوشته «جنت ترنر»، رمان «داستان های کامل» نوشته «دیوید مالوف» و «پس از تاریکی» نوشته «هاروکی موراکامی» از دیگر کتاب های نامزد این جایزه گران قیمت استرالیایی هستند. در میان صد و یازده لیست نامزدان این جایزه استرالیایی همچنین دو برنده دیگر بوکر نیز دیده می شود. «محسن حمید» و «میشل دو کستر» این دو نویسنده بوکری هستند که نامزدان این جایزه نیز هستند. جایزه ادبی آسیا استرالیا به نویسندگانی اهدا می شود که کتابش را به طور چاپی یا الکترونیکی منتشر کرده باشد و در یکی از کشورهای قاره آسیا یا استرالیا زندگی کند.

«پیتر کری» نویسنده استرالیایی، «کمپلا شمسی» نویسنده پاکستانی و «نوری ویتاچی» نویسنده چینی از اعضای هیئت داوران این جایزه صد هزار دلاری هستند.

شش نامزد نهایی این جایزه در روز ۳۰ اکتبر سال میلادی جاری اعلام خواهد شد

## محبوبیت دوباره مارکس نزد کتابخوانان آلمانی

ناشران و فروشندگان کتاب در آلمان معتقدند فروش آثار کارل مارکس در آلمان به صورت غیرمنتظره ای افزایش یافته است. به گزارش خبرگزاری کتاب، به نقل از گاردین، ناشران آلمانی معتقدند در پی بروز بحران های اقتصادی جدید، خواندن آثار مارکس دوباره مد شده است. «یورن شوترومف» ناشر کتاب های مارکس و انگلس به زبان آلمانی می گوید: «استقبال از این آثار روز به روز بیشتر می شود و انتظار داریم تا پایان سال همچنان رو به رشد باشد.» تاکنون این افزایش ۳۰ درصد بوده است. پرفروش ترین اثر مارکس در آلمان، جلد اول «سرمایه» است که در عین حال مشهورترین کتاب او هم به شمار می آید. هواداران جدید مارکس به نامه نگاری او با انگلس اشاره می کنند که در آن ذکر کرده هر چند شکست آمریکا قطعی است، اما به این زودی ها اتفاق نمی افتد. او این مساله را در سال ۱۸۵۷ پیشگویی کرده بود و امروز به نظر می رسد بحران وال استریت به همان پیشگویی مربوط باشد.



## داستان های شاهنامه به انگلیسی ترجمه می شود

«ناهد سلامی» قصد دارد که بخش هایی از کتاب ۸ جلدی منثور «قصه های شاهنامه» اثر منصور رستگار فسایی را به انگلیسی بازگرداند. «ناهد سلامی» مترجم و استاد دانشگاه گفت: کتاب ۸ جلدی قصه های شاهنامه در سال ۸۵ توسط انتشارات میراثبان منتشر شده و من قصد دارم که ۶ داستان از این کتاب را ترجمه کنم. شیوه نگارشی نثر این کتاب برای بزرگسالان است. وی ادامه داد: هنوز مشخص نیست که این کتاب را در ایران منتشر کنم و یا خارج از ایران. اگر شرایط نشر آن به صورت شایسته در ایران فراهم شد که حتما آن را در کشور خودمان منتشر خواهم کرد اما اگر نشد از طریق منصور رستگار که هم اکنون در دانشگاه آریزونا آمریکا تدریس می کند، آن را منتشر خواهم کرد.



مترجم کتاب «ادوارد هشتم و دربار یهودی او» ادامه داد: هم اکنون به همراه گروه ترجمه دانشگاه حافظ شیراز مشغول ترجمه متونی پیرامون باستان شناسی هستیم.

## خریداری آرشیو آثار ملک الشعرا محبوب انگلیسی

آرشیو وسیعی از آثار «تد هیوز» (شاعر نامدار کشور انگلیس) شامل نامه ها، پیش نویس شعرها، مقاله ها، خاطرات روزانه و افکار درونی او به وسیله کتابخانه انگلستان خریداری شد. به گزارش خبرگزاری کتاب به نقل از گاردین، برای خرید این آثار ۵۰۰ هزار پوند پرداخت شده است. بنابر این گزارش، برای جمع آوری و دسته بندی این ۲۲۰ فایل و جعبه های حامل آثار این شاعر بزرگ انگلیسی، بیش از یک سال زمان لازم است و انتظار می رود تا پایان سال آینده

دسترسی به این مجموعه برای همگان فراهم آید. «جیمی اندروز» رئیس بخش دست نویس های مدرن گفت: «این آرشیو به نقد مطالعات شعر قرن بیستم کمک می کند.» «تد هیوز» که از سال ۱۹۸۴ تا زمان مرگش در سال ۱۹۹۸ به عنوان ملک الشعرا انگلستان شناخته می شد، به نظر بسیاری، بهترین شاعر انگلیسی پایان قرن بیستم است که تأثیر عمیقی بر شعر معاصر داشته است. اطلاعات این آرشیو روشن می کند که او ۲۸ سال برای اشعارش کار کرده و شعر تقریباً بر تمامی زندگی اش احاطه داشته است. این کتابخانه تا دو هفته دیگر که مراسم بزرگداشت هیوز را



## با آثاری در انتظار انتشار، کتاب هایی از ابراهیم گلستان تجدید چاپ می شوند



در حالی که تعدادی از آثار ابراهیم گلستان همچنان در انتظار کسب مجوز نشرند، کتاب هایی از این نویسنده قرار است تجدید چاپ شوند. «آذر ماه آخر پاییز»، «اسرار گنج دره ی جنی» و «گفته ها» نوشته ی گلستان به ترتیب برای نوبت های چهارم، پنجم و دوم از سوی انتشارات بازتاب نگار در حال تجدید چاپ اند. کتاب «نوشتن با دوربین» (گفت و گوی پرویز جاهد با گلستان) هم برای نوبت چهارم از سوی نشر اختران تجدید چاپ خواهد شد. همچنین از کتاب های گلستان که از سوی انتشارات بازتاب نگار منتشر می شوند، در حال حاضر، «از روزگار رفته حکایت» در نوبت چاپ اول است.

کتاب های «جوی، دیوار، تشنه» و «شکار سایه» هم که در سال های دور منتشر شده بودند، فعلاً اجازه ی تجدید چاپ ندارند. ترجمه ی گلستان از «هاکلبری فین» مارک تواین نیز همچنان در انتظار کسب مجوز نشر است و به گفته ی ناشر، درباره ی ترجمه ی «کشتی شکستگان» شامل پنج قصه، که یکبار در سال ۲۲ به چاپ رسیده است، عنوان شده سه داستانش باید حذف شود و به این ترتیب، از انتشار آن منصرف شده اند. از سوی دیگر، کتاب «نامه به سیمین» ابراهیم گلستان در سال ۸۴ غیرقابل چاپ اعلام شده است. این کتاب که نامه ی گلستان به سیمین دانشور است، به گفته ی مدیر نشر اختران، غیرمجاز شناخته شده و داستان «خروس» این نویسنده هم مدت ها است برای تجدید چاپ دوم منتظر دریافت مجوز است.





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

## تقدیری طنزانه از کمدین ها

مراسم «شب کمدین های ایرانی» که به تجلیل از هنرمندان و نویسندگان فعال حوزه طنز و معرفی و اعطای جایزه به بهترین های سینمای ایران در عرصه طنز در سال گذشته اختصاص داشت، به همت موسسه فرهنگی، هنری گل آقا در مجموعه



فرهنگی اریکه ایرانیان برگزار شد. در این مراسم که دومین دوره تجلیل اصحاب آبدارخانه گل آقا از اهالی طنز سینمای ایران محسوب می شد، «رضا عطاران» بازیگر فیلم توفیق اجباری و «ژاله صامتی» هنرپیشه فیلم «رفیق بد» سینی های زرین آبدارخانه گل آقا را به همراه یک تلویزیون ۴۲ اینچ به عنوان بهترین هنرپیشگان مرد و زن دریافت کردند. سینی طلایی بهترین فیلم به تهیه کننده فیلم «دایره زنگی» سیدجمال ساداتیان و جایزه بهترین فیلمنامه هم به اصغر فرهادی نویسنده سناریوی این فیلم رسید و سینی طلایی بهترین کارگردانی را هم «کمال تبریزی» بابت کارگردانی فیلم «همیشه پای یک زن در میان است» به خانه برد. در مراسم «شب کمدین های ایرانی» آنچه بیش از هر چیز دیگری به چشم

می خورد، علاوه بر نظم برپایی این مراسم که در نوع خود در مقایسه با برنامه ها و افتتاحیه و اختتامیه های - حتی دولتی و پرامکانات- سینمای ایران عجیب به نظر می رسید، بداعت و ملاحظت حاکم بر فضای مراسم بود که مثلاً «اصغر فرهادی» را بر آن داشت تا پس از دریافت سینی زرین نشان از دست «فرهاد توحیدی» عنوان کند «برای اولین بار به معنای واقعی در این مملکت اختتامیه یک جشنواره را دیدیم». اجرای خوب و شیرین «علیرضا خمسه»، متن های فکر شده و عالی نوشته شده درباره دلایل برنده شدن هر کاندیدا چون «بابت حضور قهرمانانه در نقش های ضدقهرمانانه» برای «رضا عطاران» در «توفیق اجباری» و راحتی، طنزی و خودمانی بودن دریافت کنندگان جوایز مثلاً آنجا که «رضا عطاران» در توضیح عجله اش برای دریافت جایزه و ترک صحنه از جمله شیرین «چون مدت برنامه طولانی شده باید برم لحیم کاری که در واقع کنایه یی بود به منتقدان و معترضان سریال ماه رمضان «بزنگاه» اش مراسم «گل آقا» را تبدیل به برنامه یی جذاب، مفرح و دقیقاً در راستای خواست برگزارکننده اش؛ شیرین و طنز آورده بود که این خصایص آن را یک سر و گردن از مراسم همسانش بالاتر قرار می داد. در مراسم «شب کمدین های ایرانی» یا همان «دومین جشنواره فیلم کمدی گل آقا» علاوه بر اعطای جایزه به برگزیدگان سینمای کمدی سال پیش از بزرگان فعال در عرصه طنز و کمدی هم تجلیل شد. «سعید پورصمیمی» اولین بزرگ دنیای بازی و نمایش بود که پس از نمایش یک کلیپ بامزه در موردش روی صحنه آمد و جایزه اش را از ثریا قاسمی و مریلا زارعی گرفت. نکته جالب کلیپ ساخته شده در مورد او بود که تقریباً همه در مورد او از عبارت اخمو، بداخلاق، بدعقن، تنها و... یاد کرده بودند که همین ها دستمایه شوخی های خود پورصمیمی روی صحنه شد و او به واسطه نسبت دادن چنین خصایصی، انتقادی طنزانه از علیرضا خمسه به انجام رساند. «رضا کیانیان»، «هوشنگ مرادی کرمانی» و «رویا تیموریان» جایزه «منوچهر احترامی» را «بابت سفید کردن سیبل در عرصه طنزنویسی» به او اهدا کردند و «مرضیه برومند» هم جایزه اش را از دستان «سعید پورصمیمی»، «پرویز پورحسینی» و «رضا بابک» یا به گفته «خمسه»، «سه تفنگدار» گرفت و به شوخی عنوان داشت «این سه پیرمرد الکی خودشان را به عنوان هم کلاسی او جا می زنند». (نقل به مضمون) تجلیل از «خداداد عزیزی» به عنوان چهره طنز ورزشی و ضربی خوانی «مرتضی احمدی» با نوازندگی پسر و نوه مرحوم «هادی اسلامی» از دیگر اتفاقات برنامه گل آقا بود.

## پرونده الواح ایرانی از نظر حقوقی به نفع ماست

قائم مقام سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری در خصوص حراج الواح ایرانی در شیکاگو گفت: تاکنون خبری در این خصوص به ما نرسیده است و این خبر صحت ندارد. حمید بقایی، قائم مقام سازمان میراث فرهنگی، صنایع دستی و گردشگری در حاشیه گشایش سامانه اطلاع رسانی بانک سرمایه گذاری در جمع خبرنگاران گفت: دادگاه شیکاگو هنوز رای خود را در خصوص برگرداندن این الواح به ایران صادر نکرده است. وی افزود: برداشت اشتباه یکی از وکلای دوباره این موضوع و انتشار آن روی تلکس های خبری این شایعه را به وجود آورده است. قائم مقام سازمان میراث فرهنگی با اشاره به این که دادگاه، تاریخ مشخصی را برای اعلام رأی مشخص نکرده است، گفت: ارزیابی من این است که از نظر حقوقی، پرونده الواح به نفع جمهوری اسلامی ایران است؛ اما فضای سیاسی بحث دیگری است. بقایی درباره تعداد اشیای ایرانی موجود در حراجی های خارج از کشور، خاطر نشان کرد: ما آمار دقیقی نداریم، چراکه در ۷۰ سال گذشته بخشی از اشیای براساس قانون و حق اکتشاف کاشف، به خارج از کشور فرستاده شده اند، بنابراین آماری وجود ندارد. وی مهم ترین اشیای ایرانی موجود در خارج از کشور را اشیای گالری برکت، سرستون هخامنشی و الواح ایرانی دانست.

## فیلمساز مشهور پاکستانی ربوده شد

افراد ناشناس «ساتیش آناند»، فیلمساز و پخش کننده سرشناس پاکستانی را در شهر کراچی ربودند. به گزارش رویترز، یک مأمور پلیس خبر داد که آقای «آناند» دیروز در مسیر بازگشت به خانه اش در محله «کلیفتون» ربوده شده است. پلیس از انگیزه و هویت ربایندگان این سینماگر هنوز اطلاعی ندارد و در حال تحقیق درباره این مساله است. آناند که دایی «جوهی چاولا»، بازیگر سرشناس بالیوود است، یک شرکت فیلمسازی و پخش با نام «اوردی پیکچرز» را اداره می کند. راننده این سینماگر به پلیس گفته است که دو آدمربا اتومبیل آنها را متوقف کرده اند و پس از تزییق داروی بیهوشی به او، «آناند» را دزدیده اند.

«آناند» در صنعت سینمای پاکستان چهره سرشناسی است و اخیراً فیلم هندی پرفروش مسابقه را در پاکستان اکران کرده بود. جرم و جنایت و از جمله آدمربایی مدت هاست که یکی از بزرگترین مشکلات شهر کراچی، پایتخت تجاری و بازرگانی پاکستان بوده است.

## کتاب

### فرهنگ واژگان و گویش های ایران



«فرهنگ واژگان و گویش های ایران»، کتابی است که اخیراً توسط نشر هزار منتشر شده است. غلامرضا آذری در این کتاب، بیش از هفده هزار واژه از واژگان گفتاری ایرانی غیر فارسی را گرد آورده است. این واژگان بخشی از فرهنگ گفتاری (شفاهی) نیم زبان ها و گویش های کشور ایران اند و کمتر واژه یی از آن میان، واژه یی از فرهنگ نوشتاری است. این واژگان چنانکه مولف در مقدمه خود می گوید، می توانند به کار هرچه غنی تر کردن زبان ملی در جهت بی نیاز شدن آن به واژگان بیگانه بیانند. بررسی واژگان این فرهنگ، پیوندهای نزدیک گویش های تیره های گوناگون آریایی را با یکدیگر و با زبان فارسی به روشنی نشان می دهد. این کتاب برای آشنایی با شیوه نام سازی در گویش ها و نیم زبان های ایرانی منبعی سودمند است که می تواند پژوهشگران زبان و ادبیات فارسی، فرهنگ عامه و مردم شناسان را در کار خود یاری دهد.

### انگلستان



دوازدهمین کتاب از مجموعه ملل امروز به کشور «انگلستان» اختصاص دارد. این کتاب نوشته «ویلیام ویلیس» است و با ترجمه فاطمه شاداب توسط نشر ققنوس منتشر شده. ویلیام ویلیس در این کتاب به فرهنگ، سرزمین و مردم انگلستان پرداخته است. «سرزمین»، «مردم»، «روبه سوی کشوری امروزی»، «ظهور و سقوط امپراتوری»، «انگلستان امروز» و «کشوری که تاریخ در آنجا زنده است»، عنوان فصل های کتاب «انگلستان» است. این کتاب همچنین دارای گاهشمار، جدیدترین آمارهای اقتصادی و جامعه شناختی و نمایه یی جامع درباره کشور انگلستان است.

### سامانیان و غزنویان



«سامانیان و غزنویان»، عنوان کتابی است از محمدرضا ناجی که در آن به تاریخ ایران در دوران حکومت دو سلسله «سامانیان» و «غزنویان» پرداخته شده است. مولف در این کتاب به جغرافیای سیاسی اوضاع اجتماعی و اقتصادی، هنر و معماری و وضعیت ادیان در دوران حکومت این دو سلسله در ایران پرداخته است. محمدرضا ناجی کوشیده است در این کتاب اصلی ترین اطلاعات مربوط به این دو دوره تاریخی را به شیوه یی موجز و خوشخوان ارائه دهد که همین ویژگی باعث می شود مخاطب غیرتخصصی علاقه مند به تاریخ ایران هم با این کتاب به راحتی ارتباط برقرار کند. «سامانیان و غزنویان» را نشر ققنوس منتشر کرده است.

### نقش اسماعیلیان در جنگ های صلیبی



تاریخ جنگ های صلیبی را همیشه اروپایی ها نوشته اند و مورخان مسلمان قرن پنجم و ششم هجری همیشه به عنوان یک حادثه درجه دو به جنگ های صلیبی نگاه کرده اند. اما حتی از منظر اروپاییان هم نمی توان نقش مهم سلسله اسماعیلیان را در این جنگ ها نادیده گرفت. کتاب «نقش اسماعیلیان در جنگ های صلیبی» پژوهشی است در باب تاثیر و تاثر این سلسله در جنگ هایی که بسیاری معتقدند در شکل گیری مناسبات شرق و غرب و هویت فرهنگی اروپاییان نقش بسیار داشته است. اختلاف در میان دو اردوگاه فکری شیعه و سنی در میان مسلمانان شاید از دلایل اصلی تفوق صلیبیون در این جنگ ها باشد. در این کتاب عقاید و سیر تاریخی فرقه اسماعیلیه به دقت بررسی و محتوای پدیده ها و وقایع تحلیل می شود.



برنده جایزه اول لوح طلایی رستورانهای ایرانی در لندن

# رستوران پرسیا

## موزیک زنده و رقص عربی جمعه و شنبه شبها

کله پاچه موجود می باشد

فقط  
۵ پوند

یک پیش غذا به انتخاب ما  
یک غذای اصلی به انتخاب شما  
یک نوشابه و نان رایگان  
TAKE AWAY ONLY از ساعت 12 - 15/30

میتوانید نوشیدنی الکلی را با خود به همراه بیاورید

موزیک زنده

PERSIA RESTAURANT

45 CrickleWood BroadWay

NW2 3JX

Tel: 020 8452 9226



020 8452 9226



## موسسه حسابداری فاطمی

کلیه امور حسابداری و مالیاتی VAT, PAYE  
ثبت حقوقی شرکتها، تهیه گزارشهای مالی،  
آماده کردن اظهارنامه های مالیاتی (TAX RETURN)  
تهیه برنامه های تجاری BUSINESS PLAN  
اخذ انواع وامهای مسکونی، تجاری و تسهیلات  
بازرگانی.

تلفن: 020 8962 3400

فکس: 020 89623 440

موبایل: 079 5622 3876

7 Westmoreland House, Scrubs Lane

London, NW10 6RE

web: www.capitalaccountants.co.uk

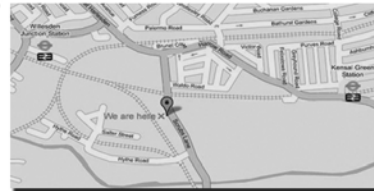
e-mail: info@capitalaccountants.co.uk



## خدمات بیمه

مشاورین خبره ما در کلیه امور بیمه در خدمت شما هستند.

- BUILDING INSURANCE
- TAXI AND MINICAB INSURANCE
- CONTENTS INSURANCE
- MOTORCYCLE INSURANCE
- SHOP INSURANCE
- CONTRACTOR'S LIABILITY
- LIFE INSURANCE
- EMPLOYER'S LIABILITY
- PERSONAL PENSIONS
- MORTGAGE PAYMENT PROTECTION
- ACCIDENT AND SICKNESS INSURANCE



Tel: 020 8962 3400

insurance@capitalaccountants.co.uk



## وام مسکن وام تجاری

- First time Buyers
- Re Mortgage
- Self Cert (No proof of income needed up to 0.85% LTV)
- Buy to let Mortgages
- Let to buy Mortgages
- Secured Loans
- Council Right to Buy
- Commercial Morgages
- Debt Consolidation
- Bridging Finance

دارای مجوز رسمی از FSA

Tel: 020 8962 3400

mortgages@capitalaccountants.co.uk  
Capital Accountant Ltd is directly authorised by Financial Services Authority for conduct of mortgage, life and general insurance business. (FSA No: 313869)

به یاد داشته باشید فقط از صرافی های معتبر جهت نقل و انتقال پول خود استفاده نمایید



مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## گزارش



info@persianweekly.co.uk

# افسانه دزدان دریایی در دنیای واقعی

رضا طهماسبی

بیش از دو هفته از آزادی کشتی «ایران-دیانت» که از چین به مقصد رتردام هلند در حرکت بود، در سواحل سومالی می گذرد. مذاکرات بین شرکت کشتیرانی ایران و ربایندگان کشتی به طول کشید و ظاهراً با پرداخت مبالغی کشتی از اسارت آزاد شد. چند ماهی است که دزدان دریایی آب های سومالی و خلیج عدن یکی از پرترددترین مسیرهای حمل و نقل دریایی را به ناامن ترین منطقه دریایی دنیا تبدیل کرده اند. پنج گروه فعال از دزدان دریایی با قایق های تندرو، مجهز به سلاح های گرم و اتوماتیک هر لحظه در کمین کشتی های عبوری نشسته اند. در حالی که فقر و بیکاری بسیاری از شهروندان سومالیایی را آزار می دهد روی آوردن به شغلی که سالانه تا ۳۰ هزار دلار عایدی خواهد داشت، و سوسه یی غیرقابل تحمل برای پیوستن به گروه دزدان دریایی در این کشور است.

## افسانه دزدان دریایی

همیشه تصور ما از دزدان دریایی همان ملوانان کثیف و ژولیده با کلاه های بزرگ، چشم بند سیاه یا یک پای چوبی بوده که با یک کشتی بادبانی یا پرچم سیاه رنگ معروف خود در میان دریاها و اقیانوس ها سرگرداند و منتظر هستند تا به کشتی های در حال عبور حمله کنند و وسایل و محموله های با ارزش آنها را غارت کنند. امروز با هر کسی از دزدان دریایی صحبت می کنی با تعجب می پرسد مگر هنوز هم دزدان دریایی وجود دارند؟ کمتر کسی فکر می کرد دزدان دریایی با توجه به پیشرفت های حاصل شده در قرن اخیر در امور کشتی سازی و دریانوردی توانسته باشند حیات خود را ادامه دهند. ولی همه می دانیم نه تنها دزدان دریایی هنوز در مناطق زیادی از آب های جهان به کشتی ها حمله ور می شوند، بلکه آنها هم همپای دنیای مدرن رشد و پیشرفت کرده اند. آنها هم اکنون برای هجوم به کشتی های عظیم الجثه از قایق های تندرو، کشتی های بزرگ پشتیبانی و انواع سلاح های سبک و سنگین استفاده می کنند. دزدان دریایی جدید با استفاده از همین وسایل نوین هر ساله در دریاها و اقیانوس ها به کشتی های زیادی اعم از تجاری، باربری و تفریحی حمله ور می شوند و اقدام به سرقت های مسلحانه یا حتی کشتی ربایی می کنند. قصه هایی که از کاپیتان لینچ یا لانگ جان سیلور خوانده اید به شکل مدرن و امروزی آن در دریاها وجود دارد.

## مناطق ناامن و پرخطر

نقاط خاصی در میان آب های جهان هستند که با توجه به وضعیت جغرافیایی و خشکی های اطراف یا حتی نوع سیستم حکومتی کشورهای اطراف، مناطق محبوب دزدان دریایی به شمار می آیند. تنگه مالاکا، منطقه یی بین سه کشور اندونزی، مالزی و سنگاپور که دارای جزایر متعدد و فراوان است در سال های اخیر بهترین منطقه برای دزدان دریایی و ناامن ترین منطقه برای حرکت کشتی ها محسوب می شود. آب های کشور مالزی نیز همیشه آمار بالایی از کشتی ربایی و حمله به کشتی ها را داشته است. غیر از این مناطق می توان آب های نیجریه در آفریقا و مناطقی در امریکای مرکزی و حوزه دریای کارائیب را هم نام برد. برای کاهش آمار سرقت های مسلحانه به کشتی ها و محموله های آنها، تدابیر امنیتی خاصی اندیشیده شده و ناوهای جنگی به این مناطق خطرناک هدایت شده اند. ولی از آنجا که طبق قوانین بین المللی کشتی های تجاری، باربری و مسافربری حق حمل هیچ گونه سلاح گرم حتی برای حفظ امنیت را هم ندارند موفقیت چندان در جلوگیری از دستبردها در دریا حاصل نشده است.

## آغاز بحران

با این همه وجود دزدان دریایی و حملات آنها به کشتی ها، برای تمام شرکت های کشتیرانی و موسسات وابسته امری طبیعی تلقی می شد اما بحران هنگامی آغاز شد که هجوم های مسلحانه در یکی از پرترددترین مسیرهای کشتیرانی اوج گرفت و سرقت محموله تبدیل به کشتی ربایی و گروگانگیری شد. خلیج عدن متصل کننده دریای سرخ و کانال سوئز به اقیانوس هند است. تمام کشتی هایی که بین آسیا و اروپا و حتی امریکا در حرکت هستند به جای طی مسیر طولانی و دور زدن آفریقا از آب های کشور آفریقای جنوبی از طریق خلیج عدن وارد دریای سرخ شده و با طی کانال سوئز به آب های اروپا راه پیدا می کنند. خلیج عدن از شمال به یمن، از جنوب به کشور سومالی و از غرب به کشور کوچک جیبوتی

متصل است. امتیاز کوتاه کردن مسیر باعث شده هر روز تعداد زیادی کشتی از این خلیج بگذرد و به آب های اروپا یا آسیا ادامه مسیر دهند. این مساله باعث شد در سال گذشته و امسال دزدان دریایی سومالی دست به سرقت های متعدد از کشتی های عبوری بزنند. سومالی که از سال ۱۹۹۱ فاقد یک دولت قدرتمند و باثبات است محل مناسبی برای دزدان دریایی به شمار می رود. از آنجایی که سومالی فاقد نیروی دریایی است هرگز توان برقراری امنیت در آب های کشورش را نداشته است. رئیس جمهور سومالی عبدالله یوسف نیز چندی پیش با اذعان به حملات متعدد دزدان سومالیایی به کشتی ها به طور رسمی اعلام کرد کشورش توانایی مقابله با دزدان را ندارد و از دیگر کشور ها خواست تا خود برای تأمین امنیت کشتی هایشان اقدام کنند. آمار حمله به کشتی های عبوری که در سال ۲۰۰۴ در این منطقه هشت مرتبه ثبت شده بود در سال ۲۰۰۷ به ۱۲ رسید. جالب اینکه در ۹ ماهی که از سال ۲۰۰۸ سپری شده دزدان سومالیایی به ۵۴ کشتی حمله ور شده اند و بیش از نیمی از آنها را برده اند.

اما سرآغاز بحران ۲۱ آگوست سال جاری بود. دزدان سومالیایی که پیش از آن یک کشتی اسپانیایی و یک یخ شکن انگلیسی را به همراه خدمه آن ربوده و در ازای آزادی آن تقاضای پول کرده بودند، سپیده دم یک کشتی ایرانی، سپس یک کشتی ژاپنی و پس از آن یک کشتی آلمانی را در این خلیج ربودند و به آب های سومالی منتقل کردند. ربودن سه کشتی در یک روز سر و صدای زیادی به پا کرد و این باعث شد همه نگاه ها به سوی این منطقه معطوف شود.

## کشتی ایران - دیانت در اسارت دزدان سومالیایی

کشتی «ایران-دیانت» که با ۲۹ خدمه برای انجام تعمیرات در چین به سر می برد پس از پایان تعمیرات به اجاره شرکت هنریش آلمان با محموله سنگ ها و مواد معدنی به مقصد رتردام هلند حرکت کرد. در سپیده دم ۲۱ آگوست در حالی که این کشتی بیش از ۲۰۰ مایل با آب های سومالی فاصله داشت به محاصره قایق های تندرو و دزدان دریایی درآمد. دزدان دریایی با استفاده از طناب از اطراف کشتی بالا آمدند و آن را تصرف کرده و به سمت آب های سومالی هدایت کردند. پس از آن مذاکرات بین شرکت کشتیرانی جمهوری اسلامی و دزدان دریایی برای آزادی کشتی و خدمه آن برگزار شد که به نتیجه هم رسید.

## اقدامات نظامی، سارکوزی پیشرو

پس از این وقایع شورای امنیت سازمان ملل به امریکا و اتحادیه اروپا اجازه داد از ناوهای جنگی خود برای سرکوب دزدان دریایی استفاده کنند. در حالی که قبلاً فاصله امن از آب های پرخطر سومالی ۵۰ مایل تعیین شده بود هم اکنون به کشتی ها توصیه می شود حداقل فاصله خود با آب های سومالی را ۲۰۰ مایل در نظر بگیرند. در بین کشتی های ربوده شده، قایقی فرانسوی با دو سرشنین نیز حاضر بود که دزدان از دولت فرانسه تقاضای پول در ازای آزادی دو تبعه این کشور داشتند. برخلاف اسپانیا، مالزی و انگلیس که از در مذاکره با دزدان وارد شده و با پرداخت پول هایی که هیچ وقت مبالغ آن فاش نشد، کشتی های خود را آزاد کردند، کماندوهای فرانسوی به فرمان نیکلا سارکوزی رئیس جمهور فرانسه برای آزادی گروگان ها آماده شدند. کماندوهای فرانسوی با حمله یی در نیمه شب نه تنها موفق به آزادی دو گروگان خود شدند بلکه شش تن از دزدان دریایی را به اسارت گرفته و یکی از آنها را نیز به هلاکت رساندند. پس از آن سارکوزی از دیگر کشورهای نیز خواست مذاکرات خود با دزدان سومالیایی را قطع کنند و از نیروی نظامی و قهری برای آزادی کشتی های خود و سرکوب دزدان دریایی استفاده کنند. اما راه حل پیشنهادی سارکوزی توجه چندان به خود جلب نکرد و سایر مالکان کشتی ها همچنان راه مذاکره را برای آزادسازی کشتی ها و خدمه آن در پیش گرفتند و اقدام نظامی برای این کار به همان یک بار محدود شد.

## مرکز بین الملل دریایی

مرکز بین الملل دریایی در سال ۱۹۸۱ زیر نظر اتاق بازرگانی بین المللی تشکیل شد. این مرکز بدون انجام هیچ فعالیت تجاری، روی مسیرهای حرکت در دریاها، تبادل اطلاعات دریایی و ثبت اطلاعات مربوط به دریاها فعالیت می کند. دفتر ثبت دزدی های دریایی و مسلحانه علیه کشتی ها که در این مرکز فعال است نه تنها اطلاعات مربوط به حمله های دریایی و کشتی ربایی را ثبت می کند بلکه با استفاده از خطوط تلفن، امواج رادیویی و بی سیم به کمک کشتی هایی می رود که مورد حمله قرار گرفته اند. این دفتر با دریافت پیام های کشتی مورد حمله، موقعیت کشتی را به نزدیک ترین کشتی نظامی در آن منطقه اطلاع می دهد و از آن برای کمک به کشتی مورد هجوم کمک می گیرد. این کار در ماه های اخیر در منطقه خلیج عدن نیز به کار گرفته شد که البته تنها در سه مورد موفقیت آمیز گزارش شده است. این دفتر اخیراً گزارش کاملی با استفاده از آمار و ارقام مستند درباره کشتی ربایی و سرقت های مسلحانه در دریاها تهیه کرده و ارائه داده است. بر پایه این گزارش سرقت های دریایی از سال ۲۰۰۳ که ۴۴۵ فقره بوده است تا سال ۲۰۰۶ روند نزولی داشته و به ۲۲۹ فقره رسیده است. اما در سال ۲۰۰۷ با افزایش بیش از ۱۰ درصد به ۲۶۳ فقره رسیده است. در سال ۲۰۰۷ بیشترین تعداد حمله به کشتی ها ۴۳ فقره و در آب های اندونزی گزارش شده است که البته نسبت به سال ۲۰۰۶ که این رقم معادل ۵۰ فقره بوده، کاهش داشته است. افزایش ۱۰ درصدی کل دزدی های دریایی در سال ۲۰۰۷ متوجه قاره آفریقا و به طور خاص نیجریه و سومالی است. در سال ۲۰۰۷ در نیجریه دزدان دریایی ۴۲ بار به کشتی های عبوری حمله ور شده اند در حالی که در سال ۲۰۰۶ فقط ۱۲ بار

مرتکب این عمل شده بودند. سومالی نیز در سال ۲۰۰۷ سه برابر سال ۲۰۰۶ شاهد دزدی های مسلحانه بوده است. این رقم از ۱۰ به ۳۱ فقره در سال ۲۰۰۷ افزایش یافت.

در میان دزدی های سال ۲۰۰۷ طبق گزارش های واصله در ۷۲ مورد دزدان مسلح به تفنگ بودند، ۶۷ مورد دزدان چاقو و سلاح سرد داشتند و در ۱۴ مورد از سایر سلاح ها استفاده کرده اند. در ۱۱۰ مورد باقی مانده نیز اشاره یی به سلاح هایی که دزدان در اختیار داشتند، نشده است. در سال گذشته میلادی بیشترین نوع وسایل حمل و نقل دریایی که مورد حمله دزدان دریایی قرار گرفته اند را کشتی های تجاری کانتینربر تشکیل می دهند. این کشتی ها سال گذشته ۵۳ بار از طرف دزدان دریایی مورد هجوم واقع شده اند. علت این امر نیز جذابیت محموله های این کشتی ها برای دزدان اعلام شده است. پس از این نوع کشتی ها، تانکرهای حامل مواد شیمیایی و نفت به واسطه ارزش ذاتی کالاهای مورد حمل قرار دارند که ۵۲ بار مورد هجوم قرار گرفته اند. کشتی های حامل کالاهای عمومی نیز که ۳۶ بار مورد حمله واقع شده اند، رتبه سوم در جدول ناوگان حمل و نقل دریایی را به خود اختصاص داده اند.

تمامی کشتی هایی که در آب های آزاد دنیا به حمل و نقل کالا یا مسافر مشغول هستند، از پرچم کشور مالک کشتی استفاده می کنند؛ حتی اگر مالک کشتی یک بانک خارجی باشد، کشتی ملزم به استفاده از آن پرچم است. به همین دلیل ۵۰ درصد کشتی های ایرانی با پرچم کشورهای خارجی حرکت می کنند. محمدحسین داجمر مدیرعامل شرکت کشتیرانی، دلیل این عمل را خرید این کشتی ها با استفاده از وام بانک های خارجی می داند. داجمر در حالی که تأکید می کند مالک این کشتی ها کشتیرانی جمهوری اسلامی است بیان می کند طبق قرارداد تا پایان بازپرداخت وام ها این کشتی ها با پرچم کشوری که بانک وام دهنده متعلق به آن است، تردد می کنند.

براساس پرچم های برافراشته بر فراز کشتی ها، در سال ۲۰۰۷ تعداد ۴۲ فروند کشتی مورد حمله پرچم کشور پاناما را با خود داشته اند. پس از پاناما، ۲۸ کشتی با پرچم لیبی و ۲۳ کشتی با پرچم سنگاپور در حرکت بوده اند که مورد هجوم قرار گرفتند.

با این همه در سال گذشته کشتی های آلمانی بیش از سایر کشتی ها در دنیا مورد حمله دزدان دریایی قرار گرفته اند. پس از آلمان کشتی های سنگاپوری هدف دزدان دریایی قرار گرفته اند. کشتی های سنگاپوری سال گذشته ۴۲ بار طعم مواجهه با دزدان و سارقان در دریا را چشیده اند.

کشتی های مهد تمدن اروپا، یونان نیز که سال گذشته ۲۴ بار توسط دزدان دریایی تخلیه شده اند، در جدول رتبه بندی کشورهای که کشتی هایشان قبل از رسیدن به مقصد توسط دزدان تخلیه بار شده، در رتبه سوم قرار گرفته اند. دفتر ثبت اطلاعات دزدی های دریایی و مسلحانه علیه کشتی ها مناطق خطرناک و ناامن دریایی برای عبور و مرور کشتی ها را به تفکیک بیان کرده است. طبق این گزارش منطقه آسیای شرقی و اقیانوس هند، بنگلادش، اندونزی، تنگه مالاکا، فیلیپین و تنگه سنگاپور جزء مناطق ناامن معرفی شده اند. نکته جالب اینکه در این مناطق بیشتر سرقت ها هنگامی اتفاق افتاده است که کشتی ها لنگر انداخته بودند.

در حوزه آفریقا و دریای سرخ، نیجریه، سومالی و خلیج عدن جزء ناامن ترین مناطق محسوب می شوند. با توجه به افزایش تعداد کشتی ربایی ها و سرقت های مسلحانه در منطقه در سال ۲۰۰۷ و ۹ ماهه گذشته سال جاری این مناطق هم اکنون خطرناک ترین و ناامن ترین مناطق جهت کشتیرانی محسوب می شوند. با اینکه ناوها و کشتی های جنگی امریکا و اتحادیه اروپا در مسیر خلیج عدن و سومالی با تجمع و تمرکز در نقاط مختلف سعی در ایجاد دلالتی امن برای عبور کشتی ها داشته اند هنوز موفقیت چندان کسب نکرده اند و کشتی ربایی ها در منطقه کماکان ادامه دارد. طبق گزارش های منتشر شده، دزدان این منطقه مجهزترین دزدان دریایی هستند.

این دزدان که برای حمله به کشتی ها از قایق های تندرو مجهز به سلاح های گرم و اتوماتیک استفاده می کنند، توسط یک «کشتی مادر» نیز پشتیبانی می شوند. داشتن این تجهیزات به دزدان این امکان را داده تا به کشتی های غول پیکر در حال حرکت نیز حمله کنند. سواحل شرقی و شمال شرقی سومالی که به آب های خلیج عدن می پیوندند ناامن ترین مناطق شناخته شده اند. طبق دستورات جدید صادر شده، ناوهای حاضر در منطقه باید حضور هر نوع کشتی و قایق در آب های منطقه را به اطلاع برسانند.

در آب های امریکای جنوبی، مرکزی و حوزه دریای کارائیب؛ برزیل و پرو جزء مناطق ناامن به شمار می آیند. در سایر آب های آزاد نیز از دریای عرب نام برده می شود که اکثر حملات در آن به کشتی ها و قایق های کوچک صورت گرفته است.

با این همه دفتر ثبت دزدی های دریایی و مسلحانه علیه کشتی ها اعلام می کند تعداد زیادی از سرقت های دریایی نیز از سوی مالکان و کشورهای متبوع شان گزارش نمی شود.

## سرانجام کشتی ربایی ها

نیکلا سارکوزی پس از آنکه با استفاده از کماندوهای ارتش فرانسه توانست گروگان های فرانسوی را از چنگ دزدان سومالیایی آزاد کند، اعلام کرد در حال حاضر دزدان ۱۵ کشتی و بالغ بر ۱۵۰ گروگان را به اسارت گرفته اند. دزدان برای آزادی هر کشتی و تعداد خدمه آن به طور میانگین بین ۵/۱ تا ۳ میلیون دلار باج خواهی می کنند. گرچه ارقام دقیق پول های پرداخت شده توسط مالکان طبق تبصره یی نانوشته هرگز اعلام نمی شود اما از آنچه براساس شوندهای رادیویی به دست آمده اعلام شده مالک انگلیسی برای آزادی کشتی خود ۹/۱ میلیون دلار پول به سارقان پرداخته است. بر همین اساس اعلام شد دزدان بابت آزادی دو فروند کشتی مالزیایی و یک فروند کشتی ژاپنی تقاضای ۹ میلیون دلار کرده اند. مبلغ درخواستی دزدان سومالیایی برای کشتی ایرانی نیز دو میلیون دلار اعلام شد که توسط محمدحسین داجمر مدیرعامل کشتیرانی تکذیب شد.



# کلینیک دندانپزشکی آوا

زیر نظر دکتر مریم مفرد

سفید کردن دندان ها در یک جلسه (Zoom)  
روکش و بایندینگ سفید (Veneers)  
انواع روکش های چینی  
دندانهای مصنوعی (ثابت و متحرک)  
دندان های مصنوعی بدون استفاده از فلز  
ردیف کردن دندان ها با استفاده از روکش های ثابت در یک جلسه (Crowns)  
روت کانال با مدرنترین دستگاهها

## با نازلترین قیمت و بهترین کیفیت

از بین بردن سردرد و میگرن  
درمان لثه ها و دهان  
دندانپزشک اطفال  
جراحی لثه با استفاده از لیزر  
تزریق بوتاکس و فیلر در ناحیه پیشانی ، اطراف چشم، دهان  
و کنار بینی برای از بین بردن چروک ها و فرم دهی لبها

NHS and Private Welcome

No 38 Great North Road, New Barnet EN5 1EY

پارکینگ مجانی

020 8440 4463

ساعت کار 9 صبح تا 6 بعد از ظهر - روزهای شنبه 9 صبح تا 1 بعد از ظهر







# EU Accident Management

Replacement Vehicle, Repair, Loss of Earnings, Injury Compensation

چنانچه قبلاً تصادف کرده‌اید و هنوز مشکلاتان حل نشده با ما تماس بگیرید.

دریافت خسارت بیمه شخصی  
جایگزینی اتومبیل تصادفی با اتومبیل جدید (ناکسی - مینی کپ)  
جایگزینی مینی کپ تصادفی با مینی کپ جدید  
دریافت درآمد شما در مدت بیکاری و تصادف  
حمایت کردن از بالا نرفتن بیمه

P.C.O REGISTERED MINI CAB DRIVERS

[www.euaccident.com](http://www.euaccident.com)

**020 8201 8681**

SUIT K, TUDOR HOUSE, LANVANOR RD, NW2 2AR

**084 5430 0347**





برای دریافت آخرین اخبار از وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

لطفاً ما را از خبرهای اطراف خود مطلع نمایید  
برای مشاهده هفته نامه بصورت رنگی به وب سایت مراجعه نمایید

# قمر؛ یگانه بانوی آواز ایران

خسرو صادقی بروجنی

**جنازه او را به جرم هنرمند بودنش به هیچ مسجدی راه ندادند و در تشییع جنازه او جز مرتضی نی داوود (اولین استادش) هنرمند دیگری شرکت نداشت. او هرگز هنرش را به سیم زر نفروخت به همین دلیل هم با آن که هنرمندی پولساز بود در فقر مطلق دیده از جهان فروبست**



گشت، «بهار امید» به بازار آمد و در این زمان بود که هنر قمر از محافل خصوصی فراتر رفته و همه جاگیر شد از آن پس قمر که به توده های فقیر عشق می ورزید دیگر برای تمام مردم می خواند و عواید صفحات و کنسرتها یش را بی دریغ میان مردم تقسیم می کرد. اجرای آثار شاعر بزرگ دوران مشروطیت، عارف و آشنایی با او از برجسته ترین بخشهای زندگی هنری قمر است. تصنیف های «گریه کن»، «ای دست حق» و «مارش جمهوری» از شاهکارهای ماندگار قمر به شمار می آید. از صدای جاودان قمر نزدیک به ۴۲۶ صفحه ضبط کرده اند که متأسفانه دو سوم آن از بین رفته است. جالب است بدانید که قمر اولین عایدی از ضبط صدایش را به خرید هدیه کردن بیش از هفتاد تخت خواب به شهرداری اختصاص داد که در امر نگهداری و آسایش بچه های بی سرپرست به کار رود.

پختگی اوچ کار قمر در سن ۳۰ تا ۴۵ سالگی بود. نخستین ترانه ای که قمر در رادیو اجرا کرد در سال ۱۳۱۹ و آخرین برنامه اش پس از اولین سکته قلبی، در تیرماه ۱۳۳۰ از رادیو پخش شد. اما جامعه آن روز و گردانندگان رادیو، قدر و منزلتش را نفهمیدند و در زمانی که پس از سکته اول آن طراوت و سرزندگی را از دست داده و تهیدست شده بود، مجبور به خواندن در کافه ها برای امرار معاش شد. کسی که تمام ثروتش را به فرودستان و افراد بی پناه بخشیده بود، حالا می بایست برای لقمه نانی در کافه ها بخواند! با تمام این تنگدستی و بی مهری جامعه آن روز، ایمان عمیق و زنانه قمر به اعتلای هنرین مرز و بوم، ذره ای فرو نکاست. پس از سکته دوم قمر را که به کلی صدایش را از دست داده بود، به رادیو دعوت می کنند تا از وی تجلیل به عمل آورند. اما در تمام طول برنامه قمر فقط اشک می ریزد و جز چند کلمه نمی تواند چیزی بر زبان آورد. متأسفانه نوارهایی که از وی در رادیو ضبط شده بود، چند سال بعد با ورود دستگاه

مغناطیسی ضبط صوت، همه پاک می شوند و برای همیشه از بین می روند. سرانجام قمر در ۱۴ مرداد ۱۳۳۸ به سن ۵۴ سالگی در خانه محقرش، کنار تنها پسرش چشم از جهان فرو بست. جنازه او را به جرم هنرمند بودنش به هیچ مسجدی راه ندادند و در تشییع جنازه او جز مرتضی نی داوود (اولین استادش) هنرمند دیگری شرکت نداشت. او هرگز هنرش را به سیم زر نفروخت به همین دلیل هم با آن که هنرمندی پولساز بود در فقر مطلق دیده از جهان فروبست. یادش گرامی باد.

منابع:

اجامه سالم، سال هشتم، شماره ۳۹ - ۲ - دانشنامه زنان، پوران فرخزاد

هر آن که پارسی شناسد و بهای او

## بررسی انتقادی کتاب های درسی و آموزشی

(در آموزشگاه های زبان فارسی انگلستان)

موضوع دومین هم آیش آموزشی آموزگاران زبان فارسی در این کشور است. شرکت هر که دست و دلی و سابقه ای در کار آموزش دارد کار آ است.

هم آیش به صورت سخنرانی و کارگاهی، برای نقد و بررسی کتاب و مواد درسی در کارگاه های جداگانه ای که از آموزگاران هر پایه (کلاس) تشکیل می شود، برگزار خواهد شد.

**زمان: شنبه یکم نوامبر ۲۰۰۸**  
**ساعت ۲ تا ۶ بعد از ظهر**

مکان: کتابخانه مطالعات ایرانی

The Woodlands Hall, Crown Street, Acton, London W3 8SA,

Tel: 020 8993 6384

Acton Town (District & Piccadilly line) ایستگاه آندرگران:

اتوبوس: ۲۰۷ و ۶۰۷ از شپرد بوش و ایلینگ، E۳ از ایستگاه Acton Town

انجمن آموزگاران زبان پارسی - انگلستان (PTA) UK

Tel: 07930 560 462

E-mail: ptauk05@gmail.com

بانوی هنرمند ایرانی «قمرالملوک وزیری» چهار ماه پس از مرگ نابه هنگام پدرش در سال ۱۲۸۴ در تاکستان قزوین (وبه روایت شناسنامه اش در تهران) در خانواده ای متوسط به دنیا آمد. شناسنامه اش مادر را نیز در هشت ماهگی از دست داد و پس از مرگش مادرش طوبیا سرپرستی او به مادر بزرگش خیرالنساء که مردم او را افتخارالذکرین می نامیدند واگذار شد. بانوی خوش آوا که در حرمسرای ناصرالدین شاه و خانه های بزرگان شهر روضه می خواند، او در کنار خیرالنساء، از کودکی در مجالس روضه خوانی زنانه و پای منبرها مرثیه می خواند و به قول خودش این امر، جرأت خوانندگی به او بخشید. آمادگی بخش پیشرو جامعه برای پذیرش مدرنیسم و زندگی نو، بی تردید در ظهور قمر به عنوان بانوی اول آواز این مرز و بوم، مؤثر بوده است. اما آنچه مهم است اینچنین شرایطی برای بسیاری از آنها وجود داشته یا می توانسته وجود داشته باشد، ولی از میان همه، این قمر الملوک وزیری است که در آسمان ظلمانی ایران می درخشد و یک تنه در مقابل خیل تهمت ها و تحقیرها قد علم می کند. او زنی شجاع، باصراحت و بی پروا بود.

استقلال شخصیت اش که احتمالاً به خاطر از دست دادن پدر و مادر در کودکی و بدون یاور ماندن، و نیز ازدواج ناموفقش در سن ۱۴ سالگی که یک ماه بعد به طلاق منتهی شد، از جمله عوامل باروری استقلال شخصیت وی و تقویت کننده اتکا به نفسش محسوب می شود. یادمان هایی که از قمر و مسیر زندگی او در دست داریم نشان میدهد که وی از قالب های تنگ زنان هم عصرش فراتر می اندیشیده است. او به جای تمکین، طنزازی، خود کوچک بینی و دوگانگی، عصیان، صراحت و سنت شکنی و یکرنگی را برگزید. قمر به یارمندی استاد پیری که به خواهش مادر بزرگش به خانه آنها می آمد، با پایه های آواز سنتی ایران آشنا شد. سپس به کلاس استاد نی داوود راه یافت و پس از چندین سال روابط این شاگرد و استاد به مرحله همکاری رسید و نی داوود به صورت نوازنده خاص قمر درآمد. کلنل علی نقی وزیری پس از مراجعت از اروپا به تأسیس «مدرسه عالی موسیقی» در اسفند ۱۳۰۲ و «کلوپ موزیکال» در تهران همت گمارد. با تأسیس این کانون ها و بعد ها با آغاز به کار رادیو، هنر و آواز خوانی قمر، اوج تازه ای می گیرد. در این زمان قمر اولین کنسرت خود را در گراند هتل در سال ۱۳۰۲ یعنی در سن ۱۹ سالگی اجرا می کند. حضور شجاعانه او به عنوان آوازه خوان زن در سالن های عمومی و کنسرت ها باعث می شود که کلنل وزیری خواهان شرکت زنان در کنسرت ها شود.

قمر در سال ۱۳۰۶ به سبب احترام و ارادت خاصی که به استاد علی نقی وزیری داشت به هنگام دریافت شناسنامه پس از اجازه استاد نام فامیلی وزیری را برای خود برگزید. فرهنگ متحجرو سنتی جامعه ایران در آن روزگار ظرفیت لازم را برای کارهای قمر نداشت در نتیجه کنسرتها گراند هتل روبه تعطیلی می رود. حتی عده ای او باش به تحریک سنت گرایان برای کشتن قمر اجیر می شوند و آنقدر گروههای فشار، تبلیغات مسموم ایجاد می کنند که سرانجام قمر رابه کلانتری جلب می کنند و به او تأکید می کنند که زین پس بی حجاب ظاهر نشود حتی از وی تعهد می گیرند که بدون مجوز صفحه ضبط نکند. پس از این ماجرا قمر به خواندن ادامه می دهد و هنگامی که وی برای نخستین بار در یکی از شهرستان ها به اجرای کنسرت می پردازد، پس از سه شب، فرماندار آن شهر کنسرت را ممنوع اعلام کرده و آن را به تعطیلی می کشاند. اما با فشار مردم و به ویژه جوانان فرماندار از شهر بیرون رانده می شود و آواز پیروزمندان قمر دوباره در فضای شهر طنین می افکند. آری بذر نوبتی که این بانوی فرهیخته افشاند بود با غوغا سالاری و تعصب و تخطئه خشک نمی شد. این بود که پس از مدت کوتاهی دیگر بار زنان در مجالس و کنسرت ها، حتی در سالن سینما حضور یافتند و راه ورود آنها هرچه بیشتر به جامعه گشوده شد. قمر پس از مرگ مادر بزرگش در خانه ی یکی از هنر دوستان آن دوران با آهنگساز معروف «امیرمجاهد» آشنا شد و بایاری او توانست نخستین قرارداد را با نماینده شرکت بزرگ «پلیفون poliphone» که برای تهیه صفحات گرامافون به ایران آمده بود، امضاء کند و بدین گونه نخستین صفحات قمرالملوک وزیری با سرودهای امیرمجاهد «تا جوانان ایران به جان و دل نکوشند»، «ای نوع بشر تاکی به ابناي وطن»، «در ملک ایران این مهد شیران»، «هزار داستان به چمن»، «بهار است و هنگام

## گردشگری

## مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

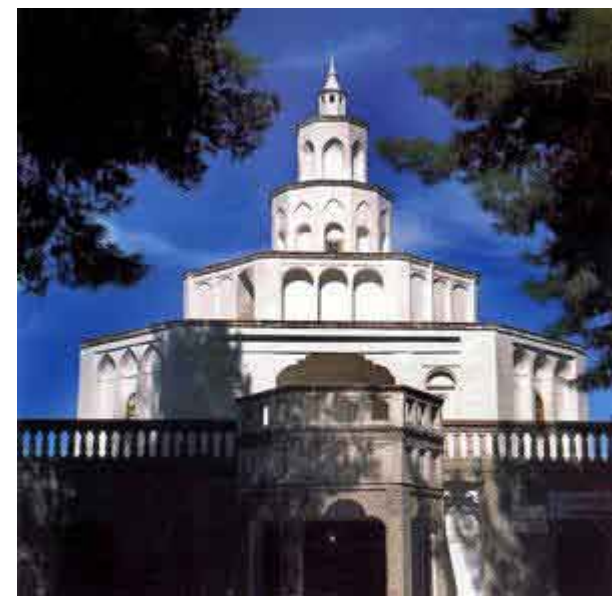
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk



info@persianweekly.co.uk

# بیرجند شهری تنها در دل کویر



شهرستان بیرجند در شرق ایران و در مرکز استان خراسان جنوبی قرار دارد که از جنوب به نهبندان از شمال به قاین از شرق به درمیان و از غرب به شهرستان های طبس و سرایان مرتبط است. در بیرجند، ارتفاع این شهر از سطح دریا ۱۴۸۰ متر و فاصله آن تا تهران مشهد و زاهدان به ترتیب ۱۳۲۰ و ۴۸۶ و ۴۵۸ کیلومتر است. نام اصلی این شهر از دیرباز "بیرجند" بوده که به صورت های بیرجند برجن برکند و بیرگند نیز در نوشته ها و فرهنگ نامه ها آمده است و اولین بار از این شهرستان در کتاب معجم البلدان (قرن هفتم هجری قمری) یاد شده است. همچنین سیاحان و مورخان چون مارکوپولو یاقوت حموی مقدسی حمدا... مستوفی و حافظ ابرو در کتاب های خود از این شهر به نوعی یاد کرده اند.

در ذیل بخش هایی از ویژگی ها و جاذبه های طبیعی و تاریخی و گردشگری این شهر معرفی می شود:

## ارگ کلاه فرنگی

این بنا در شش طبقه به شکل زیگورات ساخته شده که از شش طبقه بنا تنها دو طبقه آن قابل کاربری است و بقیه طبقات تنها به منظور فرم بخشی ساخته شده اند. در مرکز این بنا که محل حکمرانی حسام الدوله بوده و زمان ساخت آن به دوره زندیه بر می گردد حوض خانه با ویژگی های معماری جالب توجهی وجود دارد که در حال حاضر استانداری خراسان جنوبی در مجاورت این بنا قرار دارد.

## مجموعه عمارت و باغ کلاه فرنگی

این مجموعه شامل باغ عمارت سردر ورودی اصطبل حمام خمخانه بخش اداری تالار تشریفات استخر و غیره است. قدیمی ترین بخش این مجموعه در شرق آن واقع است که در زمان حشمت الملک در دو طبقه ساخته شده و اکنون به کتابخانه و معاونت

گردشگری سازمان میراث فرهنگی و صنایع دستی و گردشگری خراسان جنوبی اختصاص داده شده است. بخش مرکزی که از لحاظ معماری جالب ترین بخش مجموعه است در دو طبقه ساخته شده و اکنون به عنوان موزه های باستان شناسی و مردم شناسی استفاده می شود. آخرین بخش مجموعه که با عنوان بخش اداری ساخته شده در غرب مجموعه قرار دارد و شامل یک راهروی طویل با اتاق هایی در دو طرف است.

## مدرسه شوکتیه

مدرسه شوکتیه در داخل بافت قدیمی شهر بیرجند قرار دارد که تک ایوانی بوده و هشتی دهلیز ایوان رفیع حیاط حجره های دور تا دور حیاط شاه نشین و حمام از متعلقات این بنا است. سر در ورودی بنا دارای طاق جناغی با تزئینات مقرنس می باشد. بنای شوکتیه در سال ۱۳۱۲ ه.ق به منظور برگزاری مراسم عزاداری ماه محرم ساخته شد و در سال ۱۳۲۶ ه.ق اولین مدرسه جدید بیرجند در آن تاسیس شده است.

## باغ و عمارت رحیم آباد

باغ و عمارت رحیم آباد دارالحکومه اسماعیل خان شوکت الملک در حدود سال ۱۳۱۵ ه.ق بوده است که دارای باغ انبار بنای ورودی استخر و عمارت اصلی است. ویژگی مهم این بنا، تزئینات زیبای آن است که شامل آئینه کاری ها و گچبری های بسیار زیبایی با نقش سردیس حیوانات گل و گیاه و نقوش اسلیمی است.

## حسینیه و مدرسه نواب

این حسینیه که به فرمان امیرزاده خاتون ملقب به بی بی نواب یکی از بانوان خاندان خزیمه علم ساخته شده است، به شیوه دو ایوانی است و مهمترین عناصر معماری آن عبارتند از: سردر ورودی هشتی صحن دو ایوان و اتاقهای متعدد. تزئینات این بنا شامل مقرنس کاری رسمی بندی کتیبه های گچی و گچبری های اسلیمی و گل و گیاه است.

## سنگ نگاره های لاخ مزار کوچ

مجموعه نگاره های لاخ مزار در روستای کوچ بیرجند جزو معتبرترین اسناد تاریخی مربوط به خراسان جنوبی به شمار می آید. این نگاره ها که بر سطح صخره ای به رنگ سبز مایل به سیاه و به ابعاد ۵\*۵ متر ایجاد شده اند، دوره طولانی پیش از تاریخ تا دوران متاخر اسلامی را در بر می گیرند. مجموعه نگاره های لاخ مزار به ۲۰۷ مورد می رسد که شامل نقوش انسان حیوان گیاه علامت و نشانه کتیبه های پهلوی اشکانی ساسانی کتیبه های عربی و کتیبه های فارسی هستند.

## سنگ نگاره کال جنگال

کال جنگال نام یکی از دره های عمیق کوه ریچ است و در نزدیکی روستای زمان آباد از توابع بخش مرکزی قرار دارد. در قله نسبتاً مرتفع کوه های این دره و بر روی سنگ های صیقلی پیکره ها و نوشته هایی به خط پهلوی اشکانی نقش بسته که نشانی از زندگی با عظمت پیشینیان این خطه است. در میان این کتیبه ها تصویر جدال مرد پارتی با شیر دیده می شود. در این تصویر مرد جنگجو دست راست را به کمر زده و با دست چپ با شیر مبارزه می کند.

## ردپای حیوانات ماقبل تاریخ در بیرجند

توسط کارشناسان سازمان میراث فرهنگی خراسان جنوبی و با تایید مقامات ذی صلاح علمی ردپای حیوانات عظیم الجثه مربوط به ۳۰ تا ۵۰ میلیون سال قبل به روی لایه های موسوم به



فلش بر روی صخره های مربوط به دوران سوم زمین شناسی و به صورت حفره های بیضی شکل شناسایی شده است. این رد پاها در سال ۱۳۷۷ کشف شده اند.

## سه قلعه، شهری کویری با آثاری تاریخی

شهر سه قلعه در جنوب شرق شهرستان فردوس قرار دارد و جنوبی ترین دهستان بخش سرایان است که در ۲۴ کیلومتری این شهر واقع شده است. در منابع تاریخی نقل شده که هنگام فتح خراسان به دست سپاه اسلام، گروهی از اعراب مسلمان بعد از اتمام فتوحات، منطقه جنوبی خراسان را به دلیل تشابه با سرزمین اصلی شان به عنوان موطن خود برگزیدند و به حجاز بازنگشتند. اینان که هنوز به نام طوایف عرب در جنوب خراسان شناخته می شوند به زندگی مشغولند و در اثر هم جواری با مردم فارس، زبان اصلی خود را از دست داده اند و به فارسی تکلم می کنند. این واقعه از وقایع مهم تاریخی در جنوب خراسان است. عده ای از این طوایف در دشت وسیع و شهر سه قلعه زندگی می کنند. گروهی دیگر از مردم سه قلعه نیز به نام «عجم» شناخته می شوند. اینان زندگی کشاورزی و شهری دارند و در مرکز دهستان یا شهر زندگی می کنند.

## وجه تسمیه

سه قلعه از جمله شهرهای تاریخی ایران به شمار می رود زیرا اگر به گذشته این شهر برگردیم شاهد نمونه های بسیاری در این زمینه خواهیم بود. در خصوص انتخاب نام سه قلعه برای این شهر نیز گفته شده است که در زمان های قدیم سه قلعه در میان روستاهای اطراف از نظر کشاورزی بهترین محصول را داشته و یکی از محصولات آن گندم بوده و از این نظر سرآمد روستاهای دیگر به شمار می آمده است. برای همین اول به «سرقلعه» معروف شده که پس از گذشت زمان تلفظ مردم بر روی آن تاثیر گذاشته و مردم به جای «سرقلعه» «سه قلعه» تلفظ می کرده اند. با این وجود هنوز هم در بعضی از کتاب ها از این شهر به عنوان «سرقلعه» یاد می شود. در زمینه وجه تسمیه این شهر دلیل دیگری نیز ارائه شده که به قرار زیر می باشد. «در اطراف دارای سه برج بوده است که از این برج ها برای نگهداری استفاده می کرده اند.» امروزه این برج ها از آثار باستانی این شهر به حساب می آیند هرچند به دلیل عوامل طبیعی قسمتی از آن ها تخریب شده است ولی خوشبختانه توسط باستان شناسان بازسازی شده اند.

## آثار تاریخی

به هرگوشه ای که از شهر سه قلعه نگاه کنیم آثاری از گذشتگان را در این شهر مشاهده می کنیم. ولی متأسفانه بعضی از این آثار به مرور زمان دچار تخریب شده اند.

## برج ها

این شهر ۳ برج داشته که یکی از آن ها را برج حصار نامیده اند. در منوگرافی شهر سه قلعه در زمینه این برج ها می خوانیم «قدمت این برج ها مربوط به دوره صفوی است که در جنوب، شرق و غرب شهر سه قلعه واقع شده اند و دارای نقشه مدور با حداقل چهارطبقه می باشند. در حال حاضر سه طبقه هم کف، اول و دوم این برج ها دارای پوشش و بالاترین طبقه بدون سقف است. در نقاط مختلف بدنه برج ها، روزنه هایی دیده می شود که به عنوان تیرکش کاربرد داشته و مصالح به کار رفته در برج ها خشت و ملات گل است. این برج ها به حصار و باروی شهر تعلق دارند و اکنون قسمتی از آن ها تخریب شده است.»

از این برج ها برای ایجاد امنیت و آسایش مردم توسط نگهداران استفاده می شده است.

## مسجد جامع

مسجد جامع شهر سه قلعه در وسط شهر و در بافت تاریخی آن واقع شده است. در گذشته بازاری نیز در کنار مسجد وجود داشته است. در مسجد کتیبه ای که زمان ساخت آن را مشخص کند به چشم نمی خورد ولی کارشناسان میراث فرهنگی ویژگی های معماری آن را متعلق به دوره صفویه دانسته اند. «این بنا شامل یک ایوان رفیع در ضلع غربی است و یک شبستان وسیع ستون دار نیز با ستون های حجیم مربع شکل در سمت مشرق آن قرار دارد که در سال های ۱۳۵۳ و ۱۳۸۲ گسترش یافته است. حیاطی در جلوی ایوان وجود دارد که در سال ۱۳۶۰ بازسازی شده است. همچنین دارای یک محراب گچی در داخل شبستان و محرابی نیز در انتهای ایوان است. مصالح به کار رفته در آن خشت خام، آجر و گچ است و دور ایوان آجرچینی زیبا دارد و در لچکی ایوان نیز آجرچینی «خفته راسته» کار شده است. مسجد جامع شهر سه قلعه در سال های اخیر مرمت و بازسازی شده است. از دیگر آثار تاریخی این شهر می توان از مسجد پایین (موسی ابن جعفر)، مسجد ارگ، مسجد خواجه، آب انبار پایین و فاضل خانی، منزل حاج غلام علی، رباط مورشک و... نام برد.



# به صوت چنگ بگویم آن حکایت ها



جمعه ۳۱ اکتبر ۷/۴۵ شب  
در سالن پولیش سنتر لندن

گروه موسیقی سنتی نغمه



تامرا جاف موسیقی کردی

با صدای جمشید رضایی

و هنرهای نمایشی

Friday 31 Oct 2008,  
7:45pm  
Tickets £10 - £15 - £20  
Polish Centre,  
238-242 King St.  
Hammersmith,  
London W8 ORF



سویلا قدس طینت



شیدا فیروزی

An evening of Persian  
Classical & Kurdish Music  
Tickets and Information

اطلاعات و رزرو بلیت

020 8202 9835

078 8865 7161

020 7266 1427



## سالن آرایش و زیبایی هایدی استودیو

### Hydi Studio

سالن هایدی استودیو با کادر مجرب ایرانی / انگلیسی در قلب لندن  
(منطقه ریجنتز پارک) آماده خدمات به ایرانیان عزیز می باشد.  
«۱۰٪ تخفیف ویژه برای هموطنان عزیز»

با کلیه خدمات آرایشی و زیبایی و ناخن و تزریقات زیبایی توسط کادر مجرب  
ایرانی در خدمت هموطنان عزیز می باشد.

خدمات ما شامل:

۱. کلیه خدمات آرایشی و مو شامل مش، فر، های لایت، کوپ و کاشت مو
۲. خدمات زیبایی شامل انواع فیشیالهای پوستی، بند و ابرو، وکس استفاده از مواد Guinot و microderma bration و کی سی و لیزر
۳. خدمات ناخن شامل مانیکور و پدیکور و کاشت ناخن
۴. انجام تزریقات زیبایی و بوتاکس و فیلر توسط جراح متخصص با نازلترین قیمت.

www.hydistudio.co.uk  
Email: hydistudio@hotmail.co.uk  
Address: No 106 Robert St  
Regents Park London NW1 3QP

02074199601

02073885619







**SALE**

**بزرگترین حراجی فرش**

**Great Persian Rug Sale**

**۳۱ اکتبر تا ۹ نوامبر**

**با قیمت‌های باور نگر دنی**

**Tony Rugs**

فرش ۱۲ متری د ستباف از ۱۹۹ پوند  
فرش ۹ متری د ستباف از ۱۴۹ پوند  
فرش ۶ متری د ستباف از ۹۹ پوند

[www.tonyrugs.co.uk](http://www.tonyrugs.co.uk)

Unit 4 Drury Way industrial Estate  
Laxcon Close, London NW10 0TG

[sales@tonyrugs.co.uk](mailto:sales@tonyrugs.co.uk)

Behind IKEA off the A406 (North Circular Rd)

**020 8451 0032**



# آغاز فصل جدید، شب نشینی های ماهانه

## بازار مشترک موسسات ایرانی لندن

شبی پر شورتر از شب های پیشین در محیط گرم و پر شور و شاد خانوادگی  
همراه با صدای دلنشین دو خواننده جوان



با صدای گرم و نافذ  
پویان



در پرتو شمع های  
فروزان



صدای لطیف و دلنشین  
صفورا

### جمعه ۲۱ نوامبر ۲۰۰۸

Dj فروردین برنامه سازی هنرمند با ذوق سرشار و  
هنرمندان نوازنده کیبرد، جاز و رقصندگان زیبا روی چشم آبی

در سالن مجلل:

**The Regent Banquetiny Suite**

**331 Regent Park Road London N3 1DP**

۴ دقیقه فاصله از استیشن فینچلی سنترال - پارک اتومبیل از ساعت ۶/۳۰ آزاد است  
با ما باشید از ساعت ۷ شب برای صرف شیرینی، میوه،  
چای و قهوه. راس ساعت ۸ شب نشینی شاد و پرشور را می آغازیم.  
ساعت ۹ تا ۱۰ ( بدون توقف برنامه های هنری) صرف غذاهای اصیل ایرانی داغ داغ  
( طبخ شده در محل پذیرایی ) بر سر میز ( با سرویس رستورانی) و ۴ نوع پیش غذای ایرانی و دسر.  
ادامه شب نشینی با رقص و پایکوبی و شادمانی تا پاسی از نیمه شب

**ورودیه ۲۵ پوند - اعضا ۲۰ پوند**

کودکان زیر سن ۷ سال مهمان برنامه ( بدون صندلی و غذا)  
بالکن VIP به خانواده های دارای فرزند خردسال اختصاص داده شده ( خوش بحالشون)  
ورود کودکان به سالن هم کف و پیست رقص بزرگسالان اکیدا ممنوع می باشد

بلیط ورودی فقط در موسسات عضو بازار مشترک عرضه می شود.

سوپر بهار: ۰۲۰۷۶۰۳۸۹۰۹ / سوپر بیژن: ۰۲۰۷۳۳۵۲۳۷۰ / سوپر پرشیا: ۰۲۰۷۲۷۲۲۶۶۵

سوپر تهران: ۰۲۰۷۳۳۵۳۶۲۲ / سوپر خزر: ۰۲۰۸۲۰۲۸۰۲۲ / قنادی رضا: ۰۲۰۷۴۰۲۰۰۲۰

سوپر زمان: ۰۲۰۷۶۰۳۸۹۰۹ / سوپر ساوالان: ۰۲۰۸۳۳۷۸۸۲۲

سوپر سهند: ۰۲۰۸۳۳۳۳۲۷ / قنادی عسل: ۰۲۰۷۴۰۲۰۰۲۰

سوپر قنادی مازندران: ۰۲۰۸۵۷۹۹۵۰۰ / سوپر مسعود: ۰۲۰۷۶۰۲۱۰۹۰

تلفن اطلاعات: ۰۷۸۴۶۲۶۴۱۴۲



با پوشش از پذیرفتن جوانان مجرد و میهمانان با لباس جین و کفش ورزشی معذوریم - مدیر برنامه در پذیرش میهمانان مجاز است



**goldenphone**  
Digital Communication



# آیا میدانید می توانید لپ تاپ مجانی از ما دریافت کنید؟

فقط در طول ن فون قرار داد ماهیانه موبایل از ۱۰ پوند شروع میشود!

## 4800 Mins Any time

Text ۲۰۰ در هر زمان      ۱۸۰۰ دقیقه به موبایل در هر زمان      Land Line ۳۰۰۰ دقیقه در هر زمان



BlackBerry Bold 9000    Samsung I 900 16GB    Nokia N96 16GB    Nokia 6300    Nokia N95



بیمه مجانی  
Free Insurance  
پیغام گیر مجانی  
Free Voice Mail  
Free Laptop\*  
Selected Price Plan  
لپ تاپ مجانی (طبق تعرفه انتخاب شده)



128 Viglen House Business Centre  
Alperton Lane, London, HA0 1HD  
برای اطلاعات بیشتر با همکاران فارسی زبان ما تماس حاصل نمایند

اردوان 07961447979 - 07950111222 مسعود

020 8123 5246 - 020 8123 5247

info@goldenphone.co.uk - www.goldenphone.co.uk

\*Terms and conditions apply , call us for details. Offer available for a limited period only







برای دریافت آخرین اخبار از وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## پزشکی

# واکسن اعتیاد با ریزدرات هوشمند

فرزانه فخریان

تحقیقات برای استفاده از فناوری نانو و آگاهی از اهمیت آن در ایران سابقه چندان طولانی ندارد، اما در همین سال ها سعی شده با الگوبرداری کلی از تجربه دیگر کشورها و به کارگیری دانش و خلاقیت پژوهشگران داخلی، ایران نیز به جمع کشورهای بیپوند که نه تنها در صنعت، بلکه در دیگر ابعاد مختلف زندگی مردم، خصوصا بخش درمان، توانسته اند این فناوری را به مرحله کاربرد مؤثر برسانند.

دکتر امید فرخزاد، استاد ۳۹ ساله ایرانی دانشگاه هاروارد، از پزشکانی است که فعالیت های بسیاری در فناوری نانو داشته و مسئولیت پروژه تحقیقات فناوری نانو در درمان سرطان و آزمایش سامانه های استفاده هدفمند دارو در دانشگاه هاروارد را بر عهده دارد.

با این پروفیسور جوان ایرانی درباره فعالیت ها، تحقیقات و یافته های او و گروهش در زمینه استفاده از فناوری نانو در حیطه طب به گفت و گو نشستیم.

به نظرم بهتر است از تحصیلات تان شروع کنیم؛ در کدام دانشگاه ها و در چه مقاطعی تحصیل کرده اید؟

سال ۱۹۹۹ مدرک دکترای پزشکی ام را از دانشکده پزشکی دانشگاه بوستون دریافت کردم. تحصیلات تکمیلی تخصصی بیهوشی را در هاروارد و آموزش بالینی - تحقیقاتی را در مؤسسه فناوری ماساچوست (MIT) به پایان رساندم. علاوه بر فلوشیپ در MIT، دوره فوق تخصصی در شاخه Interventional Pain، که زیر مجموعه بیهوشی و طب درد است، گذرانده ام.

کمی درباره این شاخه از طب درد توضیح بدهید.

در Interventional Pain به کمک تکنولوژی رادیولوژی، مکان درد در بدن مشخص می شود تا پزشک متخصص بتواند درد عصب تحریک شده را تسکین دهد. این شاخه از طب درد، علم نسبتاً نوینی است که امروزه در حال رشد و توسعه جهانی است. تحقیقات در زمینه استفاده از فناوری نانو در طب را از چه زمانی آغاز کردید؟

از اواخر سال ۲۰۰۱ تحقیقات در زمینه استفاده از فناوری نانو در درمان بیماری های مختلف را شروع کردم و اکنون با گروهی از دکترها، دانشجویان و تکنسین ها در لابراتوار Nanomedicine and Biomaterials در حال تحقیق هستیم.

در محافل پزشکی جهانی، بیش از همه فناوری ابداعی تان برای درمان سرطان بر سر زبان ها افتاده است. این فناوری چیست؟

به طور معمول وقتی در دوره شیمی درمانی به بیمار سرطانی دارو داده می شود، این دارو به همه بدن او می رود و آنقدر در بدن پخش می شود تا به سلول هایی که سرطانی هستند، برسد و روی آنها اثر بگذارد. بنابراین برای رسیدن مقدار مشخصی از داروی موردنیاز این سلول ها، مقدار بسیار بیشتری دارو وارد بدن شخص می شود و استفاده مثبت دارو تنها روی مقدار کمی از سلول های بدن است که وضعیت غیرطبیعی دارند.

یکی از زمینه های تمرکز تیم تحقیقاتی ما، شناسایی هدف دارو، تأیید رسیدن آن به هدف و توان عملیاتی بالا در ترکیب و آزمایش نانو ذرات در تحویل دارو به سلول است. نانو بمب های هدفمند (Targeted Nanobombs) طراحی شده توسط ما می توانند، سلول های سرطانی و سالم را از یکدیگر تشخیص دهند. این نانو بمب های حاوی دارو، در بدن می چرخند تا سلول های سرطانی را پیدا کنند. سپس به این سلول ها می چسبند و وارد سلول می شوند. تنها در داخل سلول های سرطانی است که این ذرات هدفمند دارویی را که در خود داشته اند، آزاد می کنند.

این روش چه مزایایی دارد؟

در روش معمول شیمی درمانی برای این که داروی موردنیاز، به سلول سرطانی برسد، گاهی آنقدر دارو به بیمار داده می شود که ممکن است از بین برود. درحالی که با استفاده از نانو بمب های هدفمند با این روش همان مقدار دارو که لازم است به بیمار داده می شود.

در این روش دارو به دیگر سلول ها - یعنی سلول های سالم - نمی رود، بنابراین نسبت به روش های معمول شیمی درمانی، عوارض بسیار کمتری به همراه دارد. نکته دیگر این است که آن مقدار

دارویی که در این روش استفاده می شود، تنها به سلول های سرطانی می رسد، بنابراین هم داروی کمتری مصرف می شود و هم نتیجه شیمی درمانی بهتر بروز می کند.

پس از تحویل دارو به سلول، برای این نانو بمب ها چه اتفاقی می افتد؟

ما برای ساخت این نانو بمب ها از پلیمری به نام Poly (lactic-co-glycolic acid) استفاده می کنیم که سال ها در انسان استفاده شده اند. PLGA در بدن می شکند و تبدیل به قسمت هایی می شود که بدن می تواند از آن برای تولید انرژی استفاده کند و در نتیجه جذب شود. بنابراین مواد سازنده این نانو بمب ها با بدن سازگار است و آثار بدی روی بدن ندارد.

تحقیقات برای ابداع این روش چه مراحل را می گذراند؟  
نتایج تحقیقات گروه ما برای اولین بار سال ۲۰۰۴ در ژورنال علمی معتبر Cancer Research چاپ شد و آن زمان ما نشان دادیم که از این روش در آزمایشگاه می توان با موفقیت استفاده کرد. این روش سال ۲۰۰۶ ابتدا روی موش های آزمایشگاهی و سپس سال ۲۰۰۸ روی موش های صحرایی آزمایش شده است.

دستاورد های ما سال ۲۰۰۶ برای اولین بار در مجله فوربس (Forbes) عنوان یکی از پنج یافته غیرمنتظره فناوری نانو را به خود اختصاص داد و در ژورنال (Proceeding of the National Academy of Sciences) منتشر شد. استفاده از نانو بمب ها در موش ها نتیجه بخش بود و امیدواریم که سال ۲۰۰۹ بتوان استفاده از آن را برای انسان آغاز کرد.

از وقتی نتایج به دست آمده در بکارگیری این فناوری را منتشر کردید، چه یافته های نوین دیگری در این زمینه داشته اید؟

یافته های ما فقط در زمینه سرطان نبوده، بلکه بسیاری فناوری های نوین طبی دیگر تولید کرده ایم. تا به حال در رشته نانو ۳۰ حق امتیاز و ثبت ایده و اختراع داشته ایم و نتایج تحقیقات ما در مورد مهندسی فناوری نانو برای استفاده در پزشکی، تا به حال در قالب دو شرکت بیوتکنولوژی و داروسازی به نام BIND و Biosciences و Selecta Biosciences به مرحله تولید داروی آزمایشی و استفاده بیشتر از نانو رسیده است.

از فناوری های دیگری که به آنها دست یافته اید، بگویید.

یکی از فناوری های جدید ما این است که نانو بمب های هدفمند، علاوه بر این که می توانند به هدفشان یعنی سلول های سرطانی برسند و دارو را به آنها بدهند، هنگام تحویل دارو مانند یک چراغ روشن می شوند و علاوه بر گزارش رسیدن داروی مورد نیاز سلول سرطانی، به پزشک نشان می دهند که آن سلول در کجای بدن قرار دارد. این نانو بمب هایی که روشن می شوند و مانند یک روبات عمل می کنند، می توانند در تشخیص سرطان هم مورد استفاده قرار گیرند.

تصور می کنید این فناوری نوین چه زمانی به عرصه کاربرد عام برسد؟

امیدوارم هرچه زودتر روزی برسد که بیشتر بتوانم در این زمینه به جامعه خدمت کنم. پیش بینی کرده ایم نانو بمب های هدفمند را سال ۲۰۰۹ روی انسان آزمایش کنیم اما برای نانو بمب هایی که روشن می شوند و نشان می دهند که سلول سرطانی کجای بدن قرار دارد، حداقل ۱۰ سال دیگر جای کار و تحقیق وجود دارد تا به استفاده برای انسان برسد.

استفاده از این نانو بمب ها را در حیطه دیگری هم در نظر دارید؟

گروه تحقیقاتی من بر توسعه و مهندسی ریزدانه ها برای کاربردهای تشخیصی و درمانی تمرکز کرده اند. استفاده از این ریزدانه های هدفمند در درمان سرطان سینه، پانکراس و تخمدان و همچنین مشکلات قلبی، عروقی در دست بررسی است، اما یکی دیگر از جدید ترین فناوری های ما که هنوز خبر آن پخش نشده است، این است که این نانو بمب ها را می توان به عنوان واکسن برای درمان اعتیاد به مخدرها استفاده کرد. افراد بسیاری را می بینیم که تصمیم می گیرند اعتیاد به مواد مخدر یا سیگار را کنار بگذارند، اما با یک تلنگر کوچک دوباره گرفتار آن می شوند. واکسنی که ما ابداع کرده ایم، به بدن یاد می دهد، هر زمانی که مولکول ماده مخدر وارد بدن شد، قبل از رسیدن آن به مغز و تأثیرگذاری اش، آن را خنثی کند.

درباره پیگیری فعالیت های پژوهشی در وطن تان چه نظری دارید؟

من تا ۱۴ سالگی در ایران زندگی کرده ام و بسیاری از اقوام در وطن هستند. سال قبل برای مدت کوتاهی به ایران آمدم و در فرصت اندکی، فقط توانستم به چند شهر زیبای کشورم سفر کنم. امیدوارم در آینده بتوانم بیشتر به ایران بیایم و با دانشگاه های معتبر ایران نیز همکاری پژوهشی داشته باشم.

## سیگار و افزایش سن از مهم ترین علل بروز ناتوانی جنسی

رییس سمینار اختلالات عملکرد جنسی در مردان و زنان ویژه گروه مامایی با بیان این که سیگار، افزایش سن و بیماری های قلب و عروق از علل بروز ناتوانی جنسی است، افزود: ضربه و تصادفات منجر به آسیب های لگنی و جراحی ها از دیگر علل این عارضه است.

دکتر محمدرضا نوروزی در این سمینار، با بیان این که مبتلایان به اختلالات نورولوژیک نظیر ام اس، اختلالات اندوکرینوپاتی (دیابت) و افراد چاق بیشتر در معرض اختلالات جنسی قرار می گیرند توضیح داد: در افراد چاق آندروژن در چربی بافت محیطی به استروژن تبدیل می شود.

وی، با اشاره به وجود مرحله آندروپوز در مردان مشابه منوپوز در زنان گفت: از ۵۰ سالگی به بعد با ورود به مرحله آندروپوز به علت افت آندروژن و عدم پاسخ به رسپتورها کمبود آندروژن در مردان تظاهر می کند.

این جراح و متخصص کلیه و مجاری ادرار، با بیان این که اختلالات عملکرد جنسی این دسته از افراد با تزریق آندروژن به شرط اطمینان از عدم وجود سرطان پروستات درمان می شود، افزود: آندروژن سرطان پروستات را تشدید می کند.

وی، با تأکید بر این که بخشی از ناتوانی های جنسی علت سایکولوژیک (روانی) دارد، یادآور شد: عوامل ارگانیک، نورولوژیک و هورمونی از دیگر علل به شمار می رود.

به گفته دکتر نوروزی، حضور زوجین برای مشاوره و درمان ناتوانی جنسی الزامی است.

به گزارش ایسنا و براساس آمارهای جهانی ۴۵ درصد از افراد در سنین ۴۰ تا ۷۰ سالگی از اختلال جنسی رنج می برند، به نحوی که در سال ۲۰۰۲ حدود ۶۵۰ میلیون نفر به این عارضه مبتلا بودند و تخمین زده می شود در سال ۲۰۵۰ حدود ۲ بلیون نفر به این مشکل دچار شوند.



## بی تحرکی، بیشترین ضربه را به ستون فقرات می زند

دکتر روشنگ مرادی متخصص ارتوپد با اشاره به این که هر خمیدگی در پشت کمر قوز محسوب نمی شود، افزود: در ناحیه پشت انسان به طور طبیعی خمیدگی و در ناحیه ی کمر نیز ضد این خمیدگی باید وجود داشته باشد، یعنی شکل یک ستون فقرات طبیعی راست نیست که اگر این خمیدگی بیش از اندازه باشد به آن عارضه یا قوز می گویند. وی در مواردی که به علت اشکال در ساختمان مهره ها یا رباط های بدن شکستگی و قوز ایجاد شود آن را قابل پیشگیری ندانست و تنها در مواردی که علت نشستن و ایستادن نادرست به خصوص در سن بلوغ دختران جوان است پیشگیری را موثر دانست.

این متخصص ارتوپد، آموزش نحوه های درست نشستن و ایستادن و ورزش های مناسب که سبب تقویت عضلات شکمی و پشتی می شود را مهم ترین مساله در پیشگیری عنوان کرد.

عضو کمیته آموزش فدراسیون پزشکی ورزشی در رابطه با نحوه نشستن گفت: امروزه افراد بیشتر وقت خود را مقابل رایانه و تلویزیون می نشینند که بهترین روش برای نشستن، تکیه دادن به پشتی صندلی است، هم چنین توصیه می شود که موقع نشستن زانوها بالاتر از لگن قرار گیرد.

وی در ادامه اضافه کرد: صفحه رایانه باید در مقابل چشم قرار گیرد همچنین هنگام مطالعه فاصله میان میز و چشم حفظ شود تا سبب قوز کردن نشود و هنگام نشستن جلوی میز تمام ساعد را باید بتوان به میز تکیه داد.

دکتر مرادی توصیه کرد: هنگام استراحت تشک نباید خیلی سفت باشد و باید با قوس های بدن هماهنگی داشته باشد و هنگام استراحت، خوابیدن به پهلو و خم کردن زانو به طرف شکم می تواند برای کسانی که خمیدگی دارند مفید باشد.

این متخصص ارتوپد در پایان اظهار کرد: بعد از معاینات می توان فهمید که قوز قابل اصلاح است یا خیر و تشخیص داد عارضه با فیزیوتراپی درمان می شود یا به جراحی نیاز دارد.



عقیده دارد صرف نظر از بحران جاری اقتصادی، تقاضا برای مشاغل IT اینک از میزان ورودی دانشجویان این رشته پیشی بسته و با ادامه این وضعیت و کاهش در تعداد دانش آموختگان IT به زودی باعث خواهد شد بخش عمومی توانایی های خود را برای رقابت با بخش خصوصی از دست بدهد. دیوید ایوانز سخنگوی امور مرتبط با دولت BCS در یک ویدئوی آموزشی با موضوع «تامین مهارت های IT و زنجیره تقاضا» می گوید: «آن دسته از مدیرانی که از عهده پرداخت دستمزدهای بالا به فارغ التحصیلان IT برآمده و علاقه مند به تخصص های بالاتر و سوابق کاری پربارتر هستند، بهترین متخصصان را جذب می کنند.» مدیر شرکت Firebrand Training که در زمینه آموزش IT فعالیت می کند، معتقد است تمام این مشکلات از ابتدا توسط صنعت به وجود آمده اند؛ «ما کاملاً در به وجود آمدن این وضعیت مقصر هستیم. صنعت پیشینه ضعیفی در ارتقای خود دارد. مطابق یک احساس رایج، IT مقوله کسل کننده یی است که تنها موجب ایجاد دردسر می شود. این درحالی است که در حقیقت مشاغل جذاب بسیاری در این حوزه وجود دارند که از آنچه مردم فکر می کنند خلاقانه تر هستند.» وی می افزاید: «این مشکل رفع نخواهد شد مگر اینکه پیش از هر چیز صنعت اختلافات متنوع موجود بین تخصص های IT را روشن کرده، برخی تصورات منفی غلط را اصلاح کند و مشکلاتی مانند امنیت شغلی، دستمزد و جایگاه مشاغل مرتبط با IT را از بین ببرد.»

## گوگل به افشای اطلاعات یک کاربر جی میل ملزم شد

قاضی دادگاهی در هلند به گوگل دستور داد نشانی پروتکل اینترنتی دارنده ی یک آدرس جی میل را ارایه کند.

تصور می رود یکی از آدرس های مورد استفاده در سرویس ایمیل گوگل برای نقض حریم خصوصی و جاسوسی سازمانی علیه مدیر شرکتی به نام iMerge به کار رفته باشد؛ این شرکت پس از این که گوگل از ارایه داوطلبانه این اطلاعات سر باز زد، شکایتی علیه این شرکت اینترنتی در دادگاه تنظیم کرد.

دادگاهی در آمستردام ماه جاری تحت جرمه ی روزانه هزار یورو به گوگل دستور داد فهرست تمامی IPهایی که برای دسترسی به آدرس جی میل مورد نظر در ۳۰ روز گذشته مورد استفاده قرار گرفته اند را در اختیار شرکت مذکور قرار دهد.

شرکت iMerge طی تابستان گذشته متوجه شد سرورهای ایمیلش دستکاری شده تا پیام های ایمیل ارسال شده به مدیر این شرکت به طور پنهانی به یک آدرس جی میل ارسال شود.

سخنگوی گوگل هلند در واکنش به این شکایت اظهار کرد این شرکت هرگز بدون اجازه دادگاه اطلاعات کاربران را افشا نمی کند و در صورتی که قاضی به ارایه اطلاعات حکم کند چاره های جز ارایه ی آنها ندارد.

## ویندوز ۷ همان ویستا است، اما خیلی بهتر از آن

استیو بالمر رئیس شرکت مایکروسافت در جریان مصاحبه ای مدعی شد نسخه جدید سیستم عامل ویندوز این شرکت موسوم به ویندوز ۷ شباهت زیادی به ویندوز ویستا دارد، اما از آن بهتر خواهد بود.



به نقل از کامپیوتر ورلد، وی از عرضه ویستا و قابلیت های آن دفاع کرد، این در حالی است که این ویندوز با استقبال چندانی مواجه نشده و بسیاری از کاربران هنوز ترجیح می دهند از ویندوز قدیمی تر XP استفاده کنند.

وی که در یک جلسه پرسش و پاسخ در شرکت گارتنر

حضور یافته بود رابط کاربری ارتقا یافته، عملکرد سریع تر و دقیق تر، طراحی گرافیکی مناسب و سازگاری بیشتر با دیگر نرم افزارها را از جمله ویژگی های ویندوز ۷ برشمرد.

بالمر تصریح کرد: نباید ویندوز ۷ را صرفاً یک به روز رسانی برای ویندوز ویستا در نظر گرفت، زیرا این ویندوز امکاناتی دارد که آن را کاملاً از ویستا متمایز خواهد کرد.

وی استفاده ۱۸۰ میلیون کاربر از ویندوز ویستا را نیز دلیلی برای موفقیت آن قلمداد کرد. انتظار می رود ویندوز ۷ در اواخر سال ۲۰۰۹ یا اوایل سال ۲۰۱۰ روانه بازارهای جهانی شود

## ساخت بزرگ ترین تلفن همراه

یک شرکت ویتنامی بزرگ ترین گوشی همراه دنیا را با نام viet Nam NetBridge طراحی و تولید کرده است. این گوشی ۲/۳ متر طول و ۱/۶ متر عرض و ۴۶ متر ضخامت دارد. طراحی این گوشی ۶ ماه طول کشیده است و سازنده آن امیدوار است بتواند نام خود را در کتاب رکورد های جهانی گینس ثبت کند. این گوشی ۵ هزار دلار قیمت دارد و از ویژگی های آن می توان به پشتیبانی از شبکه GSM، ارسال و دریافت پیامک و بلندگوی پر قدرت آن اشاره کرد. قابلیت پخش فیلم ویدئویی، عکسبرداری ۲ مگاپیکسلی، بلوتوث و صفحه نمایش ۴۲ اینچی از دیگر ویژگی های این گوشی است.

## کاهش فروش بازی های کامپیوتری

نتایج جدیدترین بررسی های گروه NPD نشان می دهد میزان فروش بازی های ویدئویی در ماه سپتامبر سال جاری کاهش یافته است. فروش سخت افزار، نرم افزار و لوازم جانبی آن نسبت به سپتامبر سال گذشته ۷ درصد کاهش یافته و به ۲۷/۱ میلیارد دلار رسیده است. این اولین بار از مارس سال ۲۰۰۶ بدین سو است که شاهد کاهش میزان فروش بازی های ویدئویی هستیم؛ امری که نگرانی دست اندرکاران صنعت مذکور را برانگیخته است. از سوی دیگر فروش سخت افزارهای مربوطه شامل کنسول های بازی نیز نسبت به سال گذشته ۹ درصد کاهش یافته و ارزش آن در ماه سپتامبر امسال به ۹۸/۴۹۷ میلیون دلار رسیده است. فروش لوازم جانبی نیز با ۳ درصد کاهش به ۵۹/۱۵۲ میلیون دلار رسیده است. کارشناسان این موسسه معتقدند به رغم این کاهش و شرایط بد اقتصادی پیش بینی می شود بازار بازی های ویدئویی کماکان پررونق بوده و تا پایان امسال به درآمد ۲۲ میلیارد دلاری دست یابد.

## ضعف آی بی ام در بازار سخت افزار

شرکت IBM که از دهه ۱۹۹۰ زیر نظر «لو گرسنتر» تمرکز خود را بر



تولید کامپیوترهای شخصی افزایش داد و خدمات، مشاوره ها و زیرساخت های خود را به صورت گسترده یی در این زمینه عرضه کرد، هرگز جهش بزرگی در این عرصه نداشته است. IBM با گذشت بیش از یک و نیم دهه از آن زمان، سیاست های خود را در بخش های مختلف تغییر داد تا بتواند موفقیت های خود را در این

حوزه بیشتر کند. شرکت Lenovo هم اکنون سیاست هایی را دنبال می کند که به عقیده کارشناسان، دقیقاً سیاست های IBM در تولید کامپیوترهای شخصی است. IBM برای موفقیت بیشتر در

این بخش، در سال ۲۰۰۲ با پرداخت

۵/۳ میلیارد دلار شرکت PricewaterhouseCoopers Consulting را از آن خود کرد. در زمان انتشار این خبر نشریه نیویورک تایمز خرید این شرکت را به عنوان گامی مهم برای IBM تلقی کرد و خاطر نشان ساخت این شرکت با خرید PricewaterhouseCoopers همکاری های خود را با مشتریان افزایش داده و خدمات گسترده خود را در اختیار آنها خواهد گذاشت. شرکت IBM در اوایل هفته جاری گزارش مالی سه ماهه سوم سال ۲۰۰۸ میلادی را منتشر کرد تا وضعیت خود را در مقابل رقبا نشان دهد. این شرکت اعلام کرد در سه ماهه پیش از ۳۰ سپتامبر سال جاری، به دنبال گسترش نرم افزارها و خدمات تجاری خود با رشد ۲۲ درصدی درآمدها مواجه شده است. میزان درآمدهای بخش Global Services شرکت IBM پیش از پرداخت مالیات ۲۳ درصد نسبت به مدت مشابه سال قبل رشد داشته است که این رقم، بیشترین میزان رشد این بخش در شش سال گذشته است. اما با همه این موفقیت ها، باید توجه داشت IBM در بازار سخت افزار موفقیت چندانی نداشته است. این شرکت در سه ماهه سوم سال جاری با کاهش ۱۰ درصدی درآمدهای خود از فروش سخت افزار مواجه شده و در مقابل، رقبای آن افزایش فروش داشته اند.

## عدم علاقه دانشجویان به رشته آی تی

انجمن کامپیوتر بریتانیا (BCS) اعلام کرد کاهش تمایل دانشجویان برای تحصیل در رشته های مرتبط با IT تا چند سال دیگر این کشور را با آسیب های جبران ناپذیری در حوزه خدمات عمومی مواجه خواهد کرد. این انجمن

# فقط با یک تماس!

## مشکلات تصادفات خود را با مشاورین مجرب ما در میان بگذارید

02084537292



**Coop**  
WHOLESALE

www.coopwholesale.com

## انواع روغن های زیتون و آفتاب گردان برای سوپرمارکت های ایرانی

روغن آفتابگردان ۱ لیتری ۱/۲۵ پوند

روغن آفتابگردان ۵ لیتری ۶/۲۵ پوند

روغن زیتون ۲۵۰ میلی ۹۹ پنس

روغن زیتون ۷۵۰ میلی ۲/۲۵ پوند

کره حیوانی Butter Ghee

برنج هندی باسماتی ۱۰ کیلویی

Pomace Olive Oil پنج لیتری ۷ پوند

unit 15 Premier Park,  
Premier Road

Park Royal, London, NW10 7NZ

**Tel: 0208 963 0444**

Fax: 0208 963 0432

info@coopwholesale.com







شرکت مواد غذایی ماهان

# دوغ ماهان



کیفیت قابل  
اعتماد  
با بیش  
از بیست  
سال تجربه

[www.mahanfoods.com](http://www.mahanfoods.com)

Tel: 02089630012

Fax: 02089630090

190 Acton Lane, London NW10 7NH





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

# ۵ باور موفق ترین آدم‌های روی زمین

مترجم: رزیتا شاهرخ

آیا هیچ وقت آدم‌های شاد و موفق را که به رویاهایشان رسیده‌اند، دیده‌اید؟ تا حالا دلتان خواسته از آنها بپرسید نظرشان درباره خودش چيست و اصلا دنیا را چگونه می‌بینند؟ سال‌هاست که درخصوص افراد استثنایی که در تجارت، ورزش و دیگر رشته‌ها موفقند، تحقیق می‌شود. در این سال‌ها بعضی باورهای مهم و اساسی درباره این انسان‌های موفق سالم و شاد به اثبات رسیده است.

اگر شما هم دوست دارید شادتر باشید و زندگی در کنترل خودتان باشد، بهتر است با ما همراه شوید و چند هفته‌ای را با این ۶ باور مهم طی کنید. باورهای ما پنجره‌ای هستند که ما از آن به دنیا نگاه می‌کنیم.

آنها تمام زمینه‌های زندگی‌مان را شکل می‌دهند. اگر تصمیم بگیرید با نظر مثبت به زندگی نگاه کنید، دیدگاه شما خوش‌بینانه و قدرتمند می‌شود و خیلی زود از این طرز برخورد با دنیای اطرافتان بهره می‌برید.

خودتان بهتر از هر کسی خودتان را می‌شناسید: مردی یک شب کلید خانه‌اش را گم کرده بود و نمی‌توانست وارد خانه شود. او بیرون منزل در نور چراغ کوچه دنبال کلیدش می‌گشت. کمی بعد همسایه‌اش او را دید و به کمک او آمد تا با هم کلید را پیدا کنند. اما

را همین طور انجام داده‌ام. «یا» من آدمی این مدلی هستم.» در اصل این آدم‌ها از پذیرفتن راهکار تازه و انجام آن می‌ترسند و حس می‌کنند ترسشان به این معناست که دیگر روش‌ها اشتباه است. همیشه آنچه به نظر ما طبیعی و صحیح به نظر می‌رسد، در اصل محصول باورهایمان است و به ندرت نشان دهنده همه احتمالات و امکانات پیش رویمان یا تخمین صحیحی از توانایی‌هایمان است. اگر واقعا می‌خواهید در زندگی خود نتایج متفاوتی به دست بیاورید باید از حساری که به منظور راحتی دور خود کشیده‌اید، پا را فراتر بگذارید و راهکارهای متفاوتی را امتحان کنید.

شکست وجود ندارد: تنها شکستی که در زندگی وجود دارد، این است که دست از یادگیری بردارید. جز این مورد هر نتیجه‌ای که پیش رویتان می‌آید، بازتابی است که به شما می‌گوید آیا راهکار انتخابی شما را به هدف نزدیک‌تر کرده یا دورتر. آدم‌هایی که به اهدافشان می‌رسند، یک خصوصیت مشترک دارند، آنها از شکست و اشتباه نمی‌ترسند، چون می‌دانند هر اشتباه یا شکست فرصتی است برای یادگیری که باید از آن استفاده کرد شکست، لازمه یاد گرفتن است.

شما همین حالا در حال شکل دادن به آینده‌تان هستید: تفاوت بارزی که میان افراد موفق و ناموفق وجود دارد، این است که افراد موفق در حال زندگی می‌کنند اما افراد ناموفق در گذشته سیر می‌کنند. اگر دائم به گذشته بچسبید، تمام زیبایی‌ها و فرصت‌هایی را که زندگی در حال حاضر به شما ارزانی کرده از دست می‌دهید. اگر هم در حال زندگی کنید سرعت می‌توانید فرصت‌های رسیدن به اهدافتان را صید کنید، مهم نیست در گذشته چقدر تلاش کرده‌اید. هر لحظه از هر روز زندگی فرصت تازه‌ای است تا به خوشبختی و موفقیت نزدیک‌تر شوید. اگر بار دیگر ترس‌های قدیمی و باورهای محدودکننده مانع شادی و موفقیت شما شدند، آنها را در ذهن‌تان متوقف و در درون‌تان افکار مثبت و خوش‌بینانه را جایگزین افکار منفی کنید. قدرت باورهای مثبت آنقدر زیاد است که می‌توانید به کمک آنها از تمام لحظات زندگی پلی برای موفقیت بسازید.

منبع: readers digest

بی‌فایده بود. پس از کلی جستجو همسایه از او پرسید: اگر تو کلید را در منزل گم کرده‌ای، چرا در خیابان دنبال آن می‌گردی؟ مرد پاسخ داد: چون در خیابان نور بیشتر است! حالا تصور کنید شما جهت و معنای زندگی را گم کرده‌اید. اگر از مردم بپرسید اهداف شما در زندگی چه باید باشد، درست مثل این است که در خیابان دنبال کلیدی بگردید که در خانه جا گذاشته‌اید. هیچ‌کس به شما نمی‌تواند بگوید چگونه به زندگی‌تان معنا ببخشید. روش دیگران به درد شما نمی‌خورد. شما باید درون خودتان را جستجو کنید. حتی اگر یک عمر برای یافتن پاسخ‌های خود جای دیگری را جستجو کرده‌اید، به محض این که به درون خودتان رجوع کنید، می‌بینید که پاسخ سوال‌های زندگی برای شما روشن می‌شود.

اگر گام به گام پیش بروید، به هر چه بخواهید می‌رسید: حقیقت این است که هر نوع مهارتی را می‌توان یاد گرفت، هر مشکلی را می‌شود حل کرد و هر کاری را می‌توان به نتیجه رساند، فقط اگر مرحله به مرحله پیش بروید و کارهای بزرگ را به قسمت‌های کوچک‌تر تقسیم کنید. وقتی یک کار بزرگ را به چند مرحله کوچک‌تر تقسیم کنید، انجام آن آسان‌تر می‌شود و دیگر به نظرتان سنگین نیست. ما ناخودآگاه در بسیاری موارد این کار را انجام می‌دهیم. مثلا وقتی قرار است یک شماره تلفن را به خاطر بسپاریم، اعداد آن را ۲ تا ۲ تا ۲ تا ۲ تا ۲ تا ۲ تا حفظ می‌کنیم.

نکته مهم آن است که اگر می‌خواهید دیوار بین خود و رویاهای زندگی‌تان را بردارید، بهترین کار آن است که آجر به آجر پیش بروید تا به هدف‌تان برسید.

اگر روش شما جوابگو نیست، آن را عوض کنید: دکتر اسپنسر جانسون، نویسنده کتاب چه کسی پنیر من را برداشت، فرق بین آدم‌ها و موش‌ها را این طور توصیف می‌کند. وقتی یک موش حس می‌کند تلاش‌هایش به نتیجه نمی‌رسد، روش خود را عوض می‌کند، اما وقتی آدم‌ها حس می‌کنند کاری که انجام می‌دهند به نتیجه نمی‌رسد، عصبانی و خسته می‌شوند و دوست ندارند روش خود را عوض کنند. حتی گاهی اگر کسی راهکار تازه‌ای را به آنها نشان دهد، حالت دفاعی به خود می‌گیرند و می‌گویند: «من همیشه این کار



## French Medical Clinic

کلینیک فرانسوی در مرکز پزشکان و متخصصین لندن

**Dr. Jean Marie Sandor**  
**Feryal Kamranpour MBACP HYP GHS AKF**

**برگزاری کلاسهای کوتاه مدت خود درمانی**  
کنترل عصبانیت - آرامش درونی - جلوگیری از ترس بیخود و برقراری روابط فامیلی و اجتماعی و سواس و استرس های اجتماعی  
در ۲ جلسه ۱/۵ ساعته ۵۰ پوند

**پزشکی عمومی**  
**متخصص پوست**  
**متخصص اطفال و کودکان**  
**کاردیولوژی - دایماتولوژی**

**متخصص مامائی توسط پزشک زنان و زایمان**  
**مشاوره روانشناسی و روانپزشکی**

مشاوره پزشکی با 9 زبان زنده دنیا

# 020 7486 3903

14 Harley House, Brunswick Place, London, NW1 4PR

آیا واقعا به دنبال متخصص بیماری هستید؟  
با قیمت‌های کاملا باور نکردنی







info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## برگزاری روز کوروش بزرگ همه ساله در ۲۹ اکتبر

امسال در روز ۲۵ اکتبر همزمان با زادروز شاه فقید ایران در  
لندن برگزار خواهد شد

ورود برایگان برای همگان آزاد است

### سخنرانان:

هومر آبرامیان، مازیار قویدل، دکتر گلشنی و دکتر ستوده

شنبه ۲۵ اکتبر ۲۰۰۵ برگزاری  
روز کوروش بزرگ همزمان

یادبود زادروز شاه فقید ایران در لندن

زمان: شنبه

Date of Celebration Saturday 25 October 2008

از ساعت ۷:۰۰ تا ۱۰:۳۰ شب ۱۹:۰۰ to ۲۲:۳۰ Time of Event

آدرس:

Kensington Town Hall, Central Library Hall, Hornton Street, Kensington, London W8 7NX

نزدیکترین ایستگاه قطار زیرزمینی

Nearest Tube Station HighStreet Kensington

Buses

اتوبوس های: ۳۲۸، ۴۹، ۲۸، ۲۷، ۱۰۹

همچنین نمایش لباسهای هخامنشیشادی و نشاط آئین ریشه ایست با حضور خود در این جشن، فرهنگ  
ایرانی را زنده نگهدارید و آن را به نسل های آینده واگذار کنیم.

با آرزوی دیدار جمعیت خرد پیشه گان ریشه ای ایران

## بنیاد کلیبر برگزار می کند

آبان گان فرخنده باد در پی درخواست هم  
میپنان گرامی برای برگزاری جشن های ایرانی  
بنیاد کلیبر بر آن شد تا بار دیگر آبان گان را که  
هم هنگام با روز کوروش بزرگ و زاد روز  
شاه فقید ایران می باشد جشن بگیرد

سخنرانی فرهنگی، ساز و آواز ایرانی و دی جی ایرانی - پذیرایی

یکشنبه ۲۶ اکتبر ۲۰۰۸

2A Lithos Road NW3 6EF

ورودی ۲ پوند

برای آگاهی بیشتر لطفا با شماره تلفن:  
۰۷۹۵۶۷۳۳۰۷ تماس بگیرید

## روز جهانی کوروش را به عموم ایرانیان

شادباش می گویم

از طرف EU Accident

# سوپر منصور

انواع محصولات ایرانی

شیرینی های تازه

فیلم، دی وی دی، سی دی

و هر آنچه که مورد نیاز خانواده های ایرانی می باشد



29 Watling Ave, Edgware Middlesex, HA8 0LF  
020 8952 5637



## مدرسه فارسی اوستا در کینگستون

کلاسهای آموزش زبان فارسی جهت خواندن، نوشتن و

مکالمه صحیح و تضمین موفقیت در امتحانات

فارسی GCSE و A' level

کلاسهای متنوع ورزشی توسط مربی از:

REPs (registered exercise professionals)

The Quaker Meeting House

78 Eden Street

Kingston Town Centre (Next to Primark)

avesta\_farsi@hotmail.co.uk

تلفنهای تماس:

020 8241 3833

079 3088 6194



chiswick auctions

# حراجی بزرگ چیزیک

حراج انواع عتیقه های ایرانی و خارجی



**Auctions Held Every Tuesday starting at 12 Noon**

Viewing Auctions

Sunday 12pm-6pm Monday 10am-6pm

Tuesday 10am until sale starts at Noon

Bringing items in for sale or valuation

Wednesday, Thursday, Friday 10pm- 6pm

**1 Colville Road, London. W3 8BL tel: 020 8992 4442**

Nearest Tube Station: Chiswick Park and Acton Town Under Ground Station

info@chiswickauctions.co.uk www.chiswickauctions.co.uk





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## حوادث

### حادثه مرگبار رانندگی در انگلیس

تصادف زنجیره ای چند دستگاه خودرو در یکی از بزرگراه های انگلیس حداقل ۶ کشته و چندین زخمی داشت. در این حادثه که دیروز در بزرگراه «ام ۶» منطقه چسشایر در غرب انگلیس رخ داد، چند خودرو منفجر شد و حداقل هفت خودرو نیز با هم برخورد کردند. در جریان این تصادف مهیب ۶ تن از جمله سه کودک جان باختند. پلیس یک راننده کامیون اسپانیایی را به اتهام رانندگی خطرناک و عامل احتمالی بروز حادثه دستگیر کرده است. در میان جان باختگان «دیوید مایر»، ستاره ۷۳ ساله راگی انگلستان نیز به چشم می خورد.

### تیراندازی به ۲ پلیس در متروی نیویورک

پلیس امریکا از تیراندازی فردی به سوی دو افسر پلیس در شهر نیویورک خبر داد. پلیس نیویورک اعلام کرد: راثول نونز، تبعه جمهوری دومینیکن شامگاه سه شنبه به وقت محلی، هنگام دستگیری در ایستگاه متروی شهر، در درگیری با دو پلیس، اسلحه یکی از آنها را گرفته و بعد هم تیراندازی کرد. در این ماجرا دو پلیس مجروح شدند. وی سپس هدف گلوله یک افسر دیگر قرار گرفت و زخمی شد.

### جوان انگلیسی به استقبال مرگ رفت

جوان انگلیسی با مراجعه به بیمارستانی در سوئیس برای «مرگ خودخواسته» اعلام آمادگی کرد. دانیال جیمز که هنگام ورزش فلج شد، به علت درد فراوان و نیاز به مراقبت دائم، تصمیم گرفت تا با استفاده از مرگ خودخواسته به زندگی پر از درد و رنجش پایان دهد. اما این تصمیم او خشم مردم را برانگیخت. در این مرکز درمانی به افراد بالای ۱۸ سال که دارای بیماری های لاعلاج جسمی و روحی هستند، امکان مرگ خودخواسته داده می شود.

### پلیس آمریکا، مین های باقیمانده از جنگ ویتنام را در حیاط خانه یک مرد یافت

پلیس ایالت کالیفرنیا، مردی را که مین های باقیمانده از جنگ ویتنام را در حیاط خانه اش مخفی کرده بود، دستگیر کرد. به نقل از پایگاه اینترنتی UPI، پلیس گلندل در ایالت کالیفرنیا آمریکا اعلام کرد: یک مرد را که از سربازان قدیمی در جنگ ویتنام بوده و مین های بر جای مانده از این جنگ را در حیاط منزل مسکونی اش مخفی کرده بود، دستگیر کرد. مقامات پلیس گلندل گفت: همسایه های این پیرمرد هنگامی که متوجه شدند، این کهنه سرباز در حیاط منزلش مین دارد، با پلیس تماس گرفته و از آن ها کمک خواستند. ماموران خنثی سازی مین پس از مراجعه و یافتن مین ها احتمال هر گونه انفجار را رد کرده و به ساکنان اطمینان دادند که هیچ خطری جانی و مالی آن ها را تهدید نمی کند. با این حال این پیرمرد، به اتهام مخفی سازی مین، توسط پلیس دستگیر و به شش ماه حبس محکوم خواهد شد.

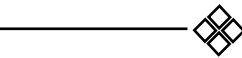
### سر آشپز آدم خوار انگلیسی تنها به ۳۰ سال حبس محکوم شد

سرآشپز معروف انگلیسی که دوست خود را کشته و خورده بود، تنها به ۳۰ سال حبس محکوم شد. به نقل از شبکه خبری ABC، قاضی «جیمز استوارت»، آقای «آنتونی مورلی» ۳۶ ساله که دوست خود را کشته و مثله کرده و با روغن زیتون و ادویه خوره بود، به ۳۰ سال حبس محکوم کرد. «استوارت» در صحن دادگاه، گفت: من تنها دوستم را کشتم و گلویش را بریدم، بعد او را پختم و اعضای بدنش را با کمال میل خوردم. وی افزود: من قبل از آن، فیلم رابینسون کروزوئه را که آدم خواران در آن به آدمخواری می پرداختند، دیده و از آن الهام گرفته بودم، علاوه بر این، می خواستم لذت مزه مزه کردن گوشت انسان را زیر دندان هایم حس کنم.

کرد. به گزارش ایسنا، تری ویدوک، رییس کمپانی بزرگ تجهیزات رایانه ای و الکترونیکی ایالت میشیگان که جزو بزرگترین سرمایه داران این ایالت نیز به شمار می رود، پس از آن که از جانب اداره برق ایالتی یک برگ جریمه به مبلغ ۱۳۶ میلیون و ۵۲۴ هزار و ۴۰ دلار دریافت کرد، شوکه شد و سگته کرد. وی در بیمارستان به یکی از خبرنگاران محلی که از موضوع خبر داشت، گفت: ما ابتدا از طرف اداره برق در مورد کاهش میزان مصرف برق، اخطار دریافت کرده بودیم و از این رو با خروج حدود ۴۰ دستگاه رایانه از سرویس، طی دو ماه قبض مصرفی برق به ۷ هزار دلار رسید. اما این بار با دیدن قبض جریمه ۱۳۶ میلیون دلاری بسیار شوکه شدم. اداره برق منطقه آن آرپور در میشیگان از این تاجر عذرخواهی کرد و با فرستادن یک قبض ۳۶ هزار و ۲۷۵ دلاری اشتباه خود را جبران کرد.

### آتش سوزی گسترده در نزدیکی مسجدالحرام

آتش سوزی گسترده ای از بامداد امروز، بخش هایی از برج های بلند اطراف مسجدالحرام را فراگرفته و زائران و نمازگزاران مسجدالحرام با نگرانی در حال نظاره حادثه ای هستند که هر لحظه بر ابعاد آن افزوده می شود. این آتش سوزی که بخش های وسیعی از پشت بام برج ها و طبقات میانی و برج های اطراف برج اصلی را فراگرفته است، هنوز مهار نشده و بیم آن می رود که به محوطه مقدسه مسجد الحرام نیز سرایت کند. این آتش سوزی که از ساعت ۱۲ دیشب آغاز شده است لحظه به لحظه، طبقات پایین تر را طعمه خود می کند و به علت وسعت حادثه، مهار آن تا این لحظه امکان پذیر نشده است. صدها نیروهای آتش نشان و امدادگر از بامداد امروز در حال اطفای حریق و نجات مصدومان هستند و اخبار دریافتی از اعزام بالگردهای آب پاش برای مهار این آتش سوزی حکایت دارد. سخنگوی اداره دفاع شهری مکه مکرمه، این آتش سوزی مهیب را یک فاجعه واقعی خواند و این در حالی است که بنا بر اطلاعات دریافتی خبرگزاری رسمی عربستان سعودی و شبکه های خبری این کشور از انتشار هر گونه خبری در این باره منع شده اند. گزارش های دریافتی حاکی است آتش سوزی در قسمت پشتی ساختمان های سوخته بیشتر است و در صورت مهار آتش، خطر چندان مسجدالحرام را تهدید نخواهد کرد. این در حالی است که برخی اخبار غیر رسمی از مهار آتش و عدم خسارت جانی در این حادثه خبر می دهند که این اخبار هنوز از سوی منابع رسمی تأیید نشده است. سرمایه گذاران آمریکایی در سال های اخیر با مجوز حکومت سعودی، برج های بلندی را در کنار مسجدالحرام ساخته اند که به نام هتل اینترکوننتیننتال شهرت دارد. از سوی دیگر، مقامات سعودی از اواخر سال گذشته، طرح بلندمرتبه سازی گسترده ای را در اطراف مسجدالحرام آغاز کرده اند که با مخالفت مسلمانان این کشور و دیگر کشورهای اسلامی و زائران خانه خدا مواجه شده است.



### پل مترو، سر ۳ نفر را برد

فرو ریختن پل نیمه ساز مترو در پایتخت هندوستان ۲۸ کشته و زخمی برجا گذاشت. به گزارش ایسکانیوز، رخداد مرگبار ۷:۰۵ بامداد یکشنبه «دهلی نو» در حالی رقم خورد که بتون ۴۰۰ تنی برای تکمیل پل نیمه ساز مترو، درون جرتقیل بود. بتون به خاطر آنچه مشکل فنی دستگاه بالابر عنوان می شود روی یک اتوبوس و چند خودرو دیگر افتاد؛ در نتیجه سه نفر جان باختند و ۲۵ زخمی به بیمارستان فرستاده شدند. آواربرداری در شرایطی ادامه دارد که با توجه به وخامت حال برخی زخمیان، افزایش شمار تلفات قابل پیش بینی است. گزارش ایسکانیوز می افزاید، راننده اتوبوس مورد نظر یکی از قربانیان این رخداد مهیب بود. عملیات ساخت این پل از شش سال پیش آغاز شده است و پیش بینی می شود تا ۲۰۱۰ میلادی تمام شود.

### زن جودوکار، دزدان را گیر انداخت

سه نوجوان بریتانیایی که قصد داشتند از یک زن ۶۸ ساله سرقت کنند، توسط این زن که قهرمان جودو کشور بود، دستگیر شدند. به گزارش خبرگزاری فرانسه، «جنت لین» ۶۸ ساله اهل شهر دون در جنوب غرب انگلستان، در پارک تورکوآی منتظر دوستش بود که سه نوجوان به سمت او رفتند و ساک دستی وی را که حاوی تلفن همراه، چتر و ۱۰۰ پوند بود، دزدیدند. اما «لین» که قهرمان جودو در دهه ۱۹۵۰ میلادی بود، یک بار دیگر به یاد جوانی خود افتاد و به دنبال سه نوجوان سارق دوید و آنها را دستگیر کرد. «لین» به پلیس گفت: حین تعقیب دزدان اصلاً باورم نمی شد که دارم به این سرعت می دویم. این زن ورزشکار یکی از این سه نوجوان سارق را در نزدیکی یکی از هتل های دون گیر انداخت و او را تحویل پلیس داد و پس از آن دو نفر دیگر را دستگیر کرد.

### قتل فجیع ۳ نوجوان امریکایی

پلیس شهر بوستون امریکا از کشف اجساد سه نوجوان خبر داد که قبل از قتل مورد تجاوز قرار گرفته بودند. اجساد سه نوجوان ۱۱ تا ۱۲ ساله که با شلیک گلوله به قتل رسیده بودند در حومه «روکس بری» در ایالت ماساچوست کشف شد. تاکنون پسر ۱۹ ساله ای در این باره دستگیر شده است. پلیس معتقد است این پسر متهم اصلی این پرونده است، اما تاکنون شواهد و مدارکی علیه وی به دست نیامده است.

### سرقت سوخت جت با شلنگ ۱۳ متری!

مقامات پلیس کالیفرنیا اعلام کردند: یک مرد را به اتهام پر کردن مخزن خودرویی با سوخت جت دستگیر کردند. به گزارش ایسنا، پلیس سن خوزه در ایالت کالیفرنیا اعلام کرد: یک مرد را که به صورت غیرقانونی وارد فرودگاه ریدهیل ویو در شرق منطقه سن خوزه شده و باک خودروی خود را با سوخت هواپیمای جت پر کرده است را دستگیر کردند. پلیس افزود: این مرد جوان حدوداً ۲۰ ساله طی بازجویی به ما گفت که از یک پمپ یا لوله پلاستیکی ۱۳ متری برای بیرون کشیدن سوخت جت استفاده کرده است. مقامات فرودگاه اعلام کردند: برخی از مردم فکر می کنند، با استفاده از سوخت جت، خودروی آن ها سریع تر حرکت می کند، غافل از آن که ممکن است سوخت جت با نوع باک خودرو هماهنگی نداشته باشد و حادثه ای را سبب می شود.



### کشف جسد ۳ نوجوان

پلیس بوستون اعلام کرد جسد سه نوجوان که قبل از به قتل رسیدن، مورد آزار و اذیت قرار گرفته بودند را پیدا کرده است. پلیس این سه نوجوان ۱۱ تا ۱۲ ساله را که با شلیک گلوله به قتل رسیده اند در حومه روکس بری در بوستون در ایالت ماساچوست یافت. براساس گزارش، پلیس بوستون، یک جوان ۱۹ ساله را در ارتباط با قتل این سه نوجوان دستگیر کرده است. پلیس معتقد است این پسر ۱۹ ساله متهم اصلی این پرونده است، اما تاکنون پلیس شواهد و مدارکی دال بر این اتهام به دست نیاورده است.

### سگته تاجر امریکایی پس از دریافت برگ جریمه

یک تاجر معروف اهل ایالت میشیگان آمریکا، پس از آن که یک برگ جریمه به مبلغ ۱۳۶ میلیون دریافت کرد، سگته





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

# حوادث

## دختر جوان آلمانی پس از کتک معلم، وی را با چاقو تهدید کرد



یک جوان ۱۷ ساله آلمانی با حمله به معلم خود و ضروب کردن وی، او را با چاقو تهدید کرد. به نقل از دی ولت، جوان ۱۷ ساله دورتموندی پس از کتک زدن و تهدید معلم خود پا به فرار گذاشت. بنا بر این گزارش این معلم پس از آنکه در جریان درگیری جوان مذکور با همکلاسی اش قصد دفاع از این دختر را داشت، توسط وی ضروب شده و مورد تهدید با چاقو قرار گرفت. این در حالی است که به گفته مقامات پلیس

دورتموند دو دانش آموز دیگر به این جوان در کتک زدن معلمش کمک کرده اند. دانش آموز دختری که در ابتدا مورد حمله این جوان قرار گرفته بود پس از اینکه با ترس وارد کلاس شده مورد حمایت معلم مذکور قرار می گیرد اما این اقدام وی موجب برانگیخته شدن جوان عصبانی و حمله او به معلم می شود. جوان یاد شده در ادامه با بیرون آوردن یک چاقو از جیب معلم را تهدید می کند و تا زمانی که دیگر دانش آموزان به کمک این معلم نیامده اند وی را به باد کتک می گیرد. به گزارش پلیس وی که پس از ارتکاب این عمل متواری شده بود، دستگیر شده و هم اکنون منتظر صدور حکم در مورد خود است.

### آدمکش ۲ ساله!

کودک سوریه ای که در جشن عروسی با سلاح گرم بازی می کرد پدرش را کشت. «عبدالناصر» ۳۱ ساله، دیروز با همسر و پسر دو ساله اش «عبدالجمال» در شهر «حلب» سوریه به جشن عروسی یکی از اقوام خود رفت. مرد جوان به رسم یک سنت خطرناک، کلت به دست گرفت و به نشانه شادی، تیراندازی هوایی کرد. سپس سلاح گرم را روی میز کوچک گذاشت و سرگرم خوردن میوه و شیرینی شد. همان موقع «عبدالجمال» کلت مسلح را دور از چشم پدرش برداشت و با آن بازی کرد که ناگهان گلوله ای شلیک شد و درست در سینه «عبدالناصر» نشست. شاهدان که ابتدا خیال می کردند باز هم تیراندازی به نشانه سرور است با دیدن بدن خونین مهمان نگون بخت شوکه شدند. خواستند مرد زخمی را به بیمارستان ببرند اما خیلی دیر شده بود و عروسی به عزا تبدیل شد. گزارش ایسکانیوز می افزاید، جنازه قربانی با حضور پلیس و مقام قضایی به پزشکی قانونی فرستاده شد.

## گروگانگیری به خاطر کیف ۷۰۰ دلاری

عضو شبکه تبهاران معروف به «یاکوزا» که پس از ناپدید شدن کیف دستی اش، یک راننده آژانس را گروگان گرفته بود، در عملیات غافلگیرانه پلیس آگاهی دستگیر شد. اوایل شهریور ساکنان یکی از خیابان های غرب تهران در کمال ناباوری متوجه سقوط مرد جوانی از پنجره طبقه سوم خانه اش شدند.

پس از تجمع همسایه ها در محل حادثه، وی درحالی که به سختی مجروح شده بود، از آنها خواست پلیس را خبر کنند. دقایقی بعد نیز مأموران با حضور در آنجا زن و مرد جوانی را قبل از فرار دستگیر کردند، اما یکی از متهمان موفق به فرار شد.

از سوی دیگر پس از انتقال مرد مجروح به بیمارستان، مرد جوان که خود را راننده آژانس معرفی می کرد، به مأموران گفت: امروز صبح زن جوانی همراه دو مرد به سراغم آمده و به بهانه این که کیف پولشان داخل ماشینم جا مانده، مرا بشدت مورد بازخواست قرار دادند. وقتی به آنها گفتم کیف پولی پیدا نکردم، آنها به زور مرا ربوده و به خانه ای منتقل کرده و به شکنجه ام پرداختند. آنقدر کتک زدند تا این که برای نجات جانم به دروغ گفتم کیف را در خانه ام پنهان کرده ام. می خواستم به این بهانه در طول مسیر از چنگ شان فرار کنم که نشد. وقتی به خانه رسیدیم، آنها نیز همراه آمده و به طبقه سوم رفتیم. در این میان تنها راه فرار پنجره اتاقم بود. بنابراین به داخل کوچه پریدم که به سختی مجروح شدم. بدین ترتیب پرونده «حمیرا» و «مسعود» - متهمان - به اداره یازدهم پلیس آگاهی تهران سپرده شد.

کارآگاهان در بازجویی از متهمان دریافتند آنها از اعضای شبکه خرید و فروش مواد مخدر هستند و سرکرده آنها نیز «بابک» است.

بدین ترتیب بلافاصله تحقیقات برای شناسایی سایر اعضای شبکه و دستگیری بابک آغاز شد. کارآگاهان در ادامه بررسی ها دریافتند بابک با دختر جوانی به نام «میترا» ارتباط دارد، بنابراین دختر جوان را شناسایی و دستگیر کردند. بعد هم با قرار ملاقات ساختگی بابک را دستگیر کردند. در بررسی سوابق وی مشخص شد او از اعضای شبکه معروف «یاکوزا» و از اشرار سابقه دار است که کار اصلی شان خرید و فروش مواد مخدر است. متهم در بازجویی ها انگیزه آدم ربایی را پس گرفتن کیف پول گمشده اش عنوان کرد و گفت: «کیف حاوی ۷۰۰ دلار بود که به طرز مرموزی ناپدید شد و هیچ یک از اعضای شبکه نیز مسئولیت آن را نپذیرفت. بنابراین از آنجا که آخرین بار کیف از سوی «حمیرا» و با خودروی آژانس حمل می شد، احتمال دادیم در ماشین جا مانده باشد. بنابراین برای پس گرفتن کیف به سراغ راننده مورد نظر رفتیم.» سرهنگ کارآگاه «سعید لیرای» معاون مبارزه با جرایم جنایی پلیس آگاهی تهران با اعلام این خبر گفت: در حال حاضر ۸ تن از اعضای شبکه دستگیر شده و تجسس ها در این باره همچنان ادامه دارد.

## تقلید صدای دخترانه برای کشتن مزاحم تلفنی

قرار مجرمیت مرد جوانی که به دنبال آدمکشی بازداشت شده است امروز در دادرسی جنایی تهران صادر شد. افسر نگهبان کلانتری ۱۱۳ بازار، عصر ۹ خرداد ۱۳۸۶ از مرگ پسر ۲۵ ساله ای به نام «حمید - س» با خبر شد و مسئله را با دادرسی جنایی پایتخت در میان گذاشت. سپس بازپرس محمد حسین شاملو (کشیک دادرسی ناحیه ۲۷) به همراه افسران دایره ۱۰ اداره آگاهی مرکز به محل مورد نظر رفت و با دیدن جنازه کارد آجین، رسیدگی به پرونده را در دستور کار خود قرار داد. تحقیق محلی نشان می داد «مجتبی» مزاحم تلفنی خواهرش را قربانی خشم خود کرده بود و با افشای این موضوع، تلاش پلیس برای دستگیری متهم فراری آغاز شد. سرانجام ۶ ماه بعد از جنایت، «مجتبی» تسلیم قانون شد و در بازجویی ها آدمکشی را گردن گرفت: «من در تماس تلفنی برای قرار ساختگی با حمید، صدای خواهرم را تقلید کردم و فریبش دادم. مزاحم خواهرم با دیدن من شوکه شده بود که با چاقو به جانم افتادم اما نمی خواستم کشته شود. قصدم فقط تنبیه او بود که خودم هم به روز سیاه نشستم گزارش ایسکانیوز می افزاید، امروز قرار مجرمیت این مرد جوان در شعبه اول دادرسی جنایی تهران صادر شد. خانواده داغدار، حکم اعدام خواسته است.

## کشته شد چون «چپ» نگاه کرد

قرار مجرمیت پسری که دوستش را به خاطر «چپ» نگاه کردن از پا درآورد امروز در دادرسی جنایی تهران صادر شد. افسر نگهبان کلانتری ۱۵۹ بی سیم، شامگاه ۱۹ خرداد ۸۷ از کشته شدن پسر ۲۳ ساله ای به نام «احمد - ف» در یک بوستان باخبر شد و ماجرا را با دادرسی ناحیه ۲۷ در میان گذاشت. دقایقی بعد بازپرس حسین اصغرزاده (کشیک جنایی) و افسران دایره ۱۰ اداره آگاهی مرکز به قربانگاه رفتند و با دیدن جنازه کارد آجین، رسیدگی به پرونده را در دستور کار خود قرار دادند. شواهد نشان می داد «احمد» به دست دوستش «عباس» کشته شده است و با کشف سرنخها تجسس برای دستگیری او آغاز شد.

فقط یک روز از این ماجرا گذشته بود که «عباس» تسلیم افسران کلانتری ۱۱۳ بازار شد و در بازجویی ها به بازپرس «اصغرزاده گفت: : دعوی من و احمد، بر سر «چپ» نگاه کردن شروع شد. احمد با چاقو به طرفم حمله کرد و من هم او را هل دادم. باور کنید نمی خواستم او را بکشم. گزارش ایسکانیوز می افزاید، امروز قرار مجرمیت پسر عصیانگر به دنبال اعتراف هایش از سوی بازپرس شعبه دوم دادرسی ناحیه ۲۷ تهران صادر شد. خانواده داغدار، حکم مرگ خواسته است.

### EU Migration Services



قابل توجه هموطنانی که موفق به اخذ ویزای انگلستان نشده اند

متخصصی در امور مهاجرت و اخذ ویزا برای کشورهای سوئد، دانمارک، اسپانیا، کانادا، آمریکا، استرالیا و سایر کشورهای جهان

ثبت شرکت، افتتاح حساب بانکی در سایر کشورهای جهان کلیه امور حقوقی، انحصار وراثت، طلاق و سرمایه گذاری

تلفن: ۰۲۰۷۰۳۴۷۰۱۹ - همراه: ۰۷۹۱۷۵۶۵۸۰۰

83 Baker Street London W1U 6LA





# آشتی کنان در دادگاه

[فاطمه وثوقی]



راهروهای دادگاه خانواده مملو از زن و شوهرانی بود که خودشان را در پایان راه می دیدند. در میان آنها زن و مردی را دیدم که پشت در دادگاه مشغول جر و بحث با هم بودند. زن ملتمسانه از شوهرش می خواست او را ببخشد اما مرد با لجبازی نشان می داد حاضر به گذشت نیست. در کشاکش همین بحث ها منشی دادگاه آنها را صدا زد. مرد عصبانی پس از ورود به دادگاه روی صندلی نشست و زن هم با چهره ای پریشان و نگران کنارش.

دقایقی بعد قاضی سرش را از میان اوراق پرونده بالا گرفت و گفت: چرا بعد از ۱۵ سال زندگی مشترک و داشتن سه فرزند تصمیم به جدایی گرفته اید مگر این همه سال دلیل تفاهم و صمیمیت شما نیست که توانستید کنار هم بمانید و صاحب فرزند و خانواده شوید حالا پس چرا به خاطر مسائل جزئی می خواهید از هم جدا شوید. آیا می دانید با طلاق شما، آینده فرزندان نیز تاریک و سیاه می شود و ...

همان موقع نادر از جا برخاست و گفت: آقای قاضی ۱۵ سال قبل پس از پایان خدمت سربازی در یکی از بانک ها استخدام شدم. مدتی بعد هم به پیشنهاد مادرم به خواستگاری «افسانه» رفتم. آنها در همسایگی ما زندگی می کردند. از همان روز خواستگاری متوجه مخالفت های مادرم با ازدواجمان شدم. اما این موضوع را بی اهمیت می دانستم چرا که رضایت «افسانه» برایم شرط اصلی بود. تا این که وارد زندگی مشترک شدیم.

اما از همان ابتدا مادرزمن به بهانه های مختلف در زندگی ما دخالت می کرد. به همین خاطر چندین بار از همسرم خواستم از دخالت های بیجای مادرم در زندگی خصوصی مان جلوگیری کند اما او با عصبانیت و تندخویی فقط از مادرم حمایت می کرد. من هم برای حفظ کانون زندگی و پرهیز از جدایی سکوت می کردم. حتی چند بار همراه افسانه به مشاور خانواده مراجعه کردیم شاید تغییر رویه دهد.

او برای مدت کوتاهی آرام بود اما باز هم همان افسانه قبلی می شد و رفتارش را از سر می گرفت. او کوچکترین مسائل خانوادگی را به مادرم انتقال می داد. بعد هم تحت تأثیر حرف های غلط و اشتباه مادرم، کار ما به درگیری و مشاجره می کشید. به همین خاطر ما هر روز از هم دورتر شده و مثل غریبه ها با هم رفتار می کردیم. تا این که مدتی قبل از لابلای بالش تمکک کاغذی یافتم که الفاظ عجیب و غریبی روی آن نوشته شده بود. وقتی از همسرم در این باره سؤال کردم او اظهار بی اطلاعی کرد. درحالی که بشدت ناراحت و عصبانی شده بودم از او خواستم فردی که چنین کاری را انجام داده و به قول خودش برایم دعا گرفته را پیدا کند.

چند روز بعد هم از دخترم «سحر» شنیدم که این کار مادرزمن بوده است.

با اطلاع از این موضوع آتش انتقام در سینه ام شعله ور شد. به همین خاطر دنبال فرصت مناسبی برای انتقامجویی بودم تا اینکه

بر سر موضوعی با همسرم درگیر شدم. بلافاصله نیز مادرزمن برای پا در میانی به خانه ما آمد اما او با زخم به درگیری های ما دامن زد. من هم که دنبال فرصت مناسبی بودم او را از خانه بیرون انداختم.

از همان روز همسرم تنها به دیدن مادرم می رفت اما هر بار که به خانه بازمی گشت، زندگی ما جهنمی می شد. چون مادرزمن با توصیه هایش تلاش می کرد سکان زندگی ما را به دست بگیرد اما من همیشه مشارکت و همدلی را شرط اساسی زندگی مشترک می دانم و علاقه ای ندارم که همسرم تمام اتفاقات درون خانه را به مادرم انتقال دهد. در این میان فرزندانم نیز به من حق می دهند. چون مادرزمن می خواهد من هم مثل پدرزمن اسیر و بنده او باشم و او در خانه ما هم حکمفرمایی کند و حرفش را به کرسی بنشاند. اما من علاقه ای به این موضوع ندارم.

حالا هم امانم بریده و دیگر نمی توانم با همسرم زندگی کنم می خواهم جدا شوم تا او همچنان تحت سلطه مادرم باشد.

افسانه که از ابتدای جلسه سکوت کرده بود با چشمانی اشکبار حرف های همسرش را قطع کرد و گفت: می دانم مقصر هستم و تمام اسرار زندگی مان را برای مادرم فاش کرده ام. اما نمی دانستم او با راهنمایی های غلط زندگی ام را تباه می کند. مادرم به خاطر کینه ای که از من و شوهرم دارد می خواهد زندگی ام را از هم بپاشد. چون وقتی به خواستگاری تنها پسر خاله ام جواب منفی دادم او ناراحت و عصبانی به خارج از کشور رفت و روابط خانوادگی ما و خاله نیز تیره شد، متأسفانه پسرخاله ام نیز تاکنون ازدواج نکرده است.

به همین خاطر مادرم دائم در گوشم می خواند که نادر لیاقت مرا ندارد و باید هر چه سریعتر از او جدا شوم. اما من به خاطر بچه هایم حاضر به جدایی نیستم. حال آن که می دانم مادرم از سادگی ام سوء استفاده کرده تا بلکه از این طریق بتواند با دخالت های بیجایش مرا از چشم همسرم بیندازد و بالاخره به هدفش برسد. او حتی برای رسیدن به خواسته اش نزد رمال و فالگیر هم رفته تا بالاخره راهی برای جدایی ما به دست آورد. حالا که به اشتباهاتم پی برده ام از «نادر» فرصت دوباره می خواهم تا گذشته ام را جبران کنم اما او نمی پذیرد و پایش را در یک کفش کرده که طلاقم دهد.

حالا که در این دادگاه نشسته ام قول می دهم اگر نادر مرا ببخشد هرگز به حرف های بی پایه و اساس مادرم گوش ندهم. چرا که به خوبی می دانم هدف اصلی او چه بوده است.

در ادامه جلسه، قاضی محکمه پس از دقایقی گفت وگو با زن و شوهر، از مرد خواست که همسرش را ببخشد. نادر در حالی که لبخندی بر لب داشت با خوشحالی گفت: «به خدا من هم به همسرم علاقه مند هستم فقط می خواستم او به اشتباهش پی ببرد که در این سال ها باعث شد بهترین روزهای زندگی مان با دخالت های بیجای مادرم هدر برود. حالا که فهمیدم عامل اصلی لجبازی های مادرزمن چیست، همسرم را می بخشم. چون می دانم او به من و بچه ها وفادار است.

الان هم در حضور شما قول می دهم که بهترین مرد دنیا برای او باشم و زندگی خوبی را برایش رقم بزنم.

برگرفته از روزنامه ایران



## نقشه داماد برای کلاهداری از عروس

مرد جوان برای فرار از پرداخت مهریه سنگین، نقشه کلاهداری از همسر خود و خانواده او را طراحی کرد.

چندی قبل زن جوانی با مراجعه به شعبه ششم بازپرسی دادسرای ناحیه پنج تهران، صادقیه با شکایت از همسرش به قاضی «یونس» - بازپرس شعبه ششم - گفت: یک سال پیش «امیر» پسر یکی از دوستان پدرم که در کار ساخت و ساز خانه بود به خواستگاری

ام آمد. به خاطر آشنایی قبلی پدرم با خانواده آنها، خیلی زود و با کمترین تحقیق به او پاسخ مثبت داده و با توافق دو خانواده، ۱۱۱۵ سکه طلا، نیز مهریه ام شد. پس از برگزاری جشن باشکوهی به خانه بخت رفتیم. مدتی بعد خواهرم و شوهرش تصمیم به مهاجرت به کانادا گرفتند و بنابراین «امیر» با اطلاع از این موضوع گفت: یکی از دوستانش در مدت کوتاهی می تواند خیلی زود ویزای خانوادگی کانادا بگیرد. خواهرم نیز به حرف های شوهرم اعتماد کرد و ۲۳ میلیون تومان پول نقد به همراه مدارکشان را به وی سپردند. اما پس از مدتی که سراغ ویزا را گرفتند امیر هم با بهانه های مختلف زمان تحویل مدارک اقامت را به تعویق می انداخت تا این که ناگهان تصمیم گرفت برای تجارت چای به دوبی برود. بعد هم به من پیشنهاد کرد در تجارت چای با او مشارکت کنم من هم ۵۰ میلیون تومان پول نقد حساب بانکی ام را به امید دریافت سود قابل توجه در اختیار شوهرم قرار دادم. غافل از این که او برای پول ها نقشه کشیده است. او وقتی به دوبی رسید تلفنی با من تماس گرفت و گفت: «اگر می خواهی اصل پول و سود را دریافت کنی باید ۱۰۰۰ سکه از مهریه را ببخشی» من که به شدت از این موضوع ناراحت شده بودم منتظر ماندم تا او به ایران بازگردد. چند هفته ای از رفتن او گذشت اما نه تلفن زد و نه به کشور برگشت تا این که از طریق یکی از بستگان شنیدم او بی خبر به ایران بازگشته و به خانه دوستش رفته است. با دریافت این خبر تصمیم به شکایت از او گرفتم چون در قبال پرداخت پول رسید دریافت کرده بودم.

قاضی نیز با مشاهده مدارک زن جوان، همسر وی را به دادگاه فراخواند، اما وقتی او در جلسه رسیدگی به پرونده حاضر نشد، قاضی از مأموران پایگاه دوم پلیس آگاهی خواست تا متهم را دستگیر و به دادگاه منتقل کنند. مأموران نیز امیر را در خانه یکی از اقوامش شناسایی کرده و به دام انداختند. وی در ابتدا منکر دریافت پول از همسر خود و باجناقش شد اما با مشاهده شواهد و مستندات موجود در پرونده، سرانجام اعتراف کرد و گفت: مدتی قبل ورشکسته شدم، اما به خاطر حفظ آبرو این قضیه را از همسرم و خانواده اش پنهان کردم.

در تلاش بودم تا هرچه سریعتر سرپا بایستم و وضعیت مالی ام را سر و سامان دهم، اما جبران خسارت سنگین خیلی سخت بود، به همین دلیل به هر شکل ممکن از دوستانم پول قرض می گرفتم که در همان ایام همسرم نیز خواستار دریافت مهریه اش شد. من که شرایط مالی مساعدی نداشتم، از او خواستم کمی صبر کند، او هم پذیرفت تا این که تصمیم به تجارت چای گرفتم تا هرچه زودتر بدهی هایم را پرداخت کنم. بنابراین از همسرم خواستم تا او هم در تجارت شراکت کند. او نیز با رضایت کامل پذیرفت و ۵۰ میلیون تومان پول به من داد، اما نمی دانم چرا طمع کردم و تصمیم گرفتم تا او را مجبور به بخشیدن مهریه اش کنم، حالا هم پشیمانم و از او تقاضای عفو و بخشش دارم.

مرد در ادامه گفت: تاکنون از خواهر او پولی دریافت نکرده ام. اگر سند و مدرکی دارند، می توانند ارائه دهند.

قاضی از زن جوان خواست تا همسرش را ببخشد، اما او نپذیرفت و گفت دیگر حاضر به ادامه زندگی با مرد شایع نیست. بدین ترتیب متهم با قرار قانونی روانه زندان شد تا تحقیقات تکمیلی در این باره انجام شود.

# طراحی وب سایت

020 8453 7350



**AFGHAN SAT**

**افغان ست**

از افغانستان RTA  
پیام افغانستان

بهترین سرویس قبل و بعد از فروش  
کیفیت برتر ، قیمت مناسبتر  
کلیه شبکه های افغانی ، فارسی ، عربی ، ترکی  
کردی و کانالهای اروپایی  
نصب سیستم ثابت و موتورایزر

نصب آنتن تلویزیون  
و  
نصب تلویزیون پلاسما



**Technomate**

Your Digital Partner For Life



**Tel: 020 8640 9605**  
**Help Line: 07967 724 435**





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای

با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی

www.magicmodels.co.uk

## خانه و خانواده

## وقتی رنگ ها جیغ می زنند

بهاره مهرنژاد

بررسی تناسب روحی پوشاک با شخصیت افراد ...



## نان سیب زمینی با گردو و دارچین

مواد لازم :

۱ عدد ( ۱۸۰ گرم )

سیب زمینی

یک دوم قاشق چای خوری  
پودر دارچین

حدود ۴۵۰ گرم

آرد سفید

یک قاشق مرباخوری  
پودر خمیر ترش

۵۰ گرم

گردوی خرد شده

۳۰۰ میلی لیتر یا یک و یک چهارم لیوان  
شیر گرم  
به اندازه لازم  
نمک و فلفل

طرز تهیه:

سیب زمینی را با پوست بپزید. سپس پوست آن را گرفته و رنده کنید. در ظرفی، آرد، دارچین، پودر خمیر ترش، نمک و فلفل را مخلوط کنید. سپس سیب زمینی رنده شده را با بقیه مواد خشک و مغز گردو مخلوط کنید. وسط آرد را باز کرده، شیر را افزوده و خمیر را به مدت ۱۵ دقیقه ورز دهید. خمیر آماده شده را در ظرفی گذاشته، روی آن را با پارچه مرطوب بپوشانید و به مدت یک ساعت در جای گرمی بگذارید تا حجم آن دو برابر شود. خمیر را دوباره ورز دهید، اگر چسبندگی داشت کمی آرد بیافزایید. سپس آن را در قالبی با ظرفیت ۹۰۰ گرم که از قبل چرب شده، قرار دهید. روی آن را با حوله پوشانده، دوباره در جای گرمی بگذارید تا حجم آن دو برابر شود.

فر را در حرارت ۴۰۰ درجه فارنهایت یا ۲۰۰ درجه سانتیگراد گرم کنید. نان را در طبقه وسط فر به مدت حدود ۳۵ دقیقه بپزید.

نکات تغذیه ای :

این نان حاوی مواد آنتی اکسیدان است که از بروز سرطان، پیش گیری می کند .

ترتیب حسی مستقل از خود ارائه می دهند. مثلاً رنگ سبز رنگ آرامش و نشاط، باروری بوده و زرد رنگ توجه و نیز شادمانی است اما استفاده کردن مداوم آن موجب خستگی، آشفتگی و عصبانیت می شود. اما آنچه که اهمیت دارد این است که این رنگ ها خاصیت خود را با تنالپته های مختلف از دست می دهند. نظیر اینکه سبز پررنگ یا همان جیغ برخلاف سبز روشن باعث گرفتگی و حس مایخولیایی در فرد می شود. بنفش پررنگ نیز اعتدال ذهنی را برهم می زند و تماس دائم با آن باعث برانگیختن حس مایخولیایی در فرد می شود. در اصول هماهنگ کردن لباس های رنگی علاوه بر اینکه دانستن این موضوع که چه نوع رنگی به صورت فرد می نشیند و او را زیبا جلوه می دهد، به خاطر سپردن این نکته که رنگ ها در زنان و مردان تاثیر همسانی ندارد نیز اهمیت خاصی دارد. یکی از پرطرفدارترین رنگ ها نزد دو جنس رنگ آبی است. اما این رنگ بیش از آنکه برای زنان جلب زیبایی کند از زیبایی آنها می کاهد.

پوشیدن پیراهن آبی از خشکی چهره مرد می کاهد و او را مهربان تر و قابل اطمینان تر نشان می دهد اما همین رنگ در زنان حالتی از سردی، بی اعتنایی و بی تفاوتی در چهره آنها پدیدار می سازد و از آنجا که داشتن روحیه آرام و با نشاط در زیبایی و جذاب جلوه دادن فرد تاثیر گذار است بنابراین رعایت این نکات ریز عامل مهمی در خوش پوشی و زیبایی خواهد بود. در اصول طراحی لباس آمده که لباس بنفش، سبز پشمی و فیروزه ای به آدم هایی با پوست تیره یا آنها که پوستشان را در این فصل برنزه می کنند، نمی آید.

بعضی افراد پوست و رنگ مویی دارند که مکمل رنگ هایی است که امروز در بازار پوشاک زیاد دیده می شود اما بعضی افراد با پوشیدن این رنگ ها، رنگ پریده و بی حال به نظر می رسند. اگر شما جزء دسته دوم هستید، ولی به پوشیدن این رنگ ها علاقه دارید، راه هایی وجود دارد که با وجود اینکه ظاهرشان با این رنگ ها تناسب ندارد، بتوانید ظاهری زیبا برای خود درست کنید. پوشیدن بلوز تیره که طرح های روشن دارد، انتخاب بلوز یا پیراهن روشن با دامن یا شلوار تیره و پوشیدن لباس های دو رویه که ترکیب زیرین آنها رنگی روشن داشته باشد می تواند در همسان سازی رنگ با پوست صورت شما کمک کننده باشد. افراد تیره پوست معمولاً دارای چشمان و موهای مشکی یا قهوه ای تیره هستند؛ بنابراین باید لباسی را انتخاب کنند که با رنگ های تیره مغایرت داشته باشد.

این مغایرت چهره را از یکنواختی بیرون آورده و باعث جذابیت بیشتر می شود. صورتی، سفید، خاکی، آبی ملایم و طوسی روشن مناسب ترین رنگ ها برای این گروهند. بژ، آبی، بنفش یاسی، مشکی و صورتی نیز رنگ های مناسب افراد با پوست های معمولی به شمار می روند. برای افرادی که پوست روشن دارند نیز رنگی مناسب است که با رنگ پوست تضاد داشته باشد. رنگ هایی نظیر آبی، قهوه ای، سبز پررنگ، زرد، سرخابی و بنفش یاسی. در این گروه به طور کلی باید از رنگ های خشن و روشن استفاده کرد تا تضاد کافی با رنگ پوست به وجود آید. اگر با پوشیدن رنگ های روشن این فصل راحت نیستید و احساس خوبی ندارید از لوازم جانبی رنگی مانند کمر بند رنگارنگ یا کفش و کیفی همرنگ یا به رنگ روشن که با لباس شما متناسب است و آن را آراسته می کند، انتخاب کنید. فراموش نکنید یکپارچگی بیش از حد باعث انگیزش بسیار پایین و پیچیدگی افراطی نیز باعث انگیزش بیش از حد خواهد شد. در این میان، هارمونی و هماهنگی تعادل پویا خواهد بود.

اگر شما علاقه زیادی به رنگ خاصی دارید، می توانید از آن به عنوان رنگ هسته که معمولاً برای ما ایرانیان مانند به شما می رود، استفاده یا آنها را با لباس هایی با رنگ های سه گانه اول در چرخه رنگ (قرمز، آبی و زرد) یا رنگ های سه گانه دوم (نارنجی، سبز و بنفش) ترکیب کنید. اگر هم تمایلی به ایجاد هارمونی ندارید، می توانید از رنگ های متمم استفاده کنید. این رنگ ها، رنگ هایی هستند که در چرخه رنگ کاملاً متضاد و روبه روی هم قرار گرفته اند. وقتی این رنگ ها در کنار یکدیگر قرار بگیرند، یکدیگر را تشدید کرده و یکدیگر را روشن تر نشان می دهند.

رنگ های سبز و قرمز مقابل همدیگر قرار گرفته اند به همین دلیل است که لباس های با رنگ سبز ارتشی و زرشکی، آبی و نارنجی، طلایی و سبز زنگاری زیبا به نظر می رسد. برای تیپ خنثی نیز بهترین پیشنهاد پوشیدن لباس هایی با سایه های سفید، سیاه، خاکستری است. از رنگ های خنثی می توان در ترکیب با همه رنگ ها یا ترکیب با خودشان استفاده کرد.

شلوار خاکی، مانتوی سفید و یک روسری خاکستری، مجموعه ای از رنگ های خنثی را ایجاد می کند. درست است که رنگ های خنثی اگر باهم استفاده شوند پویا نخواهند بود اما ظاهری زیبا را به وجود می آورند. با تمامی اینها که گفته شد، نمی توان از دلپذیری رنگ غالب مغازه های لباس فروشی کاست. به هر حال بنفش رنگ زیبایی است و امسال هم مد شده و اتفاقاً از رنگ های مورد علاقه نگارنده نیز هست ولی باید توجه داشت که این رنگ با ترکیباتی مثل زرد جیغ همخوانی ندارد. اگر به طبیعت و گل های زنبق نگاه کنید تلفیقی از آبی سوسنی یا بنفش پاستی با لیمویی می بینید. الگو گرفتن از طبیعت برای ست کردن لباس مطمئناً شیوه خوبی خواهد بود تا هم تصویر تابلوی جیغ ادوارد مونش را زمانی که پشت و پشتر بوتیک ها به تماشای البسه زرد و بنفش و سبز جیغ ایستاده ایم در ذهن پاک کنیم و هم از این روزمرگی رنگی که در این فصل گرفتار شدیم، رهایی یابیم.

قدم زدن در آغازین هفته های فصل جدید در فروشگاه ها و بوتیک های لباس که در شمار چشم نوازترین مراکز خرید پایتخت به حساب می آیند حسی پرشور، هیجانی با چاشنی جیغ در روح القا می کنند. کافی است در پی تغییر ذائقه هنری ناخنکی به کتاب های هنری زده باشیم بی برو برگرد یاد تابلوی جیغ می افتیم. شاهکار ادوارد مونش، نقاش نروژی که در آن انسانی با دهان باز که از شدت هیجان با صورتی درهم ریخته مشغول فریاد زدن است. این مرد بر جاده ای که انبوه رنگ های تند و به خصوص سرخ و نارنجی او را فراگرفته اند، ایستاده و روبه روی مخاطب بیرونی فریاد می زند. تابلوی اکسپرسیونیستی مونش در این روزها، نمونه جالبی است از واکنش آدم هایی که برای خرید لباس با ویتترین های انتزاعی روبه رو می شوند. شاید جملات فوق چندان خوشایند نباشد اما حقیقتی است که این روزها در شاپینگ سنترها و لباس فروشی ها زیاد به چشم می خورد. ویتترین بوتیک های پایتخت پر شده از انواع و اقسام مدل مانتوهای بنفش جیغ، زرد جیغ و سبز جیغ که یکی در میان کنار هم قرار گرفته اند. (البته ذکر این نکته ضروری است که در رنگ شناسی واژه جیغ معنی ندارد و به جای آن از واژه های تهاجمی یا تند استفاده می شود؛ و نگارنده در اینجا به قصد پررنگ نشان دادن وضعیت اسفناکی که بر سر مد آمده است استفاده کرده است.) در سال های اخیر که بحث مد در کشور به طور جدی تری نسبت به گذشته مطرح شده است، بیش از آنکه شاهد طراحی های خلاقانه هنرمندانه کشورمان باشیم، نمونه های کپی شده از کشورهای دیگر را پشت و پشتر مغازه ها نظاره گر هستیم. گرچه در مملکت ما خریدار حق انتخاب ندارد و این تولید کننده است که با تولید و دوخت مدل های یکسان و یکرنگ که اصولاً هیچ تطابقی هم با اصول مد و زیبایی شناسانه ندارند، برای مشتری تعیین می کند که چه رنگ و چه مدلی بپوشد ولی واقعاً آدم از برخی سلیقه ها می ماند که در میان انبوه لباس های پشت و پشتر ویتترین چه آنها که تولید کننده به خورد خریدار می دهد یا آنها که از نتیجه ماه ها تلاش طراحان پارسی الگوبرداری و تولید شده اند دست به چه انتخاب هایی می زنند.

البته ناگفته نماند که این عدم زیبایی شناختی تنها در مملکت ما رایج نیست که در قلب آمریکا هم زیبایی معنا و مفهوم خود را از دست داده است و به گفته اندی وارهل، هنرمند پاپ آرت، نقش مایه ها و مضامین بنیادی زیبایی شناسی مرده اند. اندی وارهل در یادداشت های خود در باب زیبایی می نویسد: «برداشت های هرکس از زیبایی با دیگری متفاوت است. وقتی من کسانی را در لباس های جلفی که به تنشمان مناسب است می بینم، سعی می کنم لحظه ای که آنها دارند آن لباس را می خردم، مجسم کنم. وقتی که با خودشان می گویند فوق العاده است، خوشم می آید، برش می دارم. آدم نمی تواند تصور کند مغز آنها چگونه کار می کند که پارچه های پولی استر احمقانه، شلوار های گل میخ دار یا تاپ های بندی که روی آن کلمه میامی با اکلین نوشته شده را می خردند. پس آنها چه چیزی را زشت می دانند؟» در اصول روانشناسی رنگ ها، بنفش از دیرباز رنگ ملکه ها بوده است و رنگ رازگونه به شمار می رود اما همین رنگ که بسیار هم رمانتیک خوانده می شود اگر به تنهایی و برای طولانی مدت استفاده شود نوعی حس غریبانی به فرد القاء می کند که حتی اگر رنگ های شادی مثل نارنجی، زرد و سبز در کنار آن باشند همچنان خاصیت حزن و اندوه خود را از دست نمی دهد. رنگ های زرد و سبز نیز هر کدام به همین





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

# راهنمای لباس پوشیدن در فصل پاییز

ترجمه: نازنین دربندی  
منبع: ehow.com

چه کسی پیدا می‌شود که دلش نخواهد همیشه و در تمام فصول به خصوص فصل پاییز زیبا و خوش لباس باشد؟ در این صورت اگر شما هم جزو آن خیلی‌ها هستید زود دست به کار شوید و در کمد لباس‌تان را باز کنید. ما به شما خواهیم گفت که باید کدام یک از لباس‌ها را کنار بگذارید و چه لباس‌هایی بخرید.



چه کسی پیدا می‌شود که دلش نخواهد همیشه و در تمام فصول به خصوص فصل پاییز زیبا و خوش لباس باشد؟ در این صورت اگر شما هم جزو آن خیلی‌ها هستید زود دست به کار شوید و در کمد لباس‌تان را باز کنید. ما به شما خواهیم گفت که باید کدام یک از لباس‌ها را کنار بگذارید و چه لباس‌هایی بخرید. در قدم بعدی چند دست از این لباس‌های پاییزی را با هم ست می‌کنیم تا شما بتوانید آنها را در مهمانی‌های پاییزه زنانه و مردانه بپوشید....  
الان موقع آن است که جارختی لباس‌های پاییزه‌تان را ترتیب دهید. در ترتیب دادن جارختی و یا کمد لباس پاییزی سه نکته اصلی را به یاد داشته باشید:

(۱) پارچه لباس پاییزه: پارچه‌های مخمل کبریتی، چرم، جیر، پارچه‌های کتان راه‌راه و زبر، مخمل، بافتنی و کشباف، پارچه‌هایی که آستر دارند، خز و در نهایت پارچه‌های پشمی، پارچه‌های لباس‌های پاییزی هستند پس به سراغ این جنس‌ها هنگام انتخاب لباس بروید.  
(۲) رنگ لباس پاییزی: پاییز فصل زرد و نارنجی است بنابراین شما هم در این فصل به طبیعت و حال و هوای آن احترام بگذارید و لباس‌هایی را انتخاب کنید که رنگ آنها مناسب این فصل است. سبز یشمی، آبی تیره (آبی نفتی)، عاجی و قهوه‌ای مناسب این فصل هستند. رنگ‌ها در پاییز غوغا می‌کنند پس شما هم در این جشن رنگ طبیعت شرکت کنید.  
(۳) نوع لباس‌های پاییزه: وقتی بوی مهر می‌آید کم‌کم وقت آن است

که لباس‌های آستین کوتاه را جمع کنید و لباس‌های دیگری را مهمان جارختی‌تان بکنید. بلوزهای یقه اسکی، ژاکت کشباف، عرق‌گیر، شلوارهای جین، شلوارهای پارچه‌ای کمی ضخیم‌تر، روسری‌های ضخیم‌تر و دستکش‌های چرمی و یا موهر ظریف، چکمه‌های ساقه بلند، بلوزهای بلند دکمه‌دار، کت‌های ورزشی مناسب، جلیقه و کت‌های کوتاه کمردار، کمربندهای چرمی از کمد شما یک کمد پاییزی می‌سازند.

## باد نکنید لطفا!

یکی از مشکلات اصلی با لباس‌های پاییزه و به خصوص ژاکت این است که شما را چاق‌تر از آنچه هستید نشان می‌دهد و به خصوص در زمانی که لباس جفت و جور بدن بیشتر طرفدار دارد این یک مشکل بزرگ است ولی راه حل آن آسان است. به سراغ خرید ژاکت‌هایی بروید که جفت و جور بدن شما بافته شده باشند. از طرف دیگر می‌توانید به جای ژاکت، یک زیرپیراهن که نقش عرق‌گیر را ایفا می‌کند و دو لایه لباس (پیراهن) بپوشید. در این صورت دیگر نیازی به حمل ژاکت در این روزهای پاییز که هوا متغیر است را نخواهید داشت. یک مزیت دیگر ژاکت این است که اگر گرم‌تان شد می‌توانید آن را از تن بیرون بیاورید و به دور کمرتان گره بزنید. هوای پاییز نامطمئن است، خیلی اوقات همراه داشتن یک ژاکت مناسب ضروری است.

## خرید پاییزی با کودکان

جوراب: بهتر است از هر رنگ جوراب، دو جفت بخرید. در این صورت اگر کوچولوی شما یک لنگه از جورابش را گم کرد هنوز سه لنگه دیگر دارد.

تی‌شرت: خرید چند تی‌شرت برای لباس پاییزه بچه‌ها هم بد نیست چون آنها وقتی به کلاس درس می‌رسند، ژاکت و کت را از تن بیرون می‌آورند. در این شرایط لباس آستین بلند هم برای هوای پاییزی کلاس شاید گرم باشد و هم سرآستین‌های آن در اثر تماس مداوم با میز کثیف می‌شود.

سوئیت‌شرت: کاپشن برای لباس پاییزی کودک خیلی زود است. به جای آن چند سوئیت‌شرت رنگی برای روزهای آغاز مدرسه‌اش بخرید.

کت، بارانی: کت و بارانی دو بالاپوش مشهور پاییزی هستند. داشتن یک بارانی برای هوای ابری پاییز ضروری است.

دستکش، کلاه و روسری: برای کودک خود به سراغ خرید دستکش‌های گران نروید چون دستش در حال رشد است. پارچه‌های ضدآب بهترین انتخاب برای دستکش هستند. بهتر است دستکش پاییزی از جنس پشم نباشد چون پس از شستن و یا حتی زیر باران خیس شدن، دیر خشک می‌شود.

## ۷ پیشنهاد ایده‌آل

(۱) می‌توانید یک ژاکت قرمز و یا هر رنگ شاد دیگر که با کمر یا دکمه بزرگی بسته می‌شود را با یک بلوز یقه اسکی سفید بپوشید. زیورآلات رنگ قهوه‌ای مانند آنهایی که از چرم ساخته شده‌اند تیپ پاییزی شما را کامل می‌کنند.

(۲) پیشنهاد شماره دو برای مهمانی‌های زنانه مناسب است. شما می‌توانید یک چکمه نیم ساق را با یک دامن بلند با طرح‌های هندسی و رنگ‌های شاد بپوشید و آن را با یک بلوز آستین بلند ساده و یک گردنبند ظریف کامل کنید. می‌توانید برای اینکه سردتان نشود ساق بپوشید.

(۳) خوب آقایان اعتراض نکنند. به فکر آنها نیز بوده‌ایم. خوب شما باید برای پاییز امسال یک شلوار جین خاکستری بخرید. در روزهای پاییز دست از سرچین‌های آبی بردارید و شلوار جین خاکستری‌تان را با یک پیراهن یقه اسکی یا یقه گرد ست کنید.

(۴) چند وقتی است که ژاکت‌های فانتزی زیبا برای دختر خانم‌ها به بازار پاییزه آمده است. شما می‌توانید یکی از این ژاکت‌های کوتاه به رنگ شاد را با یک بلوز نازک به رنگ‌های سفید و بنفش روشن و شلوارجین ست کنید.

(۵) پوشیدن تونیک‌های پشمی و بافتنی بلند در این فصل غوغا می‌کند. می‌توانید این تونیک‌ها را با یقه اسکی و آستین‌های تا آرنج به همراه ساق بپوشید.

(۶) پیشنهاد شماره ۶ ما هم مخصوص آقایان است و آن خرید یک شلوار کتان مشکی است. شلوار کتان مشکی هم بسیار شیک است و هم به شما ظاهری رسمی‌تر می‌بخشد. می‌توانید این شلوار را با بلوز یشمی ست کنید. همچنین این شلوار با ژاکت بی‌آستین بسیار زیبا می‌شود.

(۷) آقایان می‌توانند تیپ لباس پاییزی‌شان را با خرید یک کت مخمل کبریتی، کامل کنند. رنگ‌های شتری، قهوه‌ای و حتی سدری برای پاییز ایده‌آل است. خوبی این کت‌ها این است که هم با شلوار جین ست می‌شوند و هم با شلوار پارچه‌ای.

# مراقبت از لب‌ها

دکتر حسین طباطبایی

دبیر انجمن متخصصان پوست و مو ایران

لب‌ها از جمله اعضای بدن هستند که با تحریکات مختلفی در طول روز آزرد می‌شوند. بیشترین آسیبی که لب‌ها را درگیر می‌کند، زخم‌ها و آسیب‌های فیزیکی است. گاز گرفتن لب‌ها و کندن پوست لب‌ها یک عادت است که بسیاری از افراد برای رفع اضطراب و نگرانی خود به آن پناه می‌برند. گاز گرفتن مرتب لب‌ها می‌تواند به زخم‌های شدید و عمیق لب‌ها منجر شود که گاهی اوقات این زخم‌ها آغازی برای بروز عفونت در ناحیه لب است. در حالت‌های ملایم‌تر، گاز گرفتن لب‌ها به رنگ پرده‌ای، پوسته شدن و التهاب لب منجر می‌شود. اگر کودک کم سنی در خانه دارید، باید وسایل خانه را طوری آماده کنید که تا حد امکان، وسایل نوک تیز و خطرناک از جلوی راه کودک برداشته شود. اگر لب‌ها به هر علتی دچار جراثحت و یا زخم شد، ابتدا آن را به کمک آب ولرم و یک پارچه مرطوب، تمیز کنید. برای برداشتن خونابه‌های داخل دهان، از آب نمک استفاده کنید.

برای برطرف کردن خونریزی لب، یک پارچه تمیز را حداقل ۵ دقیقه روی محل جراثحت فشار دهید. اگر بعد از این مدت خونریزی قطع نشد برای بررسی بیشتر زخم به پزشک مراجعه کنید. برای برطرف کردن التهاب و ورم لب، می‌توانید از کمپرس سرد روی لب و داخل دهان استفاده کنید. اگر زخم روی لب به ناحیه پوست صورت نیز کشیده شده است، زخم باید توسط پزشک معاینه شود. سرطان لب بیماری است که بیشتر در مردان بالای ۴۵ سال دیده شده و از آنجا که به طور معمول بدون علامت یا با یک زخم کوچک آغاز می‌شود به طور معمول در مراحل پیشرفته و درمان ناپذیر، تشخیص داده می‌شود. از جمله عوامل ایجاد سرطان لب، تابش طولانی آفتاب به آن‌هاست، بنابراین به کسانی که به علت شغلشان، مدت‌های طولانی در معرض آفتاب قرار می‌گیرند، توصیه می‌شود که از کلاه‌های لبه دار استفاده کنند و همچنین استفاده از یک ضد آفتاب با درجه ۱۵ روی لب‌ها، می‌تواند تا حد زیادی از خطر برخورد اشعه خورشید بکاهد. استفاده از سیگار و پیپ هم خطر ابتلا به سرطان لب را افزایش می‌دهد. اگر لب‌هایتان ترک می‌خورد، آنها را با وازلین یا روغن ویتامین E چرب کنید. لب‌هایتان را با زبان، تر نکنید، زیرا خشک شدن بزاق باقی مانده روی لب‌ها، باعث ترک خوردن لب‌ها می‌شود. مقدار زیادی آب بنوشید. ترک خوردن لب‌ها می‌تواند به علت کمبود ویتامین B باشد، بنابراین از غذاهای سرشار از ویتامین B مثل غلات سبوس دار استفاده کنید. اگر گوشه‌های لب شما ترک می‌خورد، ممکن است دندان مصنوعی شما ایراد داشته باشد. در این مورد با دندانپزشک مشورت کنید.

# چگونه مشکل پوست خشک را برطرف کنیم؟

عوامل مختلفی بر روی خشکی پوست تأثیر می‌گذارند، از جمله جنس، موقعیت جغرافیایی، فصول سال، رطوبت نسبی هوای محل زندگی و محل کار و تعداد دفعات استفاده از صابون و مواد پاک‌کننده و ... نکته کلیدی در مراقبت از پوست خشک، مرطوب نگاه داشتن آن است. حفظ رطوبت پوست باعث می‌شود که پوست، نرم‌تر، صاف‌تر و راحت‌تر احساس شود. صورت خود را بیش از یک بار در روز با آب و صابون نشویید و این کار را موقع خواب یعنی زمانی که می‌خواهید موادی را که طی روز روی صورت مالیده‌اید پاک‌نمایید، انجام دهید.

صبح‌ها تنها صورت خود را با آب گرم بشویید و همیشه از آب گرم استفاده کنید. اگر صورتتان تحمل پاک کردن روزانه با آب و صابون را ندارد، به طور متناوب بعضی روزها از لوسیون‌ها یا کرم‌های پاک‌کننده استفاده کنید. از مصرف تقویت‌کننده‌ها و طراوت‌زاهای حاوی الکل که چربی پوست را از بین می‌برند، خودداری کنید. پس از پاک کردن صورتتان، برای این که دفع رطوبت پوستتان را کاهش دهید از یک مرطوب‌کننده استفاده کنید. بهتر است طی روز از یک لوسیون ملایم روغن در آب و در شب از یک کرم قوی‌تر آب در مایع استفاده کنید. این ترکیبات در واقع چندان به رطوبت پوست نمی‌افزاید بلکه تغییر رطوبت پوست را به تأخیر می‌اندازند و در این مدت به پوست اجازه می‌دهند که خود را مرطوب نگاه دارد. این فرآورده‌ها همچنین به پوست احساس نرم‌تر، صاف‌تر و راحت‌تری می‌دهند. اگر در نواحی زندگی می‌کنید که زمستان سرد و خشک دارند، سعی کنید محیط خود را مرطوب نگاه دارید. هنگامی که در آب و هوای سرد و پر باد زمستان از منزل بیرون می‌روید، حتماً به وسیله یک کرم مرطوب‌کننده صورتتان را محافظت کنید، اگر با رعایت تمام نکات فوق مشکل خشکی پوستتان برطرف نشد، حتماً با متخصص پوست مشورت نمایید.





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

# جدول و سرگرمی

به قول معروف قاضی کنید، خواهید دید که برخی از مشکلات ناشی از این بوده که به توصیه ها و حرف های مشفقانه نزدیکان خود بی توجه بوده اید. پس بهتر است کمی هم از خود نرمش و انعطاف نشان دهید. یک اتفاق خوب و امیدوارکننده بر سر راه دارید. از یک رقابت و یا آزمون موفق بیرون خواهید آمد. به زودی طرف مورد نظر متوجه حسن نیت و صداقت شما خواهد شد.



متولدين مهر: در این هفته از تصمیمی گرفته بودید و یا کاری را که شروع کرده بودید، پشیمان خواهید شد. از آنکه از او انتظاری نداشتید خدماتی در حد فداکاری خواهید دید. آنچه را که در جستجوی آن بودید، پیدا می کنید. یک مسافرت کوتاه مدت اما بسیار مفید خواهد داشت. سعی کنید به افکار تان نظم و ترتیبی بدهید و از پریشان شدن آن جلوگیری به عمل آورید تا بتوانید برای آینده تصمیم درستی بگیرید.



متولدين آبان: به زودی موجباتی فراهم می آید که بر اثر آن خواهید توانست یکی از خواسته های قدیمی خود را برآورده کنید. بیهوده خود را از جمع دوستان و یا جمع خانوادگی کنار نکشید و آن را نوعی آسودگی خاطر نپندارید، چون در صورت استمرار انزواطلبی بر روحیه و اخلاق شما لطمه وارد می آید. سعی کنید در کارهای اجتماعی و خانوادگی مشارکت داشته باشید، یک اختلاف مالی بر رابطه شما با یکی از نزدیکان اثر منفی می گذارد.



متولدين آذر: با نشان دادن حسن نیت خود، می توانید بر بعضی سوء تفاهم های خانوادگی پایان دهید. برای آنچه که از دست داده اید، غم و غصه به دلالتان راه ندهید و خود و یا دیگران را مورد سرزنش قرار ندهید، چون خیلی زود این عارضه جبران خواهد شد. در این هفته نسبت به دوستی و صمیمیت یکی از اطرافیان دچار شک و تردید خواهید شد. نسبت به انجام برنامه ای که در خیال دارید، نگرانی و تردید به خود راه ندهید و به توانایی های خود مطمئن باشید.



متولدين دى: سعی کنید احساسات واقعی خود را پنهان و یا مغشوش جلوه ندهید، مطمئن باشید حرف دل حتماً به دل طرف مقابل می نشیند. ماسک به چهره زدن و نقش بازی کردن چه در رفتار و چه در گفتار خیلی زود رو می شود و ماهیت خود را نشان می دهد. به زودی با اتفاقی احساس خواهید کرد فصل تازه ای در زندگی تان باز شده است. با کمک شما یکی از بلائیکلیفی بیرون می آید، پس بهتر است او را چشم انتظار نگذارید.



متولدين بهمن: این روزها بهتر است خود را به دست امواج احساسات بسپارید و منطقی و معقول فکر کنید و تصمیم بگیرید. برای انجام یک معامله مهم فرصت های خوبی به دست می آورید. یک مشکل و یا یک مانع بر سر راه برنامه مورد علاقه تان پیش می آید، اما اگر کمی تدبیر کنید می توانید از کنار این مانع بگذرید. این روزها همچنین باید به فکر سلامتی خود باشید و بعضی دردها و کسالت ها را دست کم نگیرید.



متولدين اسفند: اگر کمی به خود و امکانات و توانایی های خود بیندیشید خواهید دید که مثل خیلی های دیگر هستید، پس انتظاراتی که شما از زندگی نیز باید در همان حدی باشد که دیگران از زندگی دارند. اگر کمی از توقعات و زیاده طلبی ها کم کنید و به آنچه که دارید قانع باشید بخش قابل ملاحظه ای از ناراحتی های شما کاسته میشود. به عبارتی دیگر زندگی را برای خود و اطرافیان خود آسان بگیرید. آن وقت راحت تر خواهید بود. از یک نوازش پیشنهادی تازه و مفید خواهید شنید. هدیه هایی در راه دارید

## فال هفته



متولدين فروردين: در این هفته بر اثر موضوعی، برای انتخاب و یا اقدامی دچار تردید و دودلی خواهید شد. برای رسیدن به یک مقصد عجول نباشید. در اواخر هفته در نتیجه رسیدن خبری بعضی تردیدهای شما از میان خواهد رفت، به زودی تغییر و تحولی در امور روزانه تان پیش خواهد آمد. در مورد یک دلخوری پیش آمده، بهتر است دنباله قضیه مربوط به آن را نگیرید و آن را فراموش کنید، چون هر چه بیشتر بخواهید توجیه اش کنید، مبهم تر و پیچیده تر خواهد شد.



متولدين اردیبهشت: در این هفته سعی کنید مقصود و منظور تان را به طور شفاف بیان کنید، تا بعضی ها را دچار سوء تفاهم نکند و از این بابت مشکلاتی برای شما پیش نیاید. برای انجام کاری و یا معامله ای پول لازم به دست شما خواهد رسید. مسافرتی کوتاه مدت در پیش دارید. سعی کنید برای تمدد اعصاب از اوقات فراغت خود به خوبی استفاده کنید و فکر و ذهنتان را از افکار تیره و نومید کننده به دور نگه دارید.



متولدين خرداد: یکی از آرزوها و یا خواسته های تان در این هفته صورت تحقق به خود گرفته و یا در شرف انجام قرار میگیرد. نگرانی ها را از خود دور کنید و مصمم باشید. از قدیم گفته اند در کار خیر حاجت به استخاره نیست. همین روزها واقعیتی برایتان روشن میشود و بعضی فکرهای تیره و تار از سرتان خارج خواهد شد. این روزها خود را خسته و فرسوده احساس می کنید. احساسات درست است و برای چاره بهتر است کمی به خود مرخصی بدهید، هم مرخصی جسمی و هم روحی.



متولدين تير: حتماً خودتان هم پی برده اید که برخی از مشکلاتتان مربوط است به کم رویی تان و ملاحظه کردن دیگران، گاهی لازم است که آدم رودر بایستی ها را کنار بگذارد و حرف دلش را صاف و صریح به طرف مقابل بگوید. البته حرف های منطقی که در آن اما و اگر و شاید نباشد. سعی کنید حس حسادت را که به تازگی در وجودتان سر برآورده از خود دور کنید، چون جز رنج دادن خود هیچ نتیجه ای از آن نخواهید گرفت. برنامه ای که در سر دارید به اجرا در می آید.



متولدين مرداد: یک موضوع عاطفی با موانعی برمی خورد و برای مدتی متوقف و شما را دل نگران خواهد کرد. در این هفته از دعوت به گفتگو و مشاوره سرباز نزنید و سعی کنید که در این گونه جلسات شرکت کنید تا دیگران هم نقطه نظرهای شما را بشنوند و مطمئن باشید ضرر نخواهید کرد. یک فرصت خوب و یک شانس کمیاب بر سر راه دارید. برای پیشبرد یک امر اجتماعی خود را از کمک های فکری و یا عملی دیگران بی نیاز ندانید. بهتر است کمی از خودخواهی های خود بکاهید.

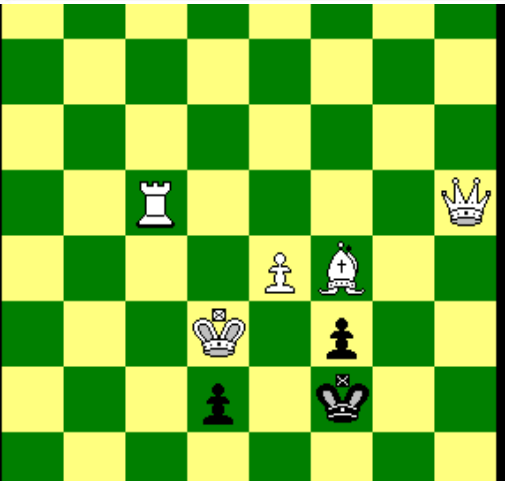


متولدين شهریور: اگر بنشینید و کلامتان را

7	6		3	5	
				1	
6	1		8	2	
8		4	7	2	3
7			3		8
6	4		8	2	7
1	9			6	3
4					
5	7		3	9	

6		1	2	7	
	1		9	2	
7				9	5
		8	4	2	
5					6
	8	2	5		
1	9				2
8	7			4	
7		5	1		8

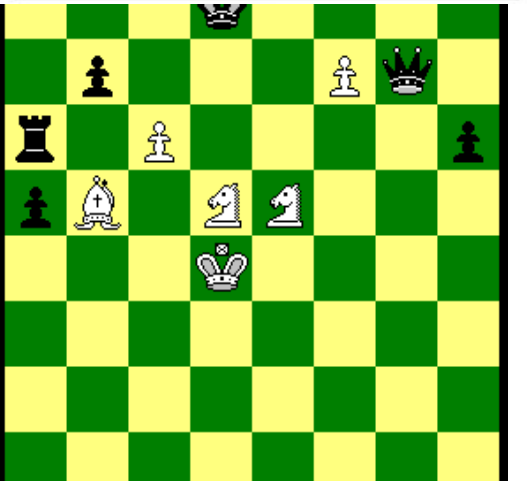
		7	6	1	3	
	6		3	8		
2	3		9	8		
3	2	4				
	9		5	1		
				3	4	9
		6	2	4	8	
6		4		7		
7	5		3	9		



7		9		1	2		
			8		5		
1	4	3	5				
	7	5		4	9	1	
9	4	1			5	2	
			3		8	1	7
	3		2				
6	7			9			5

6	1			7			5	
		3		8			4	
		7				3	6	
9	6		8	4	1			
			5	3				
			6	7	9		5	1
	4	6				9		
7			4			5		
5			3				4	6

	1	5	6					
	2	7				6	8	
		5	2		9			
				1	9		3	6
8	1					2		9
4	9		2	6				
		8	7	3				
2	3			4		8		
				3	2		7	



سفید بازی را شروع می کند و در ۳ حرکت مات می نماید

سفید بازی را شروع می کند و در ۲ حرکت مات می نماید

جواب هفته قبل

جواب هفته قبل

Rh7+ Re7 Bxe6+ Ke8  
Rh8#

Bxe7+ Ke8  
Bxa4# .... Kg8 Qxh7#

آموزش خود هیپنوتیزم، تله پاتی، شناخت و تسلط بر نیروی ذهن  
۰۷۵۹۵۱۶۱۱۸۹





به یاد داشته باشید با صرافی های معتبر پولهای خود را انتقال نمائید  
www.persianweekly.co.uk

# شکایت یک امریکایی علیه خدا

یک سناتور امریکایی، شکایتی علیه خدا به دادگاه ارایه کرد اما این دادخواست به دلیل فقدان نشانی مشخص برای ارسال اسناد حقوقی به مشتی عنه از سوی قاضی رد شده است.



شکایت "رانی چیمبرز"، سناتور ایالت نبراسکای امریکایی در حالی علیه خدا مطرح شده است که انسانهای مومن همواره از دیگران به خدا شکایت می برند.

به گزارش بی بی سی، سناتور امریکایی، به این دلیل از خدا شکایت کرده است که او را باعث

"کشتار، تخریب و گسترش تروریسم" در جهان می داند، بدون آنکه لحظه ای بیندیشد که این بندگان خدا به ویژه "جرج بوش" رییس جمهوری امریکا و همفکران او هستند که چنین فجایعی را باعث شده و آن را در دنیا گسترش می دهند.

بر اساس این گزارش، قاضی "مارلون پولک" در حکم خود در باره رد شکایت سناتور مذکور گفته است برای به جریان افتادن پرونده شاکای باید به طرف مورد ادعا در دعوی دسترسی داشته باشد.

چیمبرز هم در واکنش به حکم قاضی گفته است که دادگاه وجود خدا را پذیرفته و "از تبعات این پذیرش، به رسمیت شناختن محیط بودن خدا بر همه چیز است."

وی افزود: "چون خدا همه چیز را می داند، پس از این پرونده قضایی نیز آگاه است."

چیمبرز که ۳۸ سال سناتور ایالت نبراسکا بوده، این اقدام خود را در اصل، به عنوان نوعی دفاع از نظام قضایی کشورش انجام داده زیرا گفته است که این شکایت را مطرح کرد تا نشان دهد "همه می توانند علیه هرکس، حتی خدا، اقامه دعوی کنند."

*Iranian Speed Dating*

**IRANIAN SPEED DATING**

تنها هستی؟؟؟ احتیاج به یه دوست خوب یا شریک زندگی داری؟؟؟

**BOOK NOW**

www.iranianspeeddating.co.uk

Email us: contact@iranianspeeddating.co.uk

به یاد داشته باشید فقط از صرافی های معتبر جهت نقل و انتقال پول خود استفاده نمائید

## یک جدول با دو شرح ۳۸۸۶

**جدول عادی**

۱- افقی: تجارت، رهایی- بی اعتنائی  
۲- جزیره ایرانی استان  
۳- هرمزگان- منکر وجود خدا- شهر مهم آلمان  
۴- جمعبه حمل جنازه- کلیسای اصفهان- ویران  
۵- از ماه های میلادی- صدای درد- هلاک و نیستی- مرکز یونان  
۶- مخفف خوش- شهری در استان کردستان- جویها، رودخانه ها  
۷- چتر- قاتل درخت- نشانه جمع  
۸- شهری در سوئیس- اجیر- گودال و مفاک  
۹- تمدنی خاک شده- جای گل!- نام کوچک کارنگی فیلسوف بزرگ  
۱۰- شکمو- سیاست- شعله ور  
۱۱- حرف انتخاب- همسر زن- ورزش رزمی  
۱۲- تحریکات شیطانی- خوش قد وقامت- بعد از می در موسیقی می آید  
۱۳- پرنده ای از انواع مرغابی- از گازهای بی رنگ و بی بو- ماه کم حرف!- دیوار  
۱۴- کمر بند مسیحی- وزیدن- قمارباز معروف  
۱۵- سرگشته، دربردر- دستبند زنانه- هم نامی دخترانه هم خالص  
۱۶- جشنواره- ماه اول سال

**عمودی:**  
۱- روز قیامت- دروازه بان افسانه ای ایتالیا  
۲- همسر فرنگیس در شاهنامه- بلندمرتبه- همدم، مونس  
۳- خاک آرامگاه امامان- از هفت سین ها- نمایندگی  
۴- شخصیتی دیگر در شاهنامه- پیشوا- فلز رسانا- اندیشه و نظر  
۵- علم مطالعه گذشتگان- ترس و بیم- جدید  
۶- اثر پا- بد نیست- مناره  
۷- ناگهانی- نمایشنامه معروف شکسپیر- از فرزندان حضرت آدم  
۸- جوانمرد- مسافت کم- نغمه و آواز  
۹- هنر هفتم- مرکز سنگال- در زمستان می بارد  
۱۰- شهری صنعتی در چین- غرش ابر- شامل همه می شود  
۱۱- ناپیدا- فرماندهی کل نیروهای مسلح از وظایف و اختیارات ایشان است- مرکز فیلیپین  
۱۲- نوعی فلز- مخفف اگر- جزیره مثلثی- سهولت و آسانی  
۱۳- محل ذخیره کالا- نوعی ترشی- دژخیم  
۱۴- مقاصد و اهداف- خرمن ماه- گریزان  
۱۵- سرمای بسیار سخت- شهری در استان بوشهر

# فروش و نصب برنامه های جدید کامپیوتری

## ویندوز ویستا، ویندوز XP آنتی ویروس و فایروال، Microsoft Office

### و انواع برنامه های کاربردی و آموزشی دیگر

با قیمت مناسب در محل کار و منزل

۰۷۸۸۹۹۷۷۶۲۳

**جدول ویژه**

۱- از نباتات طبی- کشوری در اقیانوسیه  
۲- از سبک های کشتی- کتاب امیل زولا- نوعی جنگ افزار گرم  
۳- کوهی در استان اردبیل- پوشش، جامه- اسپ بارکش  
۴- قمر- چاشنی سالا- صفت سیب زمینی!- آقا، سرور  
۵- لحظه کوتاه- مریض نیست- آشکار  
۶- از ادویه جات خوشبو که در شیرینی پزی مصرف دارد- محله و برزن- خدای قلندر  
۷- مجال و فرصت- بی موقع و بی خیر- بدهی به صورت اقساطی  
۸- خزنده گزنده- جای ماشین- ثروت  
۹- خدعه و نیرنگ، مکر- اجسام ذره بینی که در خون وجود دارد- برای تخریب مکه لشکر کشید  
۱۰- سرخ کم رنگ- همسر زن- بارانه  
۱۱- اعمالی که در حج انجام می دهند- صحنه ای از فیلم- تصدیق ایتالیایی  
۱۲- انجام دادن- بچه چهارپایان- واحد سطح- شخصیتی در شاهنامه  
۱۳- جزیره ای در کشورمان- جاده شمالی- کرابه خانه  
۱۴- نمایندگی- نوعی ماشین کشاورزی- عصبی  
۱۵- از سیاستمداران همه فن حریف فرانسه- یکی دیگر از گیاهان دارویی

**عمودی:**  
۱- جزیره استرالیایی- ماهی عنبر  
۲- باغبانی که تاک پرورش می دهد- اثر تربیتی ژان ژاک روسو- پایتخت بنگلادش  
۳- گریه و زاری- اسلحه ساز- آهو  
۴- جان پناه سرباز- ضمیر اول شخص مفرد- مقابل جزئی، فروش بازاری  
۵- بافندگی- سنگین- نوعی از شیرینی  
۶- پسوند نسبت- ربودن- مناره  
۷- پسوند مخصوص ساخت صفت- شهری در استان هرمزگان- جمعبه مقوایی  
۸- خویشاوندی- فرهنگ لغت فرانسوی- مکان  
۹- کنج و گوشه- بزرگترین بنگاه آمارگیری جهان- لغزش  
۱۰- حقه های سینمایی- مصیبت- نشانه مفهولی  
۱۱- اصل هر چیز- پاپوش سنتی- بیلاق کرج  
۱۲- فراموشی- ماهی در سال- آشکار کننده- کاشف واکسن آبله  
۱۳- موجب آرامش خاطر- آگاه و بصیر- ارابه و چهارچرخه  
۱۴- خویشاوندی مستقیم و پدر و مادری- خرمن ماه- بیماری کبدی  
۱۵- استادبوم مسابقات دوچرخه ساری- شور و غوغا





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

## نیاز مندیها

طراحی وب سایت  
ثبت شرکت ها - کارت  
تجاری - مشاوره  
تجارتی  
و طراحی آگهی های  
تبلیغاتی و خدمات  
بیشتر  
۰۷۵۱۱۶۰۲۱۴۹

### آموزش ویولون فرزین

075 11 81 20 69

### مکانیک سیار در شمال لندن

تعمیر انواع اتومبیلهای  
بنزینی و دیزلی  
تعویض کلاچ از ۸۰£  
اجرت جهت سرویس موتور  
از ۲۰£  
تعویض تایمینگ بلت از ۶۰£  
و غیره  
تلفن: ۰۷۵۹۴۳۴۷۹۷۳

**A3 Shop  
for Sale**  
Premium  
Required  
07956223876  
02089623444

به یکنفر  
بازاریاب  
حرفه ای  
جهت کار در دفتر  
هفته نامه پرشین  
نیاز مندیم

**KHATIBI & ASSOCIATION**  
Business Advisors Chartered Accountants Registered Auditors



موسسه حسابداری  
و  
حسابرسی خطیبی



مالیاتیهای اشخاص، شرکا و شرکتهای  
ثبت شرکت و برنامه های تجاری

PAYE & VAT; Personal, Partnership and Company's  
Tax return

Complete Tax Planning, PAYE & VAT Auditing and Accounting  
service, Business Plans & Company registration

Tel/Fax: 020 7604 4378

Office M32, Merlin House, 122-126 Kilburn  
High Road, London, NW6 4HY

به یک کارمند  
بازنشسته آقا بصورت  
تمام وقت مسلط به  
زبان انگلیسی و امور  
دفتری نیاز مندیم  
۰۷۹۳۹۳۸۳۹۳۹

### فروش آپارتمان

تهران - یوسف آباد  
بالتر از م - کلانتری  
آپارتمان ۱۲۳ متری  
با ۱۲ متر انباری  
طبقه اول - با اجاره برگردان بالا  
با پارکینگ

۰۷۸۱۰۳۳۱۱۶۴

### پیتزایی برای فروش

Queensway W2

با در آمد ۵۰۰۰ پوند در هفته

۰۷۹۵۶۱۹۸۷۶۷

### آموزش موسیقی اصیل ایرانی

تار - سه تار - تنبور  
آموزش ردیف های آواز ایرانی  
آموزش تکنیک صدا سازی

۰۷۸۲۸۰۵۴۳۷۲

### فروشی

یک میز چوبی بیضی شکل با ۶ تا صندلی چوب گردو ۲۰۰ پوند  
یک دستگاه ورزشی Cross Training دست دوم ۲۰ پوند  
یک تشک بادی یکنفره رنگ آبی ساخت آمریکا در حد نو ۴۰ پوند  
یک جاروبرقی الکترولوکس ۱ ماه کار کرده ۴۰ پوند  
یک میز چوبی کامپیوتر نو ۲۵ پوند  
یک درخت مصنوعی بسیار شیک در جان لوئیس ۱۵۰ پوند / ۴۰ پوند

۰۲۰ ۸۵۷۸ ۷۱۶۴





# نیاز مندیها

برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk



## مراکز توزیع هفته نامه پرشین

- جامعه ایرانیان
- کانون ایرانیان
- سوپر پراآرا
- سوپر انزلی
- سوپر بازارچه ایرانی
- سوپر پرشیا
- سوپر بیژن
- سوپر بهار
- سوپر تخت جمشید
- سوپر تهران
- سوپر جردن
- سوپر خزر
- قنادی رضا
- سوپر زمان
- سوپر زمزم
- سوپر ساوالان
- سوپر سارا
- سوپر سپید
- سوپر سبب
- سوپر سهند
- سوپر دنا
- سوپر علوان
- سوپر فردوس
- سوپر وحید
- سوپر سرور
- سوپر فردیس
- سوپر ایرانی کویینزوی
- فرهنگسرای لندن
- قنادی عسل ۱
- قنادی عسل ۲
- سوپر کسری
- سوپر مازندران
- سوپر منصور
- سوپر مسعود
- سوپر هرمز
- رستوران ایلینگ کباب
- رستوران مهدی
- رستوران آریانا
- رستوران بهشت
- رستوران شهرزاد
- رستوران صوفی
- رستوران ایران ما
- رستوران پارسیان
- رستوران زعفران
- رستوران ژینو
- رستوران فرشاد
- مدرسه اوستا

Super Dejla  
Turkish Super  
Market  
Way to say  
|Turkish Super Market, TFC  
Turkish Super Market, CODI  
Turkish Super Market, ELING

و با همکاری مواد غذایی ماهان  
و مواد غذایی انجمن  
در شهرستاهای:

Birmingham,  
Glasgow, Leeds, Liverpool  
,Manchester, New Castle  
Nottingham. Southampton  
Brighton  
توزیع میگردد

## شماره تلفن های ضروری در لندن

- اورژانس ۹۹۹
- کانون ایرانیان ۰۲۰۷۷۰۰۷۱۷۴
- کانون ایران ۰۲۰۸۷۴۶۳۲۶۹
- جامعه ایرانیان ۰۲۰۸۷۴۸۱۶۸۲
- سفارت انگلستان در تهران ۰۰۹۸۲۱۶۷۰۰۱۱-۷
- سفارت ایران در لندن ۰۲۰۷۲۲۵۳۰۰۰
- وزارت کشور انگلستان ۰۸۴۵۶۰۰۰۹۱۴
- اطلاعات پرواز هیترو ۰۸۷۰۰۰۰۱۲۳
- دفتر ایران ایر هیترو ۰۲۰۸۵۶۴۹۸۰۶
- فرهنگسرای لندن ۰۲۰۸-۴۵۵۵۵۰۰

### رستوران ها

- رستوران ایران ما ۰۲۰۷۶۲۰۰۱۰۰
- رستوران اپادانا ۰۲۰۷۶۰۳۳۶۹۶
- رستوران آریانا ۰۲۰۷۳۶۶۹۲۰۰
- رستوران البرز ۰۲۰۷۶۰۲۹۰۴۰
- رستوران الونک ۱ ۰۲۰۷۶۰۳۱۱۳۰
- رستوران الونک ۲ ۰۲۰۷۳۲۹۰۴۱۶
- رستوران بهشت ۰۲۰۸۹۶۴۴۴۷۷
- رستوران پامچال ۰۲۰۸۲۰۳۹۵۹۵
- رستوران پاپیون ۰۲۰۸۴۵۸۹۰۸۳
- رستوران پاتوق ۰۲۰۷۳۶۲۴۰۱۵
- رستوران پاریس ۰۲۰۷۳۸۹۲۰۲۳
- رستوران پرشیا ۰۲۰۸۴۵۲۹۲۲۶
- رستوران پرنس علی ۰۲۰۷۲۵۸۳۶۵۱
- رستوران حافظ (۱) ۰۲۰۷۲۲۹۹۳۹۸
- رستوران حافظ (۲) ۰۲۰۷۴۳۱۴۵۴۶
- رستوران دیار ۰۲۰۸۹۲۰۹۷۴۴
- رستوران ژینو ۰۲۰۸۸۴۷۱۷۴۰
- رستوران شهرزاد ۰۲۰۷۳۷۱۱۹۱۹
- رستوران شبهای شیراز ۰۲۰۸۳۴۶۵۵۹۲
- رستوران کندو ۰۲۰۷۷۲۴۲۴۲۸
- رستوران صفا ۰۲۰۷۷۲۳۸۳۳۱
- رستوران کلیه ۰۲۰۷۷۰۶۴۸۸۸
- رستوران مهدی ۰۲۰۸۵۶۳۷۰۰۷
- رستوران نیمکت ۰۲۰۸۸۸۹۶۹۸۹
- رستوران یاس ۰۲۰۷۶۰۳۹۱۴۸
- رستوران فرشاد ۰۲۰۸۹۹۸۹۰۸۰
- رستوران صوفی ۰۲۰۸۸۳۴۴۸۸۸
- رستوران سلام ۰۲۰۸۸۳۸۰۰۰۷
- رستوران آریانا ۰۲۰۷۳۶۶۶۲۰۰
- رستوران ایتالیایی ۰۲۰۸۳۴۹۴۴۰۰
- رستوران صدف ۰۲۰۷۲۴۳۸۴۴۴
- رستوران زرتشت ۰۲۰۷۶۰۳۲۳۷۹
- رستوران لیدو ۰۲۰۸۹۵۲۴۷۴۸
- سفره سرای مهدی ۲

### سوپر مارکت ها

- آران ۰۲۰۸۴۴۵۵۷۷۵
- اهواز ۰۲۰۸۷۷۸۵۳۶۱
- انزلی ۰۲۰۸۴۵۸۱۲۲۱
- انجمن زعفران ۰۲۰۸۴۵۱۶۶۱۶
- بهار ۰۲۰۷۶۰۳۵۰۸۳
- بیژن ۰۲۰۷۴۳۵۳۳۷۰
- پراآرا ۰۲۰۷۶۰۳۶۲۲۲
- پرشیا ۰۲۰۷۳۷۲۲۶۵
- تفتان ۰۲۰۷۳۱۷۱۹۹
- تهران ۰۲۰۷۴۳۵۳۶۲۲
- تخت جمشید ۰۲۰۷۶۳۹۸۰۰۷
- جردن ۰۲۰۸۴۲۶۵۴۴۸
- خزر ۰۲۰۸۲۰۳۸۰۲۲
- زمان ۰۲۰۷۶۰۳۸۹۰۹
- خیام ۰۲۰۷۲۵۸۳۶۳۷
- زمزم ۰۲۰۸۴۵۲۴۰۰۴
- فردیس ۰۲۰۸۸۶۱۶۱۸۷
- سارا ۰۲۰۷۲۲۹۲۲۴۳
- ستاره ۰۲۰۸۸۶۳۵۲۵۱
- ساوالان ۰۲۰۸۳۴۷۸۸۲۲
- سپید ۰۲۰۸۹۶۷۹۷۰
- سلیمان ۰۲۰۷۶۲۴۲۹۵۷
- سهند ۰۲۰۸۳۳۳۳۷۹
- سرور ۰۲۰۸۹۷۴۶۰۸۸
- سبب ۰۲۰۸۳۹۹۲۸۳۲
- علی ۰۲۰۸۵۶۶۹۳۶۰
- مازندران ۰۲۰۵۷۹۹۵۰۰
- ماهان ۰۲۰۸۹۶۳۰۰۱۲
- منصور ۰۲۰۸۹۵۲۵۶۳۷
- محمولات ایران ۰۸۹۶۳۰۰۲۰۲۰
- هرمز ۰۲۰۸۴۵۵۸۱۸۴
- وحید ۰۲۰۸۹۷۴۹۹۹۷
- قنادی رضا ۰۲۰۷۶۰۳۰۹۲۴
- قنادی عسل ۰۲۰۷۷۰۶۶۹۰۵

## حمل و نقل فارس Removal

انتقال اثاثیه منازل، آفیس، قطعات و باکس به تمام نقاط لندن و انگلستان در کوتاهترین مدت با قیمت مناسب.



079 6755 9351

079 6040 4646

020 8372 0834

## آموزش و تعمیرات کامپیوتر و لپ تاپ با بهترین کیفیت

رفع انواع ویروس یابی و نصب انواع ویندوز اکس پی و ویستا

طراحی وب سایت با بهترین قیمت

۰۷۹۴۹۹۴۵۹۴۵

۰۷۹۴۹۹۴۸۱۸۸

## شرکت ساختمانی گرانیت

تعمیرات کلی و جزئی، طبق استانداردهای انگلستان با ضمانت کامل طراحی داخلی با نظارت مهندسیین مجرب لوله کشی، برقکاری، نجاری، نقاشی، کاشیکاری و آجرکاری

Tel: 08005873950 - 02084717533

Mobile: 07861114734 - 07957385295

garnetbuilder@yahoo.co.uk





info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk

ورزش



## "نیکبخت واحدی" نامزد محبوبترین بازیکن جهان

"علی‌رضا واحدی نیکبخت" به عنوان نماینده ایران از سوی سایت جهانی تاریخ و آمار فوتبال، کاندیدای انتخاب محبوبترین بازیکن جهان شد. سایت جهانی تاریخ و آمار فوتبال که قصد انتخاب و معرفی محبوبترین بازیکن فوتبال جهان را از طریق رای‌گیری دارد، علیرضا واحدی نیکبخت را به عنوان نماینده فوتبال‌بازان ایرانی در این رای‌گیری انتخاب کرد.

این سایت محبوبترین بازیکن جهان را از میان صد فوتبال‌بازان ایرانی در این رای‌گیری انتخاب کرد. انتخاب می‌کند و قرار است در پایان ژانویه ۲۰۰۹ انتخاب و رای نهایی را اعلام و طی مراسمی در کشور آلمان، با حضور بزرگان فوتبال دنیا، از وی تقدیر کند.

طبق قواعد این انتخابات، بازیکنان آسیایی که قرار باشد در انتخابات شرکت داده شوند، الزاما باید در لیگ‌های کشور خودشان فوتبال بازی کنند. مسوولان سایت جهانی تاریخ و آمار فوتبال "علیرضا واحدی نیکبخت" بازیکن تیم فوتبال پرسپولیس را از طریق نماینده‌شان در ایران، انتخاب کرده‌اند.

نماینده این سایت در ایران درباره ملاک انتخاب واحدی نیکبخت گفت: "به دلیل آن که مهدی مهدوی‌کیا و جواد نکونام خارج از ایران بازی می‌کنند و همچنین زمانی که باید کاندیدا معرفی می‌شود، علی کریمی نیز در قطر فعالیت داشت، نیکبخت را انتخاب کردیم."

علیرضا واحدی نیکبخت که این انتخاب برایش غیرمنتظره بود، در این باره گفت: "از این انتخاب شوکه شدم و تنها باید بگویم بسیار خوشحال هستم. به هر حال در چند سال گذشته به رغم حضور در دو تیم بزرگ و پرهوادار استقلال و پرسپولیس تهران، سعی کردم جایگاهم را حفظ کنم. همچنین میزان رای که در این انتخابات به دست خواهم آورد تنها بستگی به نظر فوتبال‌دوستان ایرانی دارد."

وی افزود: "تصور می‌کنم هواداران پرسپولیس با مراجعه به این سایت به من رای بدهند و مطمئن هستم آن دسته از هواداران استقلال که می‌دانند برای موفقیت تیم‌شان در سالیان گذشته زحمت کشیده‌ام نیز رای خواهند داد."

این سایت بهترین و محبوبترین بازیکن، بهترین تیم، مربی، داور و کمک داور را از طریق رای‌گیری در سایت انتخاب می‌کند.

همچنین در انتخابات محبوبترین بازیکن جهان نام بازیکنانی چون رونالدینیو، رونالدو، کاسیاس، دکو، بالاک و... دیده می‌شود. سال گذشته یک بازیکن مصری از سوی این سایت به عنوان محبوبترین بازیکن جهان شناخته شد. نکته جالب توجه این است که هر کاربر می‌تواند با مراجعه به این سایت WWW.IFFHS.DE چندین بار بازیکن محبوب خود را انتخاب کند.



## ورزش ایران

### رضا نادریان با شهرداری بندرعباس

رضا نادریان، تکواندوکار ناموفق المپیک کشورمان در فصل جدید لیگ تکواندو برای تیم شهرداری بندرعباس مبارزه می‌کند. نادریان گفت: چون تیمی از اصفهان در لیگ حضور نمی‌یافت با شهرداری بندرعباس به توافق رسیدیم. وی افزود: تنها مشکل آسیب دیدگی مچ پای راستم است که امیدوارم هر چه زودتر رفع شود.

### احتمال تغییر در فدراسیون کشتی

«به قول خود مبنی بر تغییر فدراسیون های ضعیف عمل خواهیم کرد» مهندس محمد علی آبادی رئیس سازمان تربیت بدنی با بیان این مطلب افزود: کمیته بررسی تشکیل داده ایم و آنها در حال حاضر مشغول بررسی عملکرد کشتی هستند در صورتی که به این نتیجه برسیم آنها در المپیک عملکرد ضعیفی داشته اند، بدون شک تغییر ایجاد می‌کنیم.

### اعزام ۱۳ داور کاراته به رقابت های جهانی ژاپن

فدراسیون کاراته اسامی ۱۳ داور اعزامی به رقابت های جهانی کاراته ۲۰۰۸ ژاپن را اعلام کرد. در این رقابت ها که از ۲۳ آبان ماه در توکیو آغاز می‌شود، محمدعلی مردانی، کیکاوس سعیدی، آرش جنابیان، سیروس یزدانی، محمد بهبودی، جواد سلیمی، اکبر دهقان، محمد محمدخانی، داوود روشنایی، حسن بهزادی، اکبر خیری پور و پرویز رستم مهربان قضاوت خواهند کرد. این داوران همچنین در کلاس های ارتقای داوری که در حاشیه این رقابت ها برگزار خواهد شد، شرکت خواهند کرد.

### اردوی رکابزان اعزامی آغاز شد

تیم ملی دوچرخه سواری کوهستان پیش از اعزام به رقابت های قهرمانی آسیا (۱۰ تا ۱۳ آبان ماه در نیپال) اردوی خود را در تهران آغاز کرد. رکابزان در دو رشته دانپیل و کراس کانتری تا هشتم آبان ماه به تمرین می‌پردازند. قرار است از میان ۸ رکابزن که در اردوست ۶ نفر به این رقابت ها اعزام شود.

### گیل نیرنگ مدعی جدید وزن ۹۶ کیلوگرم فرنگی

داوود گیل نیرنگ نایب قهرمان کشتی فرنگی جوانان جهان با اعلام این که امسال از مدعیان اصلی در وزن ۹۶ کیلوگرم بزرگسالان است گفت: پس از رقابت های سال گذشته جوانان در هیچ مسابقه ای کشتی نگرفته بودم اما با حضور در رقابت های قهرمانی کشور متوجه شدم که خیلی عقب نیفتاده ام و با شروع اردوهای تیم ملی از مدعیان اصلی وزن ۹۶ کیلوگرم خواهم بود.

### دعوت از ایران و ۱۱ کشور جهان به جام زسکا

مدیر اجرایی فدراسیون کشتی روسیه از دعوت کشتی گیران ایران و ۱۱ کشور دیگر به جام بین المللی زسکا خبر داد و گفت: ۲۵۰ هزار دلار جایزه در این جام اهدا خواهد شد.

گئورگی بروس اف درباره این تورنمنت گفت: کشتی گیرانی از کشورهای بلغارستان، ترکیه، آلمان، گرجستان، مقدونیه، ژاپن، قزاقستان، ازبکستان، کوبا، کلمبیا، امریکا و ایران به این رقابت ها دعوت شده اند و یک مسابقه هم بین تیم زسکا مسکو و منتخب جهان برگزار می‌شود.

با پیروزی بر ژاپن

## تیم ملی والیبال نوجوانان ایران قهرمان آسیا شد

به سختی برنده شده بود، روز گذشته به راحتی از سد ژاپن گذشت. شاگردان ست کوویچ در دور مقدماتی نیز با همین تیم همگروه بودند و پس از برتری ۳-۱ مقابل ژاپن در روز نخست این تورنمنت شناخت کافی از این تیم داشتند. فیزیک بهتر، تجربه بالاتر بازیکنان ایران که به نظر می‌رسد از لحاظ سنی هم کمی بزرگتر از یاران حریف بودند شرایط را در مسابقه فینال کاملا به سود تیم کشورمان رقم زد. دیروز شاگردان ست کوویچ با استراتژی خوبی که داشتند سرویس های هدفمند زدند تا دریافت های اول در تیم ژاپن به خوبی انجام نگردد و این تیم



بالاجبار به کارهای قدرتی روی بیاورد. در چنین شرایطی دفاع مستحکم ایران مقابل حمله وران ژاپن بسیار خوب کار کردند. از سویی دیگر در خط حمله تیم کشورمان هم فیاضی، میرزاجانی و تاری وردی سه یار قدرتی و باقرپور سرعتی زن به خوبی اسپک های خود را در زمین ژاپن فرود آوردند تا تیم کشورمان در جریان سه ست با نتایج ۲۵ بر ۱۹، ۲۵ بر ۱۳ و ۲۵ بر ۱۷ حریف را قاطعانه پشت سر بگذارد.

دیروز در بازی رده بندی تیم هند مقابل چین با حساب ۳-۲ برنده شد و روی سکوی سوم ایستاد. هندی ها با این نتیجه همراه با ایران و ژاپن جواز حضور در رقابت های جهانی ایتالیا را به دست آوردند.

چهارمین قهرمانی نوجوان های والیبال در آسیا بعد از نوجوان های فوتبال، نوبت شیربچه های والیبال رسید تا پرچم مقدس ایران را بر فراز قله آسیا برافراشته کنند. دیروز والیبالیست های خوب تیم نوجوانان کشورمان در بازی پایانی رقابت های قهرمانی آسیا در سریلانکا مقابل ژاپن با نتیجه سه بر صفر برنده شدند و علاوه بر کسب نشان طلای این بازی ها از عنوان دوره قبل خود نیز دفاع کردند. این چهارمین قهرمانی تیم ایران در رده نوجوانان آسیا است. تیم کشورمان سال گذشته برای نخستین بار در تاریخ، قهرمانی جهان را هم کسب کرده بود. تیم ایران که در مرحله نیمه پایانی مقابل هند





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## ورزشی ایران و جهان



### از چهار گوشه جهان

#### ریکلمه: ما مقصر استعفاي «باسيله» هستيم

«خوان رومن ریکلمه» بازیکنان تیم ملی آرژانتین را مقصر استعفاي «آلفیو باسیله» دانست. هافبک ملی پوش آرژانتینی روز گذشته در مصاحبه ای گفت: «ما در مورد جدایی باسیله از تیم مقصر هستیم. اگر به جای او من را از تیم بیرون می انداختند، بهتر می شد و باسیله می توانست در سمت خود باقی باشد.» ریکلمه با اشاره به اینکه از راهیابی آرژانتین به جام جهانی ۲۰۱۰ مطمئن است، گفت: «بدترین قسمت مسئله این بود که من نمی توانستم مانع جدایی باسیله شوم. می دانم که او به من علاقه دارد و من نیز علاقه زیادی به او دارم. استعفاي او تقصیر ما بود چرا که اگر ما در باشگاه های خود بسیار خوب کار می کنیم نباید برای تیم ملی بد کار کنیم.»

#### تورام مربی تیم زیر ۱۶ ساله های فرانسه می شود

بازیکن نامدار سابق تیم ملی فوتبال فرانسه مربیگری تیم زیر ۱۶ ساله های کشورش را برعهده می گیرد.

لیلیان تورام پیشنهاد حضور در کادر فنی تیم زیر ۱۶ ساله های فرانسه را پذیرفت. تورام که تا فصل قبل امکان حضور در میدان و انجام بازی فوتبال را داشت، به دنبال ناراحتی قلبی که برایش پیش آمد، کفش هایش را به نشانه وداع آویخت. این چهره که همراه تیم ملی فرانسه در رقابت های جام جهانی ۱۹۹۸ به مقام قهرمانی رسید، سرگرم گذراندن دوره های مربیگری است و قرار است پس از آن در کادرفنی تیم ملی زیر ۱۶ ساله ها حضور داشته باشد.

#### ریوالدو: جدایی ام از کوروفچی صحت ندارد

مهاجم برزیلی تیم کوروفچی با ابراز رضایت از حضور در ازبکستان، شایعه ترک این تیم را تکذیب کرد. ریوالدو اخبار ترک باشگاه و برگشتن به برزیل را شایعه خواند. وی پیش از بازی چهارشنبه با آدلاید استرالیا در مرحله نیمه نهایی لیگ قهرمانان آسیا در این زمینه اظهار داشت: این حرف ها واقعیت ندارد. من هم این اخبار را شنیده ام؛ اما فعلاً نمی خواهم به برزیل برگردم. ریوالدو افزود: در حال حاضر من در بنیادکار (کوروفچی) هستم. باشگاه موجی میری در برزیل را می شناسم و می دانم که چه کسانی این باشگاه را اداره می کنند؛ اما من در حال حاضر علاقه ای به الحاق به این باشگاه ندارم. در باشگاه های بزرگی در اروپا بازی کرده ام و دوست دارم که تجربیاتم را به بازیکنان تیمم منتقل کنم. از دیدن بازیکنان با استعدادی که اینجا هستند لذت بردم و سطح بازی های اینجا را پائین نمی دانم.

#### سر مربی فوتسال اسپانیا: محکوم به شکست بودیم

سر مربی تیم ملی فوتسال اسپانیا گفت: در دیدار پایانی برابر برزیل، محکوم به شکست برابر میزبان مسابقات بودیم. ونانسیو لویز بعد از شکست تیمش برابر برزیل، نظاره گر نایب قهرمانی اسپانیا در جام جهانی ۲۰۰۸ بود. او که در این دوره از مسابقات بارها مورد انتقاد رسانه های ورزشی کشورش قرار گرفته، به سایت فیفا گفت: ما به خاطر سرنوشت مان محکوم به شکست بودیم و از شب قبل انگار فیلم شکست خود را برابر برزیل تماشا کرده بودیم. بی انصافی است اگر بگویم بازیکنان من برای برد وارد زمین نشدند؛ اما کمی هم اغراق است که مدعی شوم هدف همه بازیکنان در این بازی قهرمانی بود. به هر حال امتیاز میزبانی برای برزیل بود و بدشانسی های ما دست به دست هم دادند تا یک قهرمانی ارزشمند و تاریخی را از دست بدهیم.

# همیلتون و پرهیز از تکرار اشتباهات

[ وصال روحانی / منبع: Auto racing ]

لوئیس همیلتون راننده انگلیسی و ۲۳ ساله تیم مک لارن قول داده است حالا که با ۷ امتیاز برتری بر نزدیکترین تعقیب کننده اش فیلیپه ماسا قدم به تورنمنت پایانی سری رقابت های گراندپری اتومبیلرانی ۲۰۰۸ در پیستاینتر لاگوس در سائوپولوی برزیل می گذارد، اجازه نخواهد داد ماجرای تلخ فصل پیش برای او تکرار شود و نمی گذارد با قبول شکست در آنجا عنوان قهرمانی را یک بار دیگر در واپسین دقایق فصلی طولانی از دست بدهد.

پیروزی همیلتون در گراندپری شانگهای چین در روز یکشنبه ۲۸ مهر و در تورنمنت ماقبل آخر فصل و دوم شدن ماسا در همان میدان سبب شد برتری ۶ امتیازی همیلتون بر این ستاره برزیلی تیم فراری درصدر جدول امتیازات فصل به ۷ پوئن بالغ گردد، اما هنوز هم سرنوشت فصل و نتیجه نهایی این سری مسابقات ۱۸ تورنمنتی نامشخص است، زیرا اگر ماسا در سرزمین زادگاهش قهرمان شود و همیلتون به رتبه ای نازل برسد، آن گاه راننده برزیلی قهرمان جهان خواهد شد و همیلتون برای دومین سال متوالی در یک قدمی عنوان قهرمانی ناکام خواهد ماند و هر چند احتمال این قضیه از دید عده ای از مردم زیاد نشان نمی دهد، اما این سناریو فصل پیش عیناً شکل گرفت. در آن فصل هم همیلتون در حالی به اینتر لاگوس آمد که ۷ امتیاز از کیمی رایکونن دیگر راننده فراری و ۴ پوئن از «هم تیمی» اسپانیایی آن زمان خود یعنی فرناندو آلونسو پیش بود اما در برزیل کم آورد و فقط به رتبه هفتم رسید و رایکونن با فتح آن تورنمنت و فقط یک امتیاز برتری بر همیلتون و آلونسو در جدول رده بندی فصل عنوان قهرمانی را از مشت همیلتون بیرون کشید و او را که پدیده فصل بود و در تمام ماه های قبل از آن امید دار مسلم و نخست قهرمانی به حساب می آمد و درصدر جدول کلی جولان می داد، ناکام و غرق در اندیشه های تلخ و تأثر کرد و در پشیمانی و حسرت فرو برد.

با این حال همیلتون قول داده است اجازه تکرار آن واقعه را در تورنمنت پیش رو در اینتر لاگوس که روز یکشنبه ۱۲ آبان برگزار می شود، ندهد. او که در صورت فتح این رقابت ها هم به جوانترین فرد فاتح در تاریخ رقابت های «فرمول یک» بدل خواهد شد و هم اولین «سیاهپوست قهرمان جهان» در این رشته خطرناک و پرهیجان تلقی خواهد شد، می گوید: «خوشبختانه، ما مردان مک لارن در تورنمنت اخیر شانگهای بسیار خوب کار کردیم و هر بار که پیست را دور می زدیم، سرعت و شتاب مان بیشتر می شد. موفق شدم در همان مرحله جایم را درصدر و پیشاپیش راننده ها مستحکم کنم و تا پایان در همان جا بمانم و مشکلاتم از آن پس زیاد نبودند. حتی وقتی برای تغییر تایرها و رسیدگی مهندسان به موتور اتومبیل دقیقه ای توقف کردم، تغییری در این معادله به وجود نیامد و فاصله به حدی بود که به من نرسند. برای من مثل روز روشن بود که رایکونن به عنوان دیگر عضو فراری بیشترین کمک را به همیلتون خواهد کرد و به او راه خواهد داد تا از وی جلو بزند و حداقل به رده دوم برسد اما این از این بابت ناراحت و شاکی نشدم. این را می دانستم که اگر خونسردی و شرایط موجود را حفظ کنم، آن کمک نیز باعث اول شدن ماسا نخواهد شد و من می توانم همچنان به سوی پیروزی حرکت کنم.»

فصل پیش پایه شکست و ناکامی همیلتون و از دست رفتن عنوان قهرمانی او نه در اینتر لاگوس بلکه در همان شانگهای گذاشته شد و او در آن جا «اوت» و از صحنه خارج شد، اما امسال با یاوران و گروهی پرشمارتر به چین آمد و حتی اعضای فامیل وی نیز با او بودند و هر تدبیری به کار گرفته شده بود تا همیلتون دچار سرنوشت تلخ سال پیش نشود. خود همیلتون می گوید: «کارشناسان و مهندسان مک لارن کاری عالی را روی ماشین من انجام داده بودند و در نتیجه من از بهترین امکانات و وسایل در آنجا سود می جستم و این نکات را مدیون آنها و تمامی اعضای تیم مک لارن هستم. این روزها رانندگی کردن با این اتومبیل واقعاً لذتبخش است و همه بسیج شده ایم تا این بار به قهرمانی برسیم.»



تیم	بازی	برد	مساوی	باخت	گل زده	گل خورده	تفاضل	امتیاز
پارس	۱۱	۷	۲	۲	۱۲	۱۱	۱	۲۲
تیم فولاد	۱۱	۷	۲	۲	۱۲	۱۱	۱	۲۲
تیم سایپا	۱۱	۵	۲	۴	۱۸	۱۰	۸	۱۶
تیم استقلال	۱۱	۵	۲	۴	۱۲	۱۰	۲	۱۶
تیم پرسپولیس	۱۱	۵	۲	۴	۱۶	۱۰	۶	۱۶
تیم مس کرمان	۱۱	۵	۲	۴	۱۵	۱۲	۳	۱۶
تیم ذوب آهن	۱۱	۳	۲	۶	۱۲	۱۱	۱	۱۰
تیم فولاد خوزستان	۱۱	۲	۲	۷	۱۰	۱۱	-۱	۸
تیم پارس همدان	۱۱	۲	۲	۷	۱۲	۱۴	-۲	۸
تیم سباهان	۱۱	۲	۲	۷	۱۱	۱۲	-۱	۸
تیم پیام مشهد	۱۱	۲	۲	۷	۱۰	۱۲	-۲	۸
تیم استقلال اهواز	۱۱	۲	۲	۷	۱۱	۱۲	-۱	۸
تیم مقاومت سراسر	۱۱	۲	۲	۷	۱۱	۱۲	-۱	۸
تیم توسلیم	۱۱	۲	۲	۷	۱۱	۱۲	-۱	۸
تیم گلگاه	۱۱	۲	۲	۷	۱۰	۱۲	-۲	۸
تیم دامپن	۱۱	۲	۲	۷	۱۰	۱۲	-۲	۸
تیم سائیا	۱۱	۲	۲	۷	۱۱	۱۲	-۱	۸
تیم راه آهن	۱۱	۲	۲	۷	۱۰	۱۲	-۲	۸

#### نوجوانان فوتبالیست در فینال آسیا

در میان نگرانی ها و حاشیه های دیدار تیم ملی ایران با کره شمالی و ابهامات در خصوص پخش شدن یا نشدن این دیدار، پیروزی تیم نوجوانان فوتبال بر نوجوانان امارات تا حد بسیار زیادی نگرانی ها را به خوشحالی تبدیل کرد. تیم ملی فوتبال نوجوانان ایران پس از پیروزی مقابل سوریه، بعدازظهر دیروز در دیدار نیمه نهایی رقابت های فوتبال نوجوانان آسیا در تاشکند ازبکستان با نتیجه سه بر صفر امارات را شکست داد و به دیدار نهایی رقابت های قهرمانی آسیا راه یافت. نوجوانان ایرانی با بازی مقتدرانه و جسورانه توانستند بارها دروازه امارات را تهدید کنند و بازی را به سود خود خاتمه دهند. نیمه اول این رقابت با نتیجه صفر - صفر به اتمام رسید اما در دقیقه ۶۰ نیمه دوم بهرام دباغ دروازه تیم مقابل را باز کرد. در دقیقه ۸۰ اکبر ایمانی گل دوم را برای تیم ملی ایران زد و دقیقه ۸۷ آخرین گل توسط کاوه رضایی زده شد. در این دیدار دو تن از بازیکنان تیم مقابل به علت خطاهای خشن اخراج شدند اما تیم ملی ایران با به دست آوردن این پیروزی به همراه سه تیم صعود کننده دیگر در جام جهانی نوجوانان ۲۰۰۹ حضور پیدا خواهند کرد. فینال مسابقات روز جمعه برگزار می شود.





استراکان مربی اسکاتلندی سلطیک گفت که تیمش در این دیدار کاملاً تحت الشعاع رقیبش قرار داشته است. او در خاتمه دیداری که وین رونی دیگر گل یونایتد را در آن زد و با آن گل تعداد گل‌هایش را در ۷ دیدار آخر ملی و باشگاهی اش به رقم ۹ رساند، گفت: «به شاگردانم متذکر شدم که نباید بابت این گلها و نتیجه حاصله خودمان را ملامت کنیم و عزم ما در این دیدار راسخ و قوی بود. در سال‌های اخیر در برابر تیم‌های قدرتمند متعددی قرار گرفته ایم، اما ترکیب فعلی یونایتد شاید بهترین در میان آنان باشد.»

آرسنال هم ه گل زد

سه شنبه شب آرسنال دیگر نماینده انگلیس هم عالی عمل کرد و در مصاف با فرباگچه ترکیه و در زمین حریف به برتری ۵-۲ رسید تا ثابت شود بازیکنان جوان این تیم پخته تر شده اند و شب بسیار پرگل «جام قهرمانان» اروپا هم تماشایی تر شود. از آخرین باخت خانگی فرباگچه (در استادیوم سوکرو ساراکوگلو) مدت قابل توجهی می گذشت و در ۱۵ دیدار خانگی قبلی این تیم در اروپا شکستی به نام فرباگچه ثبت نشده بود. ولی ادبایور و ولکوت با زدن دو گل به سود آرسنال در همان ۱۱ دقیقه اول و سپس ابودیابی با افزودن گل سوم به آن در دقیقه ۲۱ کار را تمام کردند و از گلی که سیلواستره مدافع فرانسوی آرسنال به اشتباه در دروازه خودی جای داد و گلی که گیزا مهاجم اسپانیایی فرباگچه زد، نیز حاصل مهمی برای میزبان به جای نماند. ارسن وانزه مربی فرانسوی آرسنال گفت: «از حاصل کار تیم خود احساس غرور می کنم. متوسط سن آنها فقط ۲۳ سال است و با این حال توانستیم توان و روال دلخواهمان را به حریف دیکته کنیم و آن هم در خانه رقیب و در فضایی پرتنش که هواداران فرباگچه ایجاد کرده بودند.»

نتایج سه شنبه شب جام قهرمانان اروپا

گروه پنجم: منچستر یونایتد انگلیس -۳ سلطیک اسکاتلند صفر، ویرتال اسپانیا -۶ البورگ دانمارک ۳

گروه ششم: بایرن مونیخ آلمان -۳ فیورنتینا ایتالیا صفر، استوا بخارست رومانی -۳ لیون فرانسه ۵

گروه هفتم: فرباگچه ترکیه -۲ آرسنال انگلیس ۵، پورتو پرتغال صفر- دیناموکی یف اوکراین یک

گروه هشتم: یوونتوس ایتالیا -۲ رئال مادرید اسپانیا یک، زینت سن پترزبورگ روسیه یک - باته بوریسوف بلاروس یک



## بالاک، تنها نامزد آلمان در انتخابات توپ طلا

نشریه معتبر «فرانس فوتبال» روز یکشنبه ۱۹ اکتبر در گزارشی، فهرست ۳۰ بازیکن را منتشر کرد که برای عنوان بهترین فوتبالیست سال اروپا (توپ طلا) نامزد شده اند. در میان این ۳۰ فوتبالیست، تنها یک نام از آلمان به چشم می خورد: میسائیل بالاک. در فهرست نامزدها همچنین نام ستارگانی از دیگر کشورهای اروپایی دیده می شود که در بوندسلیگا فعالیت دارند، از جمله فرانک ریه ری، ستاره فرانسوی بایرن مونیخ و لوکا تونی، مهاجم ایتالیایی بایرن. جالب آن که از نفراتی که برای کسب عنوان بهترین فوتبالیست سال اروپا نامزد شده اند، ۷ چهره اسپانیایی هستند. در یک دهه گذشته، تیم ملی فوتبال آلمان با وجود حضور مستمر و گاه موفق در صحنه جهانی، نتوانست آن گونه که سنت این تیم بوده، ستاره ای در ابعاد جهانی به دنیای فوتبال عرضه کند. ولی شاید بتوان بالاک را یک استثنا دانست. او در جریان جام جهانی ۲۰۰۶ در میهنش، تنها بازیکن آلمانی بود که به عنوان ستاره ای در اندازه های جهانی برگزیده شد. همین امر موجب شد که تیم پرآوازه چلسی لندن، در تابستان همان سال، بالاک را به خدمت گیرد و وی را به مجموعه ستارگان گرانبهای خود بیفزاید.

چلسی با بالاک قراردادی سه ساله منعقد کرد. رسانه های انگلستان خبر دادند که بالاک مطابق این قرارداد، سالانه ۱۰ میلیون یورو دریافت می کند. به این ترتیب، درآمد هنگفت او ۲۰۰ هزار یورو تخمین زده می شود. این نیز خود یکی از شگفتی های فوتبال در عصر جهانی شدن است.

به نوشته دویچه وله، بالاک ۳۳ ساله اما در فصل گذشته در فینال جام قهرمانان باشگاه های اروپا در مسکو، به همراه چلسی لندن در ضربات پنالتی در برابر منچستر یونایتد سر تسلیم فرود آورد و باز هم از کسب عنوان بین المللی محروم ماند. در جام ملت های اروپا در سال ۲۰۰۸ نیز آلمان به رهبری بالاک تا به فینال بازی ها پیش رفت، اما در دیدار نهایی مغلوب تیم ملی اسپانیا شد. اگر چه بالاک تا به حال با بایرن مونیخ و چلسی لندن عنوان های ملی متعددی را به دست آورده، اما هنوز هم از کسب عنوانی بین المللی و ملی محروم مانده است.

در شب بسیار پرگل جام قهرمانان اروپا شکل گرفت

## احیای یووه، درخشش منچستر

تیم های فوتبال منچستر یونایتد، ویرتال، بایرن مونیخ، آرسنال و یوونتوس سه شنبه شب با کسب پیروزی هایی تازه ۷ امتیازی شدند و در شرایط بهتری برای صعود از گروه های پنجم تا هشتم جام قهرمانان باشگاه های اروپا و راهیابی به مرحله حذفی این پیکارها قرار گرفتند.



یکی از حساس ترین مسابقات هفته سوم مرحله گروهی بین یوونتوس و رئال مادرید در دل الپی بود که یووه آن را ۱-۲ برد تا پس از نزول چشمگیر در رقابت های لیگ ایتالیا احیا شود و از فشار بر روی مربی تحت انتقاد کلودیو رانیه ری بکاهد. در پایان این بازی که اله ساندری دل پیه رو و آماتوری گل های یووه را زدند و تک گل رود فان نیستل روی مهاجم هلندی رئال را جواب گفتند، رانیه ری که برخلاف چهره سرد همیشگی اش هیجان زده شده بود، به شبکه اسکای اسپورت گفت: «امشب باز هم ثابت شد که یووه یک گروه متحد و منسجم است و در این دیدار کارهایی را صورت دادیم که در مسابقات اخیرمان از انجام آن بازمانده بودیم. در همه حال نفرات ما هیچ گاه روحیه خود را از دست ندادند و اعتماد به نفس خود را حفظ کردند.»

اتفاقات مساعدتر  
دل پیه رو هم که گل اول یووه را با شوتی تماشایی از فاصله ای دور و در همان دقیقه پنجم زد، گفت: این گل فقط مقدمه ای بر اتفاقات مساعدتری بوده که در دقائق بعدی رخ دادند. او افزود: «بدیهی است که از این گلزنی خوشحال باشم، زیرا ما را از روزهای سختی که اخیراً پشت سر گذاشته ام، قدری دور کرد.»

برند شوستر مربی آلمانی رئال نیز اعتراف کرد که تیمش در بخش های اولیه مسابقه برخلاف گذشته کند و ناکارآمد بوده است. وی گفت: «ما مسابقات مان را در لیگ اسپانیا معمولاً سریع و مؤثر آغاز می کنیم، اما اتفاقی که این بار افتاد، هشداری برای ما است تا در آینده از این اتفاقات پرهیز کنیم. بعداً هم که کنترل بازی را در دست گرفتیم، دیگر برای جبران دیر شده بود. باید در دیدار برگشت جبران کنیم زیرا این مهم است که به عنوان سرگروه بالا برویم.»

دو گل برای براتوف

منچستر یونایتد قهرمان دوره گذشته رقابت ها در زمینش درخشید و سلطیک اسکاتلند را ۰-۳ برد تا در گروه پنجم ۷ امتیازی شود. دیمیتر برباتوف بلغاری با زدن دو گل در این دیدار کارنامه اش را مشتمل بر ۵ گل در ۷ دیدار آخر خود کرد و الکس فرگوسن مربی اسکاتلندی یونایتد در توصیف و تمجید از وی گفت: «هم برباتوف حرکات قشنگی را از خود بروز داد و هم سایر نفرات تیم ما در حال درک حرکات او و هماهنگ شدن با وی هستند. شکل و تأثیرگذاری برخی پاس هایی که او برای یارانش فرستاد، عالی بود.»

با این که هر دو گل برباتوف با شائبه آفساید همراه بودند، گوردون

## صعود دشوار فده در تورنمنت باسل



روژه فده در تنیسور دوم مردان جهان از کشور سوئیس که می کوشد عنوان اولی اش را در جدول جهانی از رافائل نادال اسپانیایی پس بگیرد، دیروز در مرحله اول تورنمنت بین المللی تنیس داخل سالنی باسل سوئیس در برابر رقیب امریکایی اش بابی رینولدز صاحب پیروزی دشوار ۶-۳ ۶-۷ ۶-۳ شد. او در هر دو دوره قبلی این مسابقات قهرمان شده است و کلاً نهمین بار است که در تورنمنت شهر زادگاهش به میدان می آید و با احتساب تمامی آن ادوار بیست و پنجمین بردش را داشت می کرد. با این حال رینولدز برخلاف انتظار کار را بر فده در سخت و مسابقه را دشوار و طولانی کرد و یک «ست پوینت» (امتیاز آخر) مسابقه را در ست دوم بی اثر کرد و کار را به ست سوم کشاند. تنیسور نامدار و راست دست سوئیسی که هفته پیش در نیمه نهایی مسابقات بین المللی مادرید مغلوب اندی مورای اسکاتلندی شد، در پایان دیدارش با رینولدز گفت: «رینولدز هم خوب سرویس می نواخت و هم ضرباتش را به سمت های کناری زمین دقیق و مؤثر می نواخت. خواندن مسیر سرویس های او سخت بود و بدتر این که وقت کافی هم برای هماهنگ شدن با شرایط نداشتم.»

به جز فده در، دیروز دو تنیسور مطرح آرژانتینی نیز از مرحله اول تورنمنت باسل عبور کردند و آنها داوید نعلبندیان و خوان مارتین دل پوترو بودند. با این حال هم نعلبندیان که بعد از فده در «سید» ۲ (شانس دار دوم قهرمانی) به حساب آمده و دیروز آلبرت مونتانس اسپانیایی را ۴-۶ و ۴-۶ برد و هم دل پوترو که ژرژ باستل سوئیسی را ۲-۶ و ۴-۶ تسلیم کرد گفتند حواس شان به بازی فوتبال شب گذشته باسل سوئیس با بارسلونای اسپانیا در جام قهرمانان باشگاه های اروپا معطوف شده است. زیرا هموطن نامدارشان لیونل مسی در بارسا توپ می زند.

## مرداوی لیکرز آسیب دید

کوبی برایانت ستاره اول لس آنجلس لیکرز و مرد برتر فصل گذشته لیگ حرفه ای بسکتبال امریکا (N.B.A) در دیدار دوستانه دیروز تیمش با شارلوت باب کتز، دیگر تیم حاضر در این لیگ از ناحیه زانوی راست آسیب دید و مجبور به ترک میدان شد و در فاصله یک هفته تا شروع فصل جدید این رقابت ها باشگاهش را دچار نگرانی کرد. او در ۱۴ دقیقه حضور در میدان فقط ۴ امتیاز اندوخت ولی به گونه ای در برد ۱۰۲-۹۸ تیمش شریک شد، اما بعد از واقعه ای که برشمرده نمی توانست در کوارترهای سوم و چهارم به میدان آید. خود او که ۳۱ سال دارد و عضوی از تیم فاتح رشته بسکتبال در المپیک پکن است، حاضر نشد با خبرنگاران سخن گوید، اما باشگاهش اعلام کرد: بررسی وضعیت وی ادامه دارد و بزودی نکات مربوطه اعلام خواهد شد. فیل جکسون مربی معروف لیکرز هم گفت: «با کوبی در این باره زیاد صحبت نکردم و فقط می دانم زانوی او قدری کش آمده است. پس از صدور نظر نهایی پزشکان، روی آن اقدام خواهیم کرد. برایانت وقتی آسیب دید که پرش کرد تا یک ریباند را صورت دهد اما وقتی به زمین برمی گشت، دچار وضعیت فعلی اش شد. او پیش را گرفت، قیافه اش در هم شد و به آرامی زمین را ترک گفت. زردپوشان لیکرز فصل پیش با مدیریت و گل های پایان ناپذیر برایانت به فینال لیگ رسیدند و در آن مرحله فقط در برابر بوستون سلتیگز تیم کوین گارنت و پال پی بریس کم آوردند. برایانت از زمان جدایی شکیل اونیل غول پیکر از لیکرز تک ستاره این تیم بوده است. وی در سال های اخیر پیوسته یکی از ۵ گلزن برتر لیگ نیز بوده و فصل پیش هم در رده دوم جدول گلزنان قرار گرفت.»





1001 Shab & Star Entertainment present

شادترین کنسرت سال 2008

شنبه ۲۲ نوامبر



سعيد شايسته

ليلا فروهر

شهزاد شب پره

بدون محدودیت سنی

★ **TROXY** ★  
ONLY COUPLES AND FAMILY

490 COMMERCIALI ROAD, LONDON E1 OHX  
(Nearest underground: 3MINUTE, LIMEHOUSE statione)

**Doors open: 7.30pm**  
**programs start: 9-30 till 2.30**

**ticket:**

ADVANCE: £35

AT THE DOOR: £40  info: 07967021001

VIP: £50 **MANEGMENT RESERVE THE RIGHT TO REFUSE ADMISSON**



goldenphone  
Digital Communication

Signature

Star  
1001 Shab & Star Entertainment

**JAMAC**

02081235246  
02081235247

08000470940



# ZENITH SOLICITORS

## دفتر خدمات حقوقی



وکالت در امور مهاجرت در انگلستان

اقامت دائم و پناهندگی

به جریان انداختن مجدد پرونده پناهندگی و تجدید نامه

آماده کردن دعوت نامه ویزای دانشجویی. کار. تجاری و درمانی

خرید املاک مسکونی و تجاری در کوتاه ترین مدت

پاسپورت انگلیسی

مشکلات و قوانین خانوادگی از قبیل:

طلاق. قیمومیت (نگهداری) و توافق نامه ملک و املاک

مسائل جنایی قانونی- حضور در اداره پلیس- دفاع از حق مجرم

تنظیم اساسنامه مالیاتی ارث و میراث

مشکلات شغلی در محل کار

خرید یا فروش ( + vat ۴۹۹ £ ) و مشکلات مکانی و خانه

برای اطلاعات بیشتر با متخصص فارسی زبان ما خانم **سارا سهرابی** تماس حاصل فرمائید

1 Ballards Lane, Central House, Finchley, London N3 1LQ

TEL : 0208 349 8012 Fax: 020 8349 8605 MOBILE: 075 075 73468

# خدمات ارزی

# جام جم

**Jame-Jam** Ltd

## انتقال سریع ارز به تمام کشورهای دنیا

ایران، امارات، ترکیه، آمریکا، چین

و تمام کشورهای اروپایی

رضایت شما هموطنان عزیز

هدف نهایی ما است

دیگر خدمات ما

خرید طلا

و سکه طلا

**Tel: 020 8349 8098**

**Fax: 020 8349 8697**

**Mobile: 0750 1724 111**

[www.JameJam.co.uk](http://www.JameJam.co.uk)

[jamejamuk@yahoo.co.uk](mailto:jamejamuk@yahoo.co.uk)





برای دریافت آخرین اخبار از به وب سایت پرشین مراجعه نمایید  
www.persianweekly.co.uk

## HISTORY AND DEVELOPMENT OF BROADCASTING IN IRAN

(Part 3)



Written by: **Dr. Bijan Kimiachi**  
bijankimiachi@hotmail.com

Krsiz was honored with the shoulder-belt of colonelship and the royal rob of honor. The newspaper, Vaghayeh Etefaghieh, commented briefly on Krsiz' success:

Because, in Europe, some ... scientific apparatus have been fashionable which have not been prevalent in Iran, apparatus such as the electric telegraph which enables news to be dispatched from distant places, and because the rumors about that wonderful apparatus could not be understood without examining the article, His Majesty has commanded Mr. Krsiz, the instructor of artillery at the military school, to supply a sample telegraph apparatus under the supervision of ... Minister of Education, and to exhibit it. Mr. Krsiz and his fellow workmen are commissioned to fulfill the royal wishes in one month, and to install them in two rooms in Darul-Fnoon School.

Because the basic examinations have been successful, last Thursday the Prime Minister himself arrived at the school and gave a message to be dispatched. After a satisfactory result was obtained, the Prime Minister praised the Minister of Education and the students and gave order to wire the royal palace to Lalezar Garden.  
(Vaghayeh Etefaghieh, No. 392, 1857)

The early years of the telegraph in Iran showed very little progress if any at all. In spite of the fact that telegraph had been in formal use for a little over fourteen years and that many improvements had been made in the original apparatus, none of the changes made were known to Iran. It is astonishing that even Krsiz was not acquainted with the scientific discoveries of the last twenty years, especially Steen Hayl's discovery of the earth's conductivity. Issue 385 of Vaghayeh Etefaghieh (1857), makes the following observation:

To be continued

## British journalists visit Mashhad museum and library

British journalists for the world's leading newspapers paid a visit to the Astan-e Qods Razavi Museum and Library on Saturday. Located in Mashhad, the museum and library are adjacent to the holy shrine of Imam Reza (AS). Reporter Tim Adams of the Observer described the architecture of Imam Reza(S) shrine as a combination of art, beauty and religion which he had not seen even in Vatican. He went on to say that journalists should introduce Iran's attractions and culture while disregarding political issues. Martin Gayford, journalist for the Daily Telegraph, said that Astan-e Qods Museum was fantastic and should be introduced to British people.

He also said that he was surprised by the number of pilgrims of Imam Reza (S) which can not be seen in any other part of world. Although western countries are not acquainted with the shrine's religious sentiment, this place is an appropriate symbol of Islamic art and culture, journalist for the Guardian Madeleine Bunting mentioned. The Financial Times reporter Peter Aspden mentioned that the priceless donations preserved in the Astan-e Qods Razavi Museum make visiting it an enriching experience. Damian Whitworth of the Times explained that visiting the shrine was a chance to be introduced to Iran's Shia and their culture.

## Iran honors Assyrian painter, Alkhas

Tehran's Assyrian Association exhibits works by the renowned painter Hannibal Alkhas in a bid to honor his life-long artistic efforts.

The exhibition, held in Tehran's Ishtar Art Gallery, displays some 20 paintings by Alkhas, 10 of which were created over the past two months and have been exhibited for the first time.

Alkhas was honored during a ceremony, attended by the head of Tehran's Assyrian Association, Albert Kochoei and the representative of the Assyrian and Chaldean Christian communities in the Iranian Parliament, Yonatan Bet Kolia.

Hannibal Alkhas studied philosophy for three years at the Loyola University of Chicago, Illinois and earned his Bachelor's and Master's of Fine Arts from Chicago's Art Institute.

His work is deeply inspired by the ancient bas-reliefs and stone sculptures of ancient Assyria, Babylon and Daric-Persia.

Alkhas has held numerous domestic and international exhibitions and a number of his paintings hang in the Fine Arts Museum and Gallery of Modern Arts in Tehran.

## Austria's Batik to concert in Tehran



Renowned Austrian composer and pianist Roland Batik is scheduled to hold a piano recital concert in the Iranian capital of Tehran. Batik will perform pieces by classical composers, Mozart and Beethoven, along with a number of his own musical compositions. The Austrian pianist, composer and teacher, Roland Batik is known for his brilliant combination of classical elements with jazz. He has also experienced various chamber music formations both as a pianist and a composer. Batik received the 'Wiener Flotenuhr' award for his complete recordings of the piano sonata of Mozart as the best interpretation of the year in 1991. He was also awarded the culture prize of Lower Austria Province for extraordinary achievements as a musician and composer in November 2000. Roland Batik's piano recital concert will be held on Oct. 27 and 28, 2008 in Tehran's Vahdat Hall.

## Spanish filmfest awards Iran's 'My Tree'

Iranian director Sara Siadat Nejad's My Tree has been awarded at the 13th edition of the Ourense International Independent Film Festival. Siadat Nejad's experimental short film received the Grand Award for Innovation of the event's New Media section. My Tree recounts the story of a young artist who wants to paint a dead tree standing on the seacoast. The 2008 Ourense International Independent Film Festival, held from Oct. 11 to 18 in Galicia, Spain, presented feature films, documentaries, animations, short fictions and visual arts from around the globe.

## 800-year-old relics found in Iran

Archeologists unearth Ilkhanid era relics which survived a wildfire 800 years ago in Iran's southwestern Chaharmahal-Bakhtiari province. The team discovered glazed tiles, a tallow burner, an oven and prehistoric ceramics at the site. Excavations also led to the discovery of ancient architecture. Burning signs observed on a number of wooden arrows found at the site strengthen the theory that the site fell victim to a wildfire. Archeologists expect to find out more information about the site after performing carbon dating tests on the relics and architectural remains.

## Iran to exhibit Qajar, Pahlavi stamps

Iran's Niavaran Cultural Complex is slated to hold an exhibition of old stamps in Sahebqaranyeh Palace in the capital city of Tehran. The ten-day event will also display envelopes, post cards and other forms of communication equipment from the Qajar and Pahlavi eras. Iranian stamps appeared following the modernization process which began during the first half of the Qajar king, Naser ad-din Shah's reign. Qajar and Pahlavi stamps reflect the political and ideological changes which occurred in Iran in the space of 130 years.







info@persianweekly.co.uk

مجهزترین استودیوی عکاسی حرفه ای  
با عکاس خانم و آقا ویژه هموطنان ایرانی  
www.magicmodels.co.uk



We are a group of interested individuals who would like to educate the Iranian community about life in the UK in order to help them integrate into their new country of residence through culture, art, entertainment, articles and personal stories and also the purpose of our weekly newspaper is to promote the fascination of Iranian culture by exposing the audience to rich traditions in Persian celebrations, literature, cinema, art, poetry, music, and etc. In addition, we provide a common website for more than 3 million Iranian professionals outside Iran. Persian weekly is a non-political, non-religious newspaper that encourages anyone who is interested in Persian culture to contribute with the Persian Weekly Newspaper. You can also contribute through your article, opinion, photographs and any other ideas you might have.

**Editor-in-Chief:** A.Najafi (077 3311 3137)  
**Advertising:** Behzad (078 4646 3971)  
**Designers:** Alireza Ryahi, Abbas

**Web Manager:** Behzad Rahigh

**Writers:** Dr Kimiachi, Dr Ara, Parastoo,

**Website:** www.persianweekly.co.uk  
**Email:** info@persianweekly.co.uk  
**Address:** Lord Business Centre  
2 Floor Unit 20  
665 North Circular Road  
London NW2 7AX  
Tel: 020 8453 7350  
Fax: 020 8453 7351

**Special Thanks to:**

Dr. Bijan Kimiachi  
NUJ (National Union Journalist)  
Avesta Iranian School, Finchly Print Centre,

**Print:**  
Web Print UK Ltd.

**DON'T FORGET**

Help to keep public area clean and tidy for everyone by taking your copy of Persian Weekly Newspaper with you, when you leave

**When you have finished with this magazine please recycle it.**



## Excavations resumed near Persepolis

Iranian and Italian archaeologists have resumed excavations near the ancient city of Persepolis in Iran's southern Fars Province.

Headed by Professor Pierfrancesco Callieri of the University of Bologna and Alireza Asgari of Iran's Parsa-Pasargadae Research Foundation (PPRF), the team will study the architectural structure of the areas near the Achaemenid capital. Archeologists will also conduct geophysical studies, based on the results yielded from the research previously carried out by Iranian experts.

Callieri had earlier studied Pasargadae's Tall-e Takht and an Achaemenid rural settlement in the nearby Bolaghi Valley in Fars Province.

The Achaemenid site of Persepolis was registered on UNESCO's World Heritage List in 1979.



## Complete biography of Che Guevara hits Iranian bookstores

The Persian version of Jorge Castaneda's "Companero: The Life and Death of Che Guevara" was recently released by Sallis Publications.

Translated by Bijan Ashtari, the book is the most complete biography of Ernesto Che Guevara which has been published in Iran.

"We selected the book among several similar books for translation after investigation. According to researchers this is the best Che Guevara biography in the world which has been published," Ashtari mentioned in a press release on Saturday.

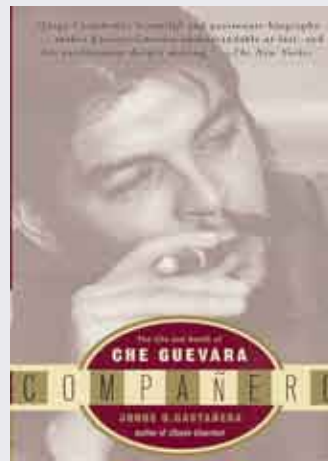
Ashtari describes the book as a realistic depiction of Cuba's revolutionary leader. Che is not a superman free from errors but a man who has weak sides and also abilities.

The book is a review of his life that includes sections devoted to his parents, marriage, his unique willpower and self-control and also his deep indignation, he added.

The book also contains several interviews with his friends, allies, relatives and family members.

Born in Argentina and trained as a physician, Che Guevara became a military commander for Fidel Castro from 1956 to 1959, during the Cuban revolution.

Guevara opposed United States intervention in Latin American affairs and believed that only violent revolution could remedy the poverty of the masses. He was captured and killed by Bolivian troops while leading a guerrilla group trying to overthrow the Bolivian government.



## Boston museum to honor Majidi, Mehrjuii



The Boston Museum of Fine Arts plans to honor renowned Iranian filmmakers Majid Majidi and Dariush Mehrjuii during the annual festival of Iranian films.

Majidi and Mehrjuii are scheduled to be the special guests of the 15th edition of the Boston Festival of Films from Iran, which will be running from November 7 to 30, the museum reported on its website. Majidi will attend the event to receive the ILEX Foundation Award for Excellence in Iranian Cinema as his latest film "The Song of the Sparrows" will be screened on opening night.

Mehrjuii will be present to receive the first ILEX Award for Lifetime Achievement. His "The Santur Player", which was banned in Iran, is also on the festival's screening schedule.

A number of documentaries, dramas, and comedies by both veteran and new directors will be screened during the gala.

"Buddha Collapsed Out of Shame," "So Simple," "Seven Blind Women Filmmakers," "Before the Burial," "Three Women," "Head Wind," "Lonely Tune of Tehran," "Over There," "Loose Rope," "Moon Sun Flower Game," and "It's Always Late for Freedom" are among the festival's highlights.

In addition, the festival has also organized a short film program to screen "Children of Shell" by Abbas Amini, "In City Lights" and "In Those Hands" by Ida Panahandeh, "Little Bit Higher" by Mehdi Jaravi, "Mirror and Water" by Bijan Zamanpira, and "Old Man and the Rail" and "The Victim" by Panahbarkhoda Rezaii.

The festival is sponsored by ILEX, a Boston-based non-governmental, academic foundation, which promotes the study of humanistic traditions, culture, art, cinema, and literature of the Mediterranean and Near East.

The organizers believe that the Boston Festival of Films from Iran has become one of the most extensive showcases of contemporary Iranian cinema in the United States.

## Warsaw Awards Unfinished Stories

Iranian filmmaker Pouria Azarbaijani's 'Unfinished Stories' has been awarded at the 24th edition of Poland's Warsaw Film Festival (WFF).

Azarbaijani's first feature-length film received the Jury Special Prize of the event's competition section.

'Unfinished Stories' recounts the story of three Iranian women and various problems they are facing, Presstv said.

The director's 2007 production has been screened at numerous international festivals, including the 7th annual Tiburon International Film Festival in the US.

Organized by the Warsaw Film Foundation, the 24th Warsaw Film Festival was held from October 10-19 in the Polish capital.



*Golchin Wedding Planners Ltd.*

# موسسه پذیرائی گلچین

**مشاور، طراح و برگزار کننده جشنهای شما**

( عروسی - نامزدی - تولد - مهمانیهای خصوصی - مراسم عزاء )

**تهیه بهترین و مجلل ترین سالن و هتل با سرویس پذیرایی کامل**

با انواع غذاهای ایرانی فرنگی و دریایی به همراه

کیک - گل آرایشی - ماشین عروس - سفره عقد - فیلمبرداری

عکاسی - موزیک زنده - میز - صندلی - سرویس رومیزی

آرایشگاه و آرایشگر همراه عروس

**گلچینی از بهترین تزئینات غذایی با مدرنترین سرویس**



کیک و شیرینی مراسم شما هدیه ای از طرف گلچین  
برای جشن های عروسی شما  
از تاریخ اول سپتامبر تا اول ژانویه ۲۰۰۹

**07904 515 081**



Suit 226 Trafalgar House, Grenville Palace, Mill Hill  
London NW7 3SA - T: 020 8959 3611 , F: 020 8906 1700  
[www.golchin.co.uk](http://www.golchin.co.uk) - [info@golchin.co.uk](mailto:info@golchin.co.uk)





بهترین قیمت‌های  
گارانتی شده به  
تهران و ایران



ADMIT ONE

**Qatar Airways  
To Tehran**  
**£345**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Qatar Airways  
To Mashad**  
**£345**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**bmi  
To Tehran**  
**£410**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Gulf Air  
To Tehran**  
**£492**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Emirates  
To Tehran**  
**£470**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Turkish Airlines  
To Tehran &  
Tabriz**  
**£390**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Iran Air  
To Tehran**  
**£417**  
Including Tax and Charges

ADMIT ONE

**Business Class  
To Tehran**  
**fr £989**  
Including Tax and Charges

با تماس تلفنی خود یا از طریق اینترنت از قیمت‌های ارزان ما با خبر شوید

**www.YouShouldTravel.com**  
**Tel: 0207 724 8455**

Open Monday to Saturday 9.30am till 6.00pm

Dubai.....£330	Erbil.....£775
Beirut.....£325	Sanaa.....£305
Damascus.....£290	Khartoum.....£402
Cairo.....£310	Nairobi.....£405
Amman.....£340	Darussalam.....£425
Muscat.....£255	Addis Ababa.....£440
Abu Dhabi.....£297	Lagos.....£495
Casablanca.....£212	Kuwait.....£440



IKB Travel & Tours, 230 Edgware Road, London, W2 1DW E-mail: Travelinfo@IKBtravel.co.uk  
All Prices are from & subject to availability and change.



**Abbey Claims**  
Professional Accident management services

چنانچه تصادف کرده اید و مقصر نیستید  
جهت دریافت تمامی خسارات خود با  
همکاران ما تماس بگیرید.

**020 8453 7292**

LORD BUSINESS CENTER,  
665 NORTH CIRCULAR ROAD, LONDON, NW2 7AX

